



Digital Object
National Assembly Library

พระยาสุริยราชวรนายก : ข้าพเจ้า พระยาสุริยราชวรนายก ขอ
ปฏิญาณว่าจะรักษาไว้และปฏิบัติตาม ซึ่งรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย
ทุกประการ

พระเพชรศรี : ข้าพเจ้า พระเพชรศรี ขอปฏิญาณค้ำที่ประชุม
คุณยิ่งกว่า จะรักษาไว้และปฏิบัติตามซึ่งรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย
ทุกประการ

ประธานวุฒิสภา : ระเบียบวาระต่อไป รัฐสภาได้แจ้งว่า
พร้อมที่จะแถลงนโยบายเพื่อขอความไว้วางใจ เชิญท่านนายก

พ. ต. ทวง อภัยวงศ์

ท่านประธานสภา ฯ และท่านสมาชิกผู้มั่งเกียรติกองหลาย

เนื่องจากได้ทรงพระกรุณาโปรดเกล้า ฯ ให้ข้าพเจ้าดำรงตำแหน่งนายกรัฐมนตรี ตามประกาศตั้งนายกรัฐมนตรี ลงวันที่ ๓๐ พฤศจิกายน พุทธศักราช ๒๔๘๐ บัดนี้ ข้าพเจ้าได้จัดตั้งคณะรัฐมนตรีเสร็จแล้ว ดังปรากฏตามประกาศตั้งและแต่งตั้งรัฐมนตรี ลงวันที่ ๓๐ พฤศจิกายน พุทธศักราช ๒๔๘๐ จึงใคร่ขอให้สภา ฯ ได้พิจารณาให้ความไว้วางใจตามรัฐธรรมนูญชั่วคราว มาตรา ๗๗ และมาตรา ๗๘

เนื่องในการขอให้สภาได้พิจารณาให้ความไว้วางใจนี้ รัฐสภาขอ
แถลงนโยบายต่อไปเป็นรายการ

๑. การต่างประเทศ

ในทางต่างประเทศ รัฐสภาของสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวจะเคารพ
และจะได้ปฏิบัติตามซึ่งบรรดาความผูกพันระหว่างสัญญา ต้องการจะมีมติ
ยกานานาประเทศทั่วไป ถิ่นบ้นต้นของกิจการของสังประชาชาติ และจะร่วม
มืออย่างจริงใจในกิจการต่าง ๆ ขององค์การที่กล่าวนี้



๒. การปกครองภายใน

๑) จะจัดการปราบปรามการโจรผู้ร้ายอย่างกวดขัน ในกรณีที่จะได้จัดระเบียบบริหารและปรับปรุงเจ้าพนักงานฝ่ายปกครองและตำรวจเสียใหม่ให้มีสัมฤทธิ์ภาพยิ่งขึ้น

๒) ในด้านการพัฒนาบำรุงความดีของราษฎรจะได้เร่งรัดจัดการให้เครื่องอุปโภคบริโภคจำเป็นได้ตั้งมือราษฎรโดยสะดวกและทั่วถึงกัน และจะได้ปรับปรุงขยายกิจการสงเคราะห์ประชาชนในด้านการประกอบอาชีพต่าง ๆ ให้ดียิ่งขึ้นและมากขึ้น อีกทั้งจะปรับปรุงขยายการสงเคราะห์คนชรา คนทุพพลภาพ และเด็กกำพร้า

๓) จะได้ปรับปรุงระเบียบราชการบริหารส่วนภูมิภาคให้ดียิ่งขึ้น ในส่วนการปกครองท้องถิ่น จะได้จัดระเบียบเสียใหม่ให้เหมาะสมเป็นผลต่อราษฎร

๓. การศาลยุติธรรม

รัฐบาลจะเล็งพหุความเป็นอิสระของผู้พิพากษาในการพิจารณาอุทธรณ์คดี และสอดคล้องให้กระบวนการพิจารณาในศาลดำเนินไปด้วยความเที่ยงธรรม เพื่อผลคงสิทธิเสรีภาพของประชาชน และโดยรวดเร็วเพื่อความสะดวกของราษฎรผู้เป็นคู่ความ

๔. การทหาร

จะได้ปรับปรุงกิจการทหารให้สอดคล้องกับการปกครอง ตามระบบประชาธิปไตย คือ :-

๑) จัดให้กำลังทหารทั้งหมดเป็นส่วนของประเทศชาติโดยแท้จริง ทั้งไม่ให้ทหารเข้าเล่นการเมือง และไม่ให้ทหารเป็นเครื่องมือของนักการเมืองใด ๆ



๒) จัดการอาหารให้เหมาะสมที่จะเป็นกำลังป้องกันความเป็น
เลวร้ายและช่วยปกป้องของชาติทั้งในเวลาปกติและสงครามโดยพิจารณาถึง
สภาพความเป็นอยู่ของประเทศ

๓) บำรุงสมรรถภาพของผู้บังคับบัญชาทหารทุกคนให้สูงขึ้นใน
ด้านวิชาการและการปกครองบังคับบัญชา ส่วนพลทหารจะได้ปรับปรุงวิชา
การให้ทหารมีความสามารถทำตามหน้าที่และใช้เวลาน้อยลง นอกจากวิชาการ
ความหนักโดยเฉพาะแล้ว จะได้จัดให้มีความรู้ในวิชาชีพซึ่งเป็นประโยชน์
แก่กิจการทหารและทางส่วนตัวของบุคคลนั้น ๆ ด้วย

๔) จัดการปกครองทหารให้เหมาะสมกับการเป็นทหารของชาติ
โดยให้ทหารอยู่ในระเบียบวินัยอย่างเคร่งครัด ให้ทหารได้ยึดมั่นถือ
มั่นการรักษายามาตติในเวลาเจ็บไข้ทั้งให้ได้รับการบรรเทาเพื่อย่อนใจใน
ยามว่างด้วย

นอกจากนี้จะได้ปรับปรุงและสนับสนุนกิจการทหารผ่านศึกให้
ดำเนินไปด้วยความเหมาะสมยิ่งขึ้น

๕. การพาณิชย์

๑) จัดการอย่างดีที่สุดให้ประชาชนมีชาวพอกินภายในประเทศ
โดยตัดทอนสิ่งกัน และจะพยายามลดราคาหรือรักษาราคาให้อยู่ในระดับ
ความสมควร ส่วนในด้านการผูกพันกับต่างประเทศ จะได้รับรองชาวต่างประเทศ
ตามข้อผูกพันโดยสมบูรณ์

๒) จะดำเนินการเพื่อลดค่าครองชีพของประชาชนลงอย่างมาก
ที่สุด

๓) จะส่งเสริมการส่งสินค้าออกไปขายในต่างประเทศให้มากยิ่งขึ้น
เพื่อให้ได้เงินตราต่างประเทศได้ใช้เพียงพอมีความต้องการ

๔) จะส่งเสริมการค้าภายในประเทศให้เปี่ยมแน่นเพื่อประโยชน์
ของผู้ผลิตผู้ค้า และผู้บริโภค



๖. การคลัง

- ๑) จะจัดระบบการคลัง (financial system) ใหม่ ให้มี หน้าที่คุ้มครองเงินหลวงไว้ให้มั่นคงและรายได้ผลประโยชน์จากการบริการสาธารณะแก่ประชาชน
- ๒) จะทำให้เงินรายรับรายจ่ายแผ่นดินอยู่ในดุลภาพ ให้มีรากฐานที่จะจัดให้เงินบาทมีค่าแน่นอนในระดับอันสมควร เพื่อเป็นการคุ้มครองฐานะของประชาชนอยู่ในระดับดียิ่งกว่าในปัจจุบัน
- ๓) ก่อให้เกิดความเชื่อถืออย่างมั่นคงในความมั่นคงแห่งการคลังของประเทศ เพื่อมุ่งทางส่งเสริมการค้าอุตสาหกรรมและกิจการมรดกของชนชาวไทย

๗. การคมนาคม

- ๑) เกี่ยวกับทางรถไฟ ทางน้ำ และทางไปรษณีย์ โทรเลข โทรศัพท์ ซึ่งได้รับความกระทบกระเทือนจากสงคราม อันก่อให้เกิดความยากลำบากแก่ประชาชนผู้ใช้นั้น รัฐบาลจะจัดให้มีการบูรณะซ่อมแซมถ่วงโดยฉะเพาะ คือ การรถไฟ จะได้จัดการให้เป็นผลเป็นความสะดอกแก่ประชาชนโดยเร็ว
- ๒) ส่วนในด้านการขยายงานนั้น จะรับพิจารณาดำเนินการเกี่ยวกับกิจการคมนาคมที่จำเป็นยิ่งฉะเพาะหน้า เช่น การโทรศัพท์ การทางและการทำเรือ สำหรับคมนาคมทางอากาศ รัฐบาลจะจัดการให้ประเทศไทยเป็นชุมทางสายการบินในทางตะวันออกไกล

๘. การศึกษาและการศาสนา

- ๑) จะส่งเสริมการศึกษา ของ ประชาชนให้ ก้าว หน้าทั้งในด้านปริมาณและคุณภาพให้เหมาะสมแก่การที่จะเป็นพลเมืองในระบบประชาธิปไตย
- ๒) จะปรับปรุงหลักสูตรให้เหมาะสมกับสภาพและความต้องการของประเทศ
- ๓) จะอบรมคณาจารย์ของนักเรียนและกวดขันวินัย



- ๔) จะจัดหาหนังสือตำราเรียนให้พอเพียงแก่ความต้องการ
- ๕) จะบำรุงและส่งเสริมฐานะครู
- ๖) จะขยายการศึกษาประเภทโรงเรียนอนุบาล
- ๗) จะส่งเสริมบำรุงการกีฬาให้วัฒนาถาวร

๘. การสาธารณสุข

- ๑) จะจัดให้วชิร และส่งเสริมสภาพของแพทย์ ดัชนี โดย ขยายการศึกษาเพิ่มเติมในโรงเรียน โดยเพาะอย่างยิ่งในทางสาธารณสุข หรือส่งไปเรียนเพิ่มเติมต่างประเทศ
- ๒) จะเร่งสร้างโรงพยาบาลให้แก่จังหวัดที่ขาดอยู่ และจะจัดโรงพยาบาลขนาดใหญ่ ประจำภาค เพื่อเป็น พิเศษของ โรงพยาบาล ประจำจังหวัด และจะได้กระจายแพทย์ผู้เชี่ยวชาญออกภูมิภาคบ้าง ส่วนโรงพยาบาลของเทศบาลต่าง ๆ นั้น จะได้ปรับปรุงเพื่อให้เจริญก้าวหน้ายิ่งขึ้น
- ๓) มารดา และ ทารก ส่งเคราะห์ เป็น ข้อสำคัญ อันหนึ่งในความเจริญของชาติจึงจะต้องขยายงานด้านนี้ โดยอบรมนางพยาบาลผดุงครรภ์ให้พอเพียงและขยายจำนวนสถานมารดาและทารกส่งเคราะห์ให้มากขึ้น
- ๔) จะกวดขันป้องกันการระบาดของโรคติดต่อ โดยจัดหน่วยบำบัดและป้องกันโรคติดต่อเคลื่อนที่ให้มากขึ้น

๙. การอุตสาหกรรม

รัฐบาลจะปรับปรุงส่งเสริมการอุตสาหกรรมให้เจริญยิ่งขึ้น โดยเฉพาะอย่างยิ่งการอุตสาหกรรมในครอบครัว ทั้งจะได้ส่งเสริมการจัดหาวัตถุดิบและเครื่องมือเครื่องใช้ที่เกี่ยวกับการอุตสาหกรรมทั่วไป

๑๐. การเกษตร

๑) จะได้ส่งเสริมการเกษตร ทั้งในด้านปริมาณและคุณภาพ โดยเฉพาะ ข้าว ผัก ถั่ว ในการนี้จะได้พิจารณาจัดตั้งสภาการเกษตรขึ้นเพื่อปรึกษาและให้คำปรึกษา



๒) จะได้จัดบำรุงและรักษาป่าและสิ่งเริ่มการประมง เพื่อเพิ่ม
ปริมาณการประมง และการที่กรมรักษาป่าได้เพิ่มพูนขึ้นในภายหลัง

๓) จะบำรุงการเลี้ยงสัตว์โดยเพิ่มพันธุ์สัตว์และปราบโรคระบาด
อย่างกวดขัน

๔) จะส่งเสริมการชลประทานท้องถิ่น เพื่อให้ผลของการเพาะ
ปลูกนั้นดีขึ้น

๕) จะขยายการสหกรณ์ประเภทต่างๆและส่งเสริมให้ประชาชน
รู้จักใช้วิธีการของสหกรณ์ เพื่อประโยชน์แก่ตน

อนึ่ง รัฐบาลนี้จะจัดการกับปัญหาเฉพาะหน้าต่อไปนี้เป็นพิเศษ —

- ๑) การนิเวศวรรค
จะได้ดำเนินการสอบสวนอย่างจริงจัง
- ๒) การปราบปรามข้าราชการทุจริต
จะได้ดำเนินการอย่างเด็ดขาด โดยไม่เห็นแก่หน้าผู้ใด
- ๓) การครองชีพ
จะได้ดำเนินการทุกวิถีทาง เพื่อให้ประชาชนได้มีสินค้า
จำเป็นในการครองชีพเพียงพอและทั่วถึงในราคาอันสมควร

๔) สมรรถภาพของข้าราชการ

จะได้ปรับปรุงสมรรถภาพของข้าราชการทุกกระทรวงทบวงกรม
เพื่อประโยชน์ของราษฎร โดยแท้จริง

รัฐบาลของสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวมีนโยบายรวมใจความสำคัญโดยย่อ
ดังได้เรียนมาแล้ว ถ้าถึงมาฯ เห็นชอบด้วยก็ขอให้สมาชิกผู้เกียรติทั้งหลาย
ได้โปรดให้ความร่วมมืออย่างจริงใจ บ้านเมืองไทยที่รักของเราเปรียบเหมือน
คนเดินทางมาแต่ไกลในป่าทึบ และเพิ่งจะเห็นแสงสว่างว่าไว้ข้างหน้า ซึ่ง
ถ้าเราทั้งหลายมีความสามัคคีร่วมแรงร่วมใจกัน ก็จะสามารถบุกป่าออกได้



ผู้ทรงบารมีอุดมสมบูรณ์ไปด้วยข้าวปลาอาหารได้ รัฐบาลมีความหวังเป็นอย่างยิ่งว่า ด้วยข้อเสียดังกล่าวและคุณงามความดีที่สมาชิกขององค์การนี้ได้มาเพื่อยุติบ้านเมืองมาช้านาน สมาชิกทุกคนจะได้เข้าร่วมมือกับรัฐบาลในการเริ่มเบ็ดเตล็ดราชการใหม่ เพื่อความวัฒนาถาวรของชาติบ้านเมืองและอนาคตของลูกหลานชาวไทยต่อไป

ท่านสมาชิกข้าพเจ้าอยากจะขอเรียนเพิ่มเติมว่าในการที่ข้าพเจ้าได้แถลงนโยบายต่อท่านนี้ ก็เป็นนโยบายที่จะให้ท่านเห็นรัฐบาลปฏิบัติ เพราะฉะนั้นท่านสมาชิกจะคิดใจสงสัยอย่างไร ในข้อใด ก็ทรงได้ก็ตาม ขอโปรดกรุณาได้ชี้แจงถาม ให้กระจ่างแจ้ง และรัฐมนตรีที่แต่งตั้งแล้วแต่กระทรวงจะได้เรียนชี้แจงต่อไป

๑๔.๓๗ น.

พระยาอรุณกรรรมมุนด์ตี : ในการที่รัฐสภาได้มาประชุมกันในวันนี้ ถ้าจะดูไปก็เรียกว่าประชุมกันในระหว่างที่รัฐบาลได้เกิดขึ้น ในระหว่างที่เกิดรัฐประหาร รัฐบาลที่เกิดขึ้นโดยรัฐประหารนั้น ตามที่นายหมกในต่างประเทศก็ถือกันว่าถูกต้องตามความจริงตามกฎหมาย เพราะฉะนั้นถ้าจะพูดตามกฎหมายแล้ว รัฐบาลเขาจะไม่ต้องมาแถลงนโยบายก็ได้แต่ตามที่ปฏิบัติกันมาแต่ก่อนที่รัฐบาลในระบอบรัฐธรรมนูญปฏิบัติมานักเขาใจว่า ฉะนั้นเหตุที่ว่าการรัฐประหารนั้นแม้ว่าอาจจะทำได้เป็น ๒ อย่าง ก็อย่างหนึ่งก็คือถ้ากฎหมายเสียทั้งหมดบรรดาทั้งหมดอย่างหนึ่งก็ หรือที่จะให้ของเดิมคงไว้ได้โดยแต่ที่ว่าจะเปลี่ยนแปลงเท่าที่จะออกเป็นกฎหมายก็ทำได้ทั้ง ๒ ประการ แต่เท่าที่ปฏิบัติกัน ในปัจจุบันนี้ เห็นว่าสิ่งเหล่านี้ ย่อมทำไม่ได้ เพราะกฎหมายนั้นนอกจากจะมีข้อบังคับ ระบบกฎหมาย กฎกระทรวงต่าง ๆ แล้วมีหลายพันฉบับที่เป็นไปเช่นนั้นแล้วย่อมไม่สามารถปฏิบัติได้ เพราะฉะนั้นจึงเข้าใจว่าคณะรัฐประหารนั้นคือที่รวมของรัฐบาลและร่วมทั้งสมาชิกรัฐสภาด้วย ซึ่งเราต้อง



เรียกในระหว่างนั้นว่าเป็นเช่นนั้น มีความประสงค์จะขอยกกฎหมายที่มีย
แล้วทุกอย่างเป็นหลักจะแก้ไขเปลี่ยนแปลงอย่างหนึ่งซึ่งยากยิ่งก็คิดว่าให้เป็นไป
ให้เรียบร้อย เพราะฉะนั้นข้อที่ข้าพเจ้าจะซักถามคือเป็นไปเช่นไร
นโยบายโดยฉะเพาะ แต่เพราะเหตุอันนโยบายที่แสดงมานั้นถ้าเราจะคิด
กับที่แถวๆ นานกเหมือนกัน คงยากคงกัน นั้นเป็นของท้ออาจะเห็นได้ แต่
ทว่าข้อสำคัญที่สุดนั้นในระหว่าง ๓ เดือนหรือ ๔ เดือนที่คณะรัฐมนตรีจะมีย
อยู่ ข้าพเจ้าเชื่อว่าแม้จะมีความตั้งใจดีเพียงใดก็อาจจะไม่สามารถที่จะบริหาร
ให้เต็มภาคภูมิถึงความประสงค์เช่นนั้นได้ แต่เรื่องความจริงจัง หรือความ
จริงจัง ความซื่อสัตย์ และเจตนาที่จะทำนบารุง ที่จะแก้ไขสถานการณ์ใน
บ้านเมืองของเราให้เจริญรุ่งเรืองขึ้นนั้นข้าพเจ้าคนหนึ่งเชื่อ และเพราะฉะนั้น
ในเรื่องความไม่ไว้วางใจนั้นไม่มีปัญหา แต่ข้อสำคัญที่สุดก็คือว่าคำถามว่า
ในการปฏิบัติคือไปนั้น สำหรับตั้งแต่ คณะรัฐมนตรีและ ท่านนายก เป็นต้นมาจะ
ปฏิบัติราชการบริหารด้วยอาศัยกฎหมายที่นำมาแล้วเพียงใด เพราะเหตุว่าใน
ระหว่าง ๑๕ ปีที่ข้าพเจ้ามีราชการมาตั้งแต่เกิดว่าข้อสำคัญที่สุดได้ขอกฎหมาย
มาแล้วไม่ค่อยได้ปฏิบัติหรือปฏิบัติก็แตกต่างแต่ความเป็นพิสัย มีตัวอย่างมากมายหลาย
อัน แม้ตั้งแต่คณะรัฐมนตรีท่านกระทรวงมหาดไทยเป็นต้นมา ถ้าจะพูดใน
ทางทฤษฎีแล้ว รัฐธรรมนูญของเรา และกฎหมาย ระเบียบ ราชการบริหารที่ได้
ออกมาตั้งแต่ต้นจนบัดนี้ในฐานะที่เรียกว่าทฤษฎี ข้าพเจ้าไม่ทราบว่าจะหา
คำได้ดีที่กล่าวนั้นเหมาะพร้อมทุกประการที่จะดำเนินบริหารบ้านเมืองให้ดียิ่งกว่า
นี้ แต่เหตุใดที่ไม่ทำเช่นนั้นก็ไม่เห็นจำเป็นที่จะต้องกล่าว เพราะทุกท่านย่อม
ทราบด้วยแล้ว แต่ข้อสำคัญที่สุดที่ข้าพเจ้าใคร่จะเรียนให้ทราบก่อนก็คือว่าเรา
ที่ได้ตั้งเกิดก็คือว่า รัฐธรรมนูญของเราในขณะนี้เองนั้นได้มีอภัยการบริหารราชการ
การให้พระมหากษัตริย์ทรงใช้อำนาจบริหารทางคณะรัฐมนตรีนั้นเป็นข้อ ๑ ตอน
หลังก็ตั้งเหมือนว่าจะเปลี่ยนไป คณะรัฐมนตรีหมายถึง คณะรัฐมนตรีทั้ง
คณะแต่มีนบารุงครั้ง โดยเหตุที่นายกรัฐมนตรี เป็นประธาน ของคณะรัฐมนตรี



เลยเขาใจผิดพลาดไปบ้าง และยังคงอ่านในระหว่างที่มั่งคั่งความสมบูรณ์
ได้มีมติให้ท่านนายกสมัยนั้นมอบอำนาจบริหารราชการแก่ข้าพเจ้าเพียงคนเดียว

ประธานวุฒิสภา : คืออยากจะให้ท่านชึกถาม มีข้อเท็จจริง
ดังสั้ยในนโยบาย ขอให้ท่านชึกถามในประเด็น ข้าพเจ้าก็ฟังมานานแล้ว
อยากจะชึกถามตามนโยบายว่าคิดใจดังสั้ยอย่างไร

พระยาอรรถกรมนนตติ : ถ้าเช่นนั้นข้าพเจ้าจะขอคัดโดยย่อ ๆ
คือตามระเบียบบริหารมีข้อสำคัญตามมาตรา ๖ แห่งระเบียบราชการบริหาร

ประธานวุฒิสภา : มิได้ น่าจะ คือในการแถลงนโยบาย
ตามที่ได้แถลงมาแต่ก่อนนั้น ข้อสำคัญท่านสามารถจะคิดใจดังสั้ยในนโยบาย
ก็ให้ชึกถามได้เป็นข้อ ๆ ตามที่แถลง คือเรื่องอันเด่นจะต้องรวมกันเป็นเรื่อง ๆ
ไป ในขณะนั้นประเด็นเฉพาะที่นำก็คือตามที่รัฐบาลแถลงนโยบายนั้นพอใจหรือ
ยัง หรือมีข้อของใจอะไรแต่ที่เราจะได้ประชุมปรึกษากันว่า ตามนโยบาย
เราจะเห็นชอบหรือไม่ เห็นชอบ

พระยาอรรถกรมนนตติ : คือคิดใจว่ามีข้อสำคัญหนึ่งคือว่า
ทุก ๆ กระทรวงมีรัฐมนตรีคนหนึ่งเป็นผู้บังคับบัญชารับผิดชอบ ถ้าจำเป็น
จึงมีรัฐมนตรีช่วยอีกคนหนึ่ง มีเพียงสั้น ๆ แล้วต่อมา พ.ศ. ๒๔๗๗ แก้ไข
เพิ่มเติม

ประธานวุฒิสภา : ไม่ใช่ คือนี่เจ้าคุณ ๆ ไม่ได้ชึกถามในนโยบาย

พระยาอรรถกรมนนตติ : คือก่อนจะถามก็คิดว่าอย่างนั้น

ประธานวุฒิสภา : คือข้าพเจ้ายอมให้พูดมานานแล้วเรื่องฮารัม
กลานัน แต่ยังมีข้อมาชึกถามเป็นจำนวนมาก เพราะฉะนั้นขอให้ถามแล้วผู้
จะได้มีเวลาถามบ้าง เตี่ยใจที่จะต้องทัก ที่จริงไม่อยากจะทักหรือทัก ขอให้
เห็นใจประธาน วุฒิสภา

พ.อ. หลวงชำนาญยุทธศิลป์ : ในชั้นนั้นข้าพเจ้าอยากจะคัดกล
อันรัฐบาลจะตั้งกติกากัน ว่า ชึก ถามนโยบายนั้นเราจะชึกถามทั้งหมดทุก



กระทรวงหรือกระทำเป็นทีละอัน ถ้าฝ่ายรัฐบาลตกลงอย่างไรเราจะได้ทำคือไม่
เช่นการศึกษ การสหกรณ์ การต่างประเทศ ตามลำดับไปตามนโยบาย
ที่รัฐบาลได้เขียนไว้ หรือจะให้ชกถาวรร่วมกันไปทีเดียว

นายกรัฐมนตรี : ถ้าจะให้ตัดออกแล้ว เพื่อใหม่บางกระทรวง
และเขาใจกันดี ข้าพเจ้าคิดว่าชกเป็นข้อ ๆ จะดีกว่า ก็เหมือนการต่างประเทศ
ประเทศ ท่านสมาชิกคิดใจอย่างไรใหม่ อยากรจะถามอะไรก็จะได้ตอบเรื่อง
การต่างประเทศให้เสร็จสิ้น ถ้าอย่างนั้นเวลาตอบคุณเศรษฐกันเกรงว่าจะไม่
กระจ่างแจ้ง เพราะฉะนั้นอยากจะให้กระจ่างแจ้งเหมือนบางครั้งกันด้วยปัญหา
เรื่องการต่างประเทศเดียวกันอย่างนั้นเห็นจะดี

ประธานวุฒิสภา : เพราะฉะนั้นคือไปให้ชกถาวรเป็นหัวข้อตามที่
แถลงนโยบายนั้น คือข้อไปนี้ชกข้อให้ชกถาวรในนโยบายเกี่ยวกับการต่างประเทศ
ก่อน แล้วใครจะถามก็ถามให้เสร็จ แล้วข้อไปจึงจะข้อไปเป็นลำดับ ผู้ใด
จะคิดใจสงสัยข้อความในเรื่องการต่างประเทศ

พระมุนภานวิมลศาสตร์ : นโยบายที่รัฐบาลแถลงมา ข้าพเจ้า
ก็เห็นพ้องด้วย แต่ว่าข้าพเจ้าคิดว่านโยบายอันเด็ดขาดทุกคนในโลกนี้อยู่ที่การ
ปฏิรูปเป็นส่วนใหญ่ สิ่งที่สำคัญโดยละเอียดเพราะอย่างรัฐบาลคณะนี้ก็มีอายุ
อันสั้นพอเพียง ๕๐ วันหรืออะไรเท่านั้นเอง ควรจะต้องรีบปฏิรูปเป็นการด่วน
ความจริงนโยบายที่ข้าพเจ้าเองคิดใจในเรื่องตัวบุคคลของเราที่แต่งตั้งอยู่ในต่าง
ประเทศต่าง ๆ อยู่นั้น ข้าพเจ้าเชื่อมั่นและเชื่อว่า ประชาชนพลเมืองไทย
เราเชื่ออย่างเห็นแก่ตัวว่าผู้ที่ได้ตั้งไปนั้น นั้น เนื่องจากอิทธิพลของคณะ
บุคคลหนึ่งหรือคณะบุคคลคณะเดียวเท่านั้น เพราะฉะนั้นถ้าหากว่าเราจะดำเนิน
นโยบายอันเป็นของชาติแล้วควรที่จะเร่งรีบทำการเปลี่ยนตัว บุคคลที่ เหมาะสมที่
สุดที่จะทำงานเพื่อชาติ นอกจากนั้นรัฐบาลยังไม่ได้แต่งตั้งให้ชกในความคิดโดย
ข้าพเจ้าจึงขอในอันหาว่ารัฐบาลจะปฏิรูปด้วยอย่างไรในเรื่อง



Project National Assembly Library

ประธานวุฒิสภา : ขอให้พูดเรื่องการค้าต่างประเทศ ในกลางพูดถึง
เรื่องการค้าต่างประเทศ

พระยาศรีธรรมราช สมาชิกวุฒิสภา : กระผมขอประธาน
เรียนไว้ว่าจะขออนุญาตพูดร่วมกันคราวเดียวเพียง ๔ ข้อแต่ละจะไม่ตองพูด
อีกจะได้ไหม

ประธานวุฒิสภา : มิได้ครับ เมื่อกรมตำรวจตามชนบทท่าน
นายกฯ ก็ได้ตอบ ก็คือว่าจะอภิปรายหัวข้อก็ตามเป็นข้อ ๆ หรือข้อใดและ
ก็เป็นปกติตกลงกัน ข้าพเจ้าบอกไว้เพื่อให้เป็นการสะดวกเราพิจารณาเป็นข้อ ๆ
คือตั้งต้นข้อ ๓ การค้าต่างประเทศ เพราะฉะนั้นขอให้เจ้าคุณถามการค้าต่างประเทศ
ก่อนเมื่อเสร็จแล้วจะเป็นการภายใน เสร็จแล้วก็จะไปตามไป เพราะฉะนั้น
ได้จะพูดในขณะนั้นก็ขอให้พูดต่างประเทศ เมื่อเจ้าคุณพูดเสร็จแล้วก่อนจะ
พูดเรื่องการค้าต่างประเทศบ้าง เสร็จแล้วจะได้พูดเรื่องภายใน เมื่อเจ้าคุณ
คิดใจพูดได้ก็ เป็นอย่างนั้น

พระยาศรีธรรมราช สมาชิกวุฒิสภา : ขอเรียนข้ออีกครั้งหนึ่ง
ขอเรียนว่าเพื่อย่นย่อความ กระผมขอเพียงว่ารวมนโยบาย ๔ ข้อเข้าด้วยกัน
ในคราวเดียวอย่างนั้นจะไม่ได้หรือท่านประธาน

ประธานวุฒิสภา : คือเรื่องที่เราพูดกันไปไม่เรียงเป็นข้อ ๆ
คนอื่นจะพูดไม่มีความเป็นข้อ ๆ อย่างไร ถ้าเรียงพิจารณาเป็นข้อ ๆ การ
ต่างประเทศเขาใจว่าคงจะไม่มากนัก เมื่อนั้นเสร็จแล้วจะได้มาการค้า
ประเทศ อยากรจะขอความกรุณาให้เป็นข้อ ๆ ไปตามที่ท่านสมาชิกผู้หนึ่ง
ได้เสนอ ท่านนายกฯ ก็บอกไว้แล้ว ข้าพเจ้าก็เห็นว่าแยกเป็นข้อ ๆ ก็สะดวก
ดีเหมือนกัน ขอได้โปรดอย่างนั้น

พระยาปริชานฤเบศร์ สมาชิกวุฒิสภา : ข้าพเจ้าเห็นด้วยกับ
ท่านสมาชิกผู้หนึ่งก็ยกขึ้น ก็คือคนที่พูดเมื่อก่อน ขอให้รัฐบาตรรับรองในเรื่อง
นักบวชต่างประเทศ นอกจากนั้นข้าพเจ้าเชื่อว่าท่านผู้หนึ่งก็ยกขึ้น



เพราะผู้หนึ่งไม่ได้วางใจหรือหวังผลในหนังสือพิมพ์ทุกฉบับ เรื่องต่างประเทศ
 ในหนังสือกลางเวลานั้น ฝ่ายเรา ข้าพเจ้าโดยเฉพาะอย่างยิ่งเห็นหน้าที่
 รัฐบาลแล้วไม่ต้องการส่งข้าพเจ้าให้ความไว้วางใจนี้ ข้าพเจ้ามีความเป็น
 ของพวกเรื่อกรต่างประเทศที่ฝรั่งเราไม่รับรองเรา ทนตามข่าวหนังสือพิมพ์
 ปรากฏว่ามีผู้มีอิทธิพลหรืออิทธิพลบางคนไปอยู่ในต่างประเทศ ข้าพเจ้าจึงอยาก
 ทราบว่า รัฐบาลจะคิดการอย่างไรในเรื่องกรต่างประเทศที่จะให้ฝรั่งเข้าใจว่า
 คนเหล่านั้นไปอยู่อย่างไร และรัฐบาลได้ชี้แจงให้รัฐบาลต่างประเทศเข้าใจหรือ
 แปลว่าเรื่องของเราที่จริงเป็นอย่างไร เพราะการที่มันคนออกย้ายหนึ่งไปพูด
 ฝ่ายเดียวแล้วเราไม่ได้พูดอะไรเลย คนนั้นจะไปประกันทำอะไรก็ได้ และ
 อาจจะทำให้เราเสียชื่อก็ได้ จึงอยากทราบว่ารัฐบาลจะจัดการอย่างไรให้
 รัฐบาลต่างประเทศเขาเข้าใจเรายังกว่านั้น เพราะได้ข่าวว่ามีผู้ มีอิทธิพล
 อีกรูปไปอยู่ในต่างประเทศ อาจจะไปนำผู้ให้เขาเข้าใจผิดในเวลาได้

พ. ต. กวง อภิชวงศ์ นายกรัฐมนตรี : ขอประทานตอบเสียที
 เพื่อให้สิ่งต่างกระจ่างแจ้งเสียหน่อย มีปัญหาแรกก็คือปัญหาของเจ้าคุณศรี
 ธรรมราช ที่ท่านพูดมานั้นในเรื่องการรับรองของต่างประเทศ นั้นนโยบาย
 ของรัฐบาลเวลานี้เราจะไม่ทำอะไรมากมายกว่าที่จะปล่อยให้ต่างประเทศได้
 พิจารณาตัวของรัฐบาลเองให้ละเอียดแจ่มแจ้ง ทั้งนี้เพราะเหตุนี้ เพราะ
 เหตุว่าถ้าเราไปพูดอะไรให้มากมายไปแล้ว เขาก็อาจจะไป คบขณิน เขา
 (Convince) อะไรก็ได้ที่เขาต้องการเอง เพราะตามธรรมดา
 การรับรองในประเทศการณ์อย่างนี้ เขาจะรับรองเรานั้นที่ เขาก็ยอมเห็นใจ
 เขายู่ เพราะเขาต้องดูที่หาก่อนว่า เรื่องมันพลัดพลองอย่างนั้น พลัดพลอง
 กันอย่างฉาบฉวยใหญ่อย่างนั้น เขาก็ต้องดูเหมือนกัน แต่ว่าปัญหาอย่างที่ท่าน
 เจ้าคุณศรีข้อใจในผู้พูดออกมาตรง ๆ ก็คือปัญหาที่ท่านจอมพล เรื่องหนักเหมือน
 ทางเดียวของต่างประเทศ เพราะเขาก็ส่งสัยชัย คือคล้าย ๆ ว่าเขาสงสัย
 ในเรื่องจอมพล เพราะเขาคิดว่าเขาเข้าใจอย่างหนึ่ง เมื่อนำเป็นอย่างนี้



ข้าพเจ้าคิดว่าต่างประเทศก็คงจะเห็นใจรัฐบาลจนถึงเวลาอะไรยังไม่เห็นใจตาม ข้าพเจ้าอยากจะแสดงตนด้วยวิธีที่จริง ๆ ให้เขาได้เห็น ถ้าเขาได้เห็นเองโดยเราไม่ต้องพูดแล้ว ความหนักแน่นขามวลชน และการร่วมงานต่อไปในการขอความช่วยเหลือก็ ความสัมพันธ์ไม่ว่าอย่างเรากับเราก็คือมีความเชื่อมั่นโดยเด็ดขาดไม่มีความโลเลสงสัยเลย เป็นแน่ประสงค์ที่ทางสมาชิกสังคมนิยม

ในข้อ ๒ การกวด้างประเทศ บางที่ทางรัฐบาลคิดว่าการกวด้างการต่างประเทศคือขายเมืองก็จะสิ้นไป เพราะฉะนั้นข้าพเจ้าอยากจะขอเติมเสีย ขอยากจะเอาให้ท่านเห็นสว่างกระจ่างแจ้ง ก็คือการกวด้างแต่โบราณมานี้ ข้าพเจ้าจะผิดถูกอะไรไม่ทราบ ก็คือการกวด้างเขาออกต่างพระเนตรพระกรรณของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวส่งไปประจำสำนักในสำนักนั้น แต่ต้องทำตามนโยบายของรัฐบาล เพราะฉะนั้นการกวด้างก็ควรยอมรับกับความเห็นชอบจากพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวเสียก่อนว่าอันไหนควรจะไปแล้วรัฐบาลจะคอยนำเสนอสื่อ เมื่อเป็นดังนี้แล้วการกวด้างเรียบร้อย แต่ทว่าการกวด้างของเราคงไปอย่างไรก็ตาม ข้าพเจ้าไม่อยากจะพูดถึงเรื่องหลัง เพราะเราตั้งศรัทธาใหม่กันแล้ว ที่นี่ยกไปข้าพเจ้าจะปฏิบัติใหม่ คือไม่ใช่เอาพวกไหนพรรคไหนไป คือคือไปเราจะเอาผู้แทนของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวไปจริงๆ คือได้รับความไว้วางใจจากต่างประเทศ และของรัฐบาลด้วย การที่เจ้าคุณปรีชาแดงของใจว่า ถ้าไม่เราไม่รับท่าน เราก็จะได้พิจารณาตัวบุคคลต่อไป ถึงเวลานี้เรายังไม่ได้รับคำรับรอง เราจะทำอะไรตรงไปก็ควรระวังในแง่ต่างประเทศเหมือนกัน จริงๆทุกของเราในเวลานี้บางคนขอออกหรือเสียแยกก็เคย คืออย่าง ม.จ. ศักดิ์วงศ์ จ. ธรรม ท่านได้ประกาศดังตั้งลงไปจริงเป็นการเสียต่อประเทศชาติ ข้าพเจ้าก็คิดว่าเสียต่อประเทศไทยมากมายนี่ ข้าพเจ้าเห็นว่าในส่วนนี้ไม่ควรจะทำอย่างนั้น แต่ที่งานแล้วบุคคลใดคนหนึ่ง บางคนเราก็คิดไปต่างๆ นานา เวลาที่เราถึงพิจารณา



คนผู้พอจะทำได้ ส่วนเอกอัครราชทูตประจำเมืองจีน ทางกรือยเวอว
 เป็นอย่างไร เห็นจะไม่จำเป็นคงพูด คงตั้งว่าไม่ปฏิบัติตามคำสั่ง ก็เป็น
 ยืนดี เพราะฉะนั้นเราก็จะพิจารณาไปในระหว่างนั้น เมื่อกรมการบริบรอง
 ฐานะของรัฐบาลนั้นแล้ว เราก็จะได้พิจารณาว่าควรจะไปเสียทีเดียวในเรื่องนี้ด้วย
 จะพูดบ้างอะไรบ้างข้าพเจ้าเข้าใจว่าต่างประเทศเราคงเข้าใจดี เพราะว่าตาม
 ขรรพคาในทางการทูตนั้นทูตของเราที่ประจำในประเทศเราต้อง สอดคล้องคำริ
 การที่เราทำอะไรจริงหรือไม่จริง ไม่ใช่ว่าทศของเราพูดอย่างไรแล้วเขาเชื่อ
 ทกอันหาใช่ไม่ นั้นตามที่ข้าพเจ้าเห็น เพราะฉะนั้นคนทูตจึงจะเป็นทูต
 ถึงจะเป็น นายถึง จะเป็น รัฐมนตรีอะไรพูด ก็ต้องมีเหตุผลและเหตุผลและ
 พฤติการณ์ที่เราพอจะเชื่อเราได้ ถ้าพูดไปไม่มีเหตุผลไม่เข้าแบบแผนทศอว
 แล้วข้าพเจ้าเข้าใจว่าคงจะไม่เป็นอย่างนั้น คงที่ข้าพเจ้าได้อ่านหนังสือพิมพ์
 ตอนตอนใกล้ที่ได้อ่านจากอังกฤษระบบเมื่อวันที่ ๑๑ นั้น เมื่ออ่านบทความใน
 นั้นแล้วเรารู้สึกว่าในทางตอนตอนนั้นเขาเข้าใจเหตุการณ์ถูกต้อง เพราะฉะนั้น
 ถึงข้าพเจ้าไม่ค่อยจะเข้าใจสักเท่าทันเหล่านั้นโดยมาก ทางทูตนั้น ทางต่าง
 ประเทศนั้นหากพยายามเรียนรู้ ในนิสัยของแต่ละคนจนกระทั่งทศรัฐมนตรีใหญ่
 พงกรรัฐบาลที่เคยน้อย ในประเทศหนึ่งๆก็มีความจำเป็นที่เขาจะต้องพยายามเรียนรู้
 นิสัยใจคอว่ามาจากไหนเป็นอย่างไร ไม่อย่างไร นั้นเป็นวิถีการของเขา
 เมื่อเป็นดังนี้แล้วเราเชื่อมั่นว่าเราจะต้องเอาข้าพเจ้าก็ปล่อยให้พูดในเวลานั้น ใน
 การทูตเขาก็ต้องวินิจฉัย เมื่อวินิจฉัยเห็นว่าเราต้องเอาแล้วเขาก็ต้องบริบรอง
 เรา เมื่อบริบรองแล้วเราจะทำงานกับเขาต่อไปข้างหน้า ก็เป็นอันที่ทา
 กันโดยสันถวไมตรีไม่มีความแฉ่งแฉ้ออะไรกันต่อไป และข้าพเจ้าเชื่อว่า
 ในวิธีการอย่างนั้นจะเป็นประโยชน์แก่เมืองไทยต่อไปภายหน้า

๑๕.๑๒. 11.

พ.ท. พระสารสาสน์พลขันธ์ สมาชิกวุฒิสภา : ข้าพเจ้ารู้สึก
 ว่าการอภิปรายเรื่องนโยบายนี้เป็นงานที่สำคัญที่สุดของวุฒิสภาซึ่งในเวลานี้วุฒิสภา



ถึงกำหนดที่ เราทั้งหลายอยู่ที่เชิงมหาเศวตฉัตร ได้รับพระบรมราชโองการ
 ให้ควบคุมและปกครองรัฐบาลฝ่ายบริหารเพื่อบริการประชาชนได้โดยดีทุกชั้นวรรณะ
 ของประชาชาติทั้งพระมหากษัตริย์ในเวลานี้ เพราะถ้าหากฉันเรา
 จะปกครองรัฐบาลของเราแต่เราจะต้องทำได้โดยวิธีทางนโยบายนั้นแหละ
 คือว่าเราจะต้องวิจารณ์นโยบายให้ได้ดีที่สุดจะดีใด ข้าพเจ้าเห็นความ
 รัฐมนตรีทุกคนแต่ก็เห็นใจท่านด้วยจึงมีความไว้ใจในรัฐมนตรีคณะนี้ แต่
 ข้าพเจ้าไม่ได้วางใจ ข้าพเจ้าไม่ได้วางใจท่านรัฐมนตรีคณะนี้ แต่ไว้ใจ
 ด้วยเหตุใด ด้วยเหตุที่ท่านเสนอมานโยบายอันดีอันนโยบาย ความ
 รุ่งไม่ใส่นโยบายจะต้องประกอบด้วยความมุ่งหมายความเจตนาหลักการวิธี
 การ แต่ท่านเสนอมานโยบายอันดีอันนโยบายอันดี
 เราพิจารณาณาน้อยอย่างไร ข้าพเจ้าคิดว่าท่านรัฐมนตรีคณะนี้ดำรงชีพอยู่
 เพียง ๕๐ วัน ท่านคิดว่าท่านเป็นรัฐมนตรีไม่ใช่ตัวข้าพเจ้าคิด แต่ว่า ๕๐ วัน
 ของรัฐมนตรีนั้นเท่ากับ ๕๐ เดือนของประชาชาติซึ่งผมว่าต้องจนกระทั่งคิด
 ดันหลังในเวลานี้ เราจะให้เวลาเสียไปหนึ่งอาทิตย์หนึ่งเดือนหาได้ไม่ เรา
 จะต้องรีบเร่ง ด้วยเหตุดังนั้น เราจะต้องสัมผัสดำเนินการรัฐมนตรีคณะนี้
 อยู่ต่อไป และนี่จะเป็นเช่นนั้นด้วย เราจะต้องเข้าใจนโยบายของท่านด้วย
 ความเป็นถาวรไม่ใช่ชั่วคราว ข้าพเจ้าได้ดูนโยบายที่ท่านเสนอมานโยบายซึ่งข้าพเจ้า
 จะเรียกว่าเจตนาอันดี ไม่ใช่ นโยบาย นโยบายในการต่างประเทศก็ซึ่งไม่
 มีอะไรแต่แปลกเป็นแต่ความสัมพันธ์ คือสัมพันธ์กับต่างประเทศเท่านั้น
 อันที่จริงกระทรวงการต่างประเทศเป็นกระทรวงสำคัญที่สุดในขณะนี้ เพราะ
 ฉะนั้นข้าพเจ้าหวังว่าท่าน รัฐมนตรีซึ่งเป็นผู้เชี่ยวชาญอยู่ในกระทรวงการต่าง
 ประเทศทั้งหมดจะซึ่งข้าพเจ้าไว้ใจควรจะมีนโยบายให้มากถนัดในทาง
 ที่จะทำให้เราสัมฤทธิ์ผลได้จึงตั้งปัญหาไว้ว่าควรจะได้ว่า แนวทางของ
 ท่านนั้นดีหรือหรือยัง จะมีคดีความใหม่ที่เราจะช่วยให้บรรดาเราจะช่วยให้ช่วย
 ด้วยเหตุดังนั้นก่อนจะรับนโยบายอันอื่น ๆ ข้าพเจ้าขอขอยุติเพียงนโยบาย



ต่างประเทศ ขอให้ท่านรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศอภิปราย
ให้มากกว่านั้น ให้พวกเราผู้ศึกษาแนวทางของท่านเป็นอย่างไว ท่านจะพิจารณา
โดยวิธีอย่างไร

๑๕.๑๑ น.

พระยาศรวิสารวาท รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ:

ขอขอบพระคุณท่านสมาชิกผู้เกียรติ ได้เปิดโอกาสให้ข้าพเจ้าอภิปรายต่อไป
แต่ว่าที่ท่านบอกว่ายากจะทราบว่าจะดำเนินการอย่างไร ท่านก็พูดอยู่เสมอว่า
ในเรื่องต่างประเทศสิ่งสำคัญคือความสัมพันธ์ระหว่างเรากับต่างชาติเมื่อเกิด
รัฐประหารขึ้นก็มีกระทบกระเทือนทั่ว ๆ ไป ดังที่ท่านได้เห็นหนังสือพิมพ์แล้ว
ก็กระทบกระเทือนบางประเทศ ประเทศสำคัญมีความสัมพันธ์ คือเราเหมือนกัน
แต่เราจะแก้อย่างไรคงเป็นอย่างที่ท่านต้องการจะทราบ ก่อนอื่นเราคงต้อง
พิจารณาในเรื่องรัฐประหารต่าง ๆ เป็นอย่างไร ซึ่งสำคัญข้อแรกก็ต้อง
สำรวจจิตใจจะเรียกว่าความมั่นคงในอันบุคคลในอันทรัพย์สินของเรา และการ
ปฏิบัติตามซึ่งสัญญาข้อผูกพันต่าง ๆ ในข้อนี้เป็นความมุ่งหมายอันสำคัญของ
รัฐบาลหน้า ๑. เราจะคงให้ต่างประเทศทั้งตัวบุคคลทั้งทรัพย์สินของเขา
ได้รับความคุ้มครอง ๒. ในเรื่องทรัพย์สินและในเรื่องความผูกพันเราคง
ต้องปฏิบัติตามให้ถูกต้องและให้ตรงตามที่ได้ให้ความสัญญาไว้ แต่นอกจากนั้น
ที่ท่านได้ฟังมาแล้วก็เห็นตั้งที่ท่านนายกรัฐมนตรี มีเสียงกระแຈกระแสว่า
รัฐบาลน้อยได้ยึดถือของทหาร แต่เราจะทำอย่างไร ข้าพเจ้ากับท่านได้ไป
หาจอมพลและได้พูดกันถึง ความรู้สึกของต่างประเทศถึงวิธีการที่เราจะจัดการ
บ้านเมืองต่อไป คือว่าถ้าเราไปต่อทหารต้องการที่จะใช้นานจนกระทั่ง
เกิดการของรัฐบาล รัฐบาลนั้นก็ไม่สามารถที่จะดำรงได้ ในเรื่องนั้นท่านจอมพล
เข้าใจดี และในการที่ในเวลานี้สมาชิกบางคนขอให้ท่านไปนั้น ขอให้ท่าน
ระลึกว่าสภาพเป็นอย่างไร มีเพียง ๓๕ - ๓๖ วันต่อรัฐประหาร แต่เพียง



สัมพันธไมตรีไปคนละเรื่องคนละราว นั้นแสดงแต่ด้วยพินิจที่องูไรแต่แต่กับญัตติ
 เกิดขึ้น เช่นนโยบายทั่ว ๆ ไปผมบอกได้ว่าคงต้องการเป็นมิตร ไม่ต้องการตั้ง
 สัดกับประเทศต่าง ๆ ซึ่งโดยยังไม่เป็นสิ่งที่หนักของกับเรา เราไม่อยากจะ
 เอามือเขาไปชุก เพราะเวลานี้ตัวทวีปประเทศไทยยังมีสิ่งที่จะต้องทำอีกมาก
 หลาย ในสัญญาที่มีผลกับใจต่าง ๆ ความมุ่งหมายของรัฐบาลนี้จะต้องแก้ไข
 ปัญหาที่มีผลกับอยู่ โดยยังไม่คำนึงถึงที่ไม่ใช่เป็นเรื่องราวของเรา เราจะ
 พยายามดำเนินการในเรื่องที่เกี่ยวข้องกับเราโดยตรง พยายามที่จะลดภาระที่มี
 ให้เกิดขึ้นโดยลงเท่าที่จะทำได้ ที่จะทำให้สำเร็จผลก็จะต้องให้เขาเห็นว่า
 สำหรับเราแล้วไม่มีความมุ่งร้ายต่อใคร และไม่เกี่ยวข้องกับกิจการของ
 ประเทศอื่น ๆ ก็เมื่อเขาเห็นว่าเรามีเจตนาอันแท้จริงที่จะเป็นมิตรกับเขา และ
 การปฏิบัติของเขาตรงไปตรงมา และเรายังคงปฏิบัติตามข้อผูกพันต่าง ๆ แล้ว
 ถึงเวลานั้นเขาจะเชื่อว่าเป็นสิ่งที่จะจูงใจให้ต่างประเทศเขาเห็นอกเห็นใจเจตนา
 อันแท้จริงของรัฐบาล และอย่างที่ผมได้อธิบายไว้แล้วเวลานี้เหตุการณ์ก็
 คลายมาก เพราะฉะนั้นไม่ว่าจะวิตกอย่างไรในเรื่องการต่างประเทศ

พระมณเฑียรวิมลศาสตร์ : ข้าพเจ้าได้ฟังท่านรัฐมนตรีต่างประเทศ
 ประเทศก็ยังมีจิตใจขุ่เตนอยู่ในเรื่องเกี่ยวกับกตของการจะให้ต่างประเทศ
 เขารับรองสถานการณ์ในเวลานั้น แต่รัฐบาลเราในขณะนั้นท่านบอกอ่า
 ต้องรอให้เขาสั่งเกตุดเขา ถ้าเขาเห็นดีเขาก็รับรองเอง ในการปฏิบัติอย่างนี้
 ข้าพเจ้าก็เคารพในความคิดความสามารถของท่าน แต่รู้สึกว่าจะไร้ที่หลายใน
 โลกนี้เราจะต้องช่วยตัวเองให้มาก ๆ ไม่ใช่ให้คนอื่นเขาช่วยเรา การ
 ช่วยตัวเองในทางที่นั้นเราจึงคนโอบหนิงเสียเงินเสียทองมากมาย แต่เหตุไฉน
 ในเวลานี้ ในเวลาต่อมา เราทำไม่ใช้บุคคลเหล่านั้นในทางที่จะให้ได้ผลดีให้
 มากที่สุดเท่าที่จะทำได้

พระยาศรีสวัสดิราช : รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ
 มีความสามารถจะรับตัวนั้นสมกับที่ด้วยไม่ใช่ว่าเราอยู่ที่ ๆ ก็นั่งเฉยให้เขา



เห็นว่าการรัฐประหารระหว่งนั้น ได้มีบุคคลคณะหนึ่งกระทำกรรมาธิการในนาม
 ของประชาชนและแทนประชาชนแต่ถวายพระราชอำนาจแก่พระมหากษัตริย์ให้
 ทรงใช้พระราชอำนาจพระราชทานรัฐธรรมนูญนั้นมา ก็เมื่อเป็นเช่นนี้ ข้าพเจ้า
 คิดว่าเป็นการรื้อฟื้นอย่างหนึ่งที่จะจัดการ โดยวิธีใดวิธีหนึ่งให้ประชาชนทั้งหลาย
 ได้ให้ความเห็นชอบหรือให้สัตยาบันแก่การพระราชทานรัฐธรรมนูญครั้งนี้ วิธี
 ทำนั้นถ้าจะพูดกันโดยตรงก็คือให้ราษฎรออกเสียงหรือเพ็ชชิต แต่ทำได้
 เพียงต้นนั้นข้าพเจ้าไม่ได้ยินยอมให้ทำ แต่จะมีวิธีอื่นที่เหมาะสมหรือไม่หรือรัฐบาล
 จะดำเนินการที่จะแจ้งตบประชาชนเห็นชอบด้วย เพราะการที่จะหนึ่ง ๆ แต่ถนัดถนี่
 มหาชนเห็นชอบด้วยนั้นเขาอาจจะไม่ชอบ รัฐบาลอยู่ในอำนาจ ประชาชนก็พูด
 ไม่ออก อย่างที่เคยๆ มาแล้ว ขอให้ไปรดเขาได้ว่าข้าพเจ้าไม่ได้ยินยอมว่า
 จะต้องมิใช่เพ็ชชิต แต่ขอเรียนถามว่าจะมีวิธีใดหรือไม่เพื่อให้ประชาชนเห็น
 ชอบในคราวนี้

๑๕.๒๖ 11.

พระยาศรีวิสารวาทา รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ:

รัฐธรรมนูญที่เสนอก็คือแสดงว่าเป็นรัฐธรรมนูญชั่วคราวและรัฐบาลก็ได้ดำเนินการ
 ตามรัฐธรรมนูญ คือให้มีการเลือกตั้งให้ราษฎรเขาเลือกตั้งผู้แทนเข้ามา แต่
 เมื่อมีแล้วรัฐธรรมนูญถาวรจะต้องร่างขึ้น และโดยฉะเพาะเรื่องการร่าง
 รัฐธรรมนูญถาวรนั้น รัฐบาลก็จะมาเสนอให้แก่วิศวกรรมสภาว่าจะเอาวิธีใด
 นั้นมอญ ๓ วิธี วิธีการที่เลือกมาครั้ง พ.ศ. ๒๔๖๕ คือตั้งกรรมาธิการขึ้น
 ให้ร่างผู้แทนขึ้นมาคราวหนึ่งเลือกกรรมาธิการรวมกันทั้งตั้งสภา หรือมีวิธี
 หนึ่งคือ Constituent Assembly คือพยายามจะหาผู้แทนที่มีอำนาจๆ เข้ามา
 นี้ก็อยู่ในความหมายแห่งคำเพ็ชชิต ๆ ของคุณทดลองซึ่งก็เหมือนกัน แต่ถ้า
 พุคถึงผลของการเลือกตั้งผู้แทนผลก็เหมือนกันก็ราษฎรเลือกตั้งผู้แทนของเขาเข้ามา



National Library of Thailand

แต่ถึงเพื่อชีวิต ของคนหลังดวงคองตามทุก ๆ คนถ้าประชาชนมีความรักถึงเรา
 หน่อย แต่การราษฎรไม่มีความรู้แต่ในเวลาตอนหนักถึงเวลานั้นเอง แต่เมื่อเรา
 มีส่วนประเทศชาติก็เป็นผู้แทนของประชาชน แต่ในเรื่องนี้รัฐบาลไม่ได้นั่ง
 นอนใจ คือในเรื่องการตั้งวุฒิสถานัน ธรรมดาที่เป็นผู้แทนราษฎร แม้
 รัฐบาลเสนอไปแต่ก็พยายามที่จะเสนอบุคคลที่มีความชำนาญในราชการอยู่ที่
 ประชาชนทั่วไปมีความเชื่อถือ และพยายามที่จะขยายวงออกไปตามที่พวกกัน
 และรัฐบาลนี้จะละคนก็ไม่ได้เลยในวุฒิสถานัน และแม้คนรัฐประหารก็ไม่ได้อย
 ในวุฒิสถานันเหมือนกัน นักขรัฐบาลนี้จะแต่งให้ทางประเทศเขาเห็นว่าไม่ใช่
 รัฐบาลหรือคนของรัฐประหารต้องการจะยึดอำนาจไว้ต่อไป เราไม่ต้องการ
 อย่างนั้น ที่เราเข้ามาทีเพื่อเห็นแก่ประโยชน์ของประเทศชาติและโดยความ
 รักศดของกัน และโดยการเลือกตั้งวุฒิสถานันได้เลือกตั้งโดยที่เราเห็นว่า
 สมควรและถ้ามองวุฒิสถานันเข้ามาแล้วควรหนักเต็มบริบูรณ์ คือเราหวัง
 วุฒิสถานันและสภาผู้แทน แต่ปัญหาของรัฐธรรมนูญระบบถาวรหนักจะต้องร่าง
 กันอีก และท่านสมาชิกวุฒิสถานเองท่านก็จะมั่งเสียงว่าท่านจะเอาอย่างไร
 ไม่ใช่รัฐบาลจะมาออกทำให้ท่านทำอย่างนั้นอย่างนั้น รัฐบาลเสนอมาแต่ก็ให้
 ท่านเลือกเอาเอง

พระสุทธีอรรถกฤษณ์ : ข้าพเจ้ามีความเห็นอยู่เหมือนกันว่า
 ในเรื่องการต่างประเทศนั้นเป็นกิจการอันสำคัญของประเทศ และโดยน้เพราะ
 ในขณะนั้นกิจการสำคัญใหญ่นักคือเรื่องต่างประเทศนี้ เพราะว่าเมื่อวาง
 นโยบายก็ยังมีการไม่เรียบร้อยอยู่บ้าง ในเรื่องการต่างประเทศนั้นในเวลาปรกติ
 เราบางครั้งก็พูดกันไม่ได้มากอยู่แล้ว และยังในเวลาที่มีคับขันแล้ว ความที่
 จะพูดกันก็ยังน้อยลงไปอีก และแม้แต่ท่านที่ได้อภิปรายกันมาแล้ว แม้แต่ท่าน
 จะได้ใช้เสียงแข็งอย่างไรข้าพเจ้ามองดูในใจอยากที่จะพูดบางอย่างแต่ไม่กล้าพูด
 เพราะฉะนั้นข้าพเจ้ารู้สึกว่าได้พูดกันมาพอแล้ว และในการเขียนนโยบายมา
 สำหรับการต่างประเทศนั้นตั้งแต่ครั้งดำรงตำแหน่งแล้ว เพราะฉะนั้นข้าพเจ้าขอ
 ไปแล้วไป



ประธานวุฒิสภา : เขาขอใ้ผ่านเรื่องน้ไป

พ.ท. พระสารสาสน์พลขันธ์ : ข้าพเจ้าเห็นว่าเราเห็นด้วย
เอาตัวท่านรัฐมนตรีเดิมพันเอาไว้ เพราะเหตุว่าข้าพเจ้าเองยังไม่ได้อำนาจ
ในเขตอำนาจของท่านที่เสนอมานี้ ถ้าท่านประธานสภาจะผ่านเขตอำนาจซึ่ง
ก็ขอใ้เอาตัวท่านรัฐมนตรีเดิมพันเอาไว้

ประธานวุฒิสภา : เห็นจะไม่ผิด แต่ความเห็นเป็นอย่างอื่น มี
สมาชิกเสนอใ้ผ่านไป ถ้าไม่ผิดแต่ความเห็นเป็นอย่างอื่น ข้าพเจ้าจะถือตัว
ที่ประชุมอนุมัติ เพราะฉะนั้นในเรื่องการปกครองภายใน

๑๕.๓๒ 11.

พระยาสุริยานุวงศ์ประวัติ : ขอสื่อ. มหาดไทยพึงดูแลตรวจ
งานเพื่อเอื้อกัน แต่จะตั้งคณะกรรมการปฏิบัติคือไป โดยโดยเฉพาะอย่าง
นโยบายของกระทรวงมหาดไทยมีรัฐบาลไหนอยู่ก็เขียนว่า สันวรภาพของ
ข้าราชการจะได้แก่ ไซ้ไซ้เซมเซมซึ่งขึ้นทกรฐบาลหมด ก็เห็นเขียนอย่าง
อยู่เสมอ แต่ตั้งท้ายก็ว่า ๆ กันไปไซ้แต่เท่านั้น ข้าพเจ้ามีความห่วงว่ารัฐบาล
มีอายุเพียงประมาณ ๘๐ วันเท่านั้นเอง โฉนจะดูแลให้การหย่อนสมรรถภาพ
ของข้าราชการนี้ให้หายเร็วได้ จึงอยู่ระเบียบของกระทรวงมหาดไทยแต่เดิม
นั้นมันกำหนดไว้ ข้าราชการส่วนต่าง ๆ ได้มีราชการที่กระทรวงนั้นพอสมควร
แก่เดดไลน์แต่มีความคุ้นเคยกับการงานนี้แล้วก็ย้ายเปลี่ยนออกไปมีราชการ
ยังส่วนภูมิภาคเพื่อสืบเปลี่ยนให้ข้าราชการส่วนภูมิภาคได้มีโอกาสเข้ามาศึกษา
อบรมในราชการส่วนกลางได้ แต่ตั้งท้ายก็กลับกลายเป็นว่าเหตุการณ์อัน
ได้ทำในชั้นนี้ ชุมก้เซมบ้างเด็กน้อยต่อมาก็วิ่งไป ไซ้แต่กระนั้นยังมี
ข้าราชการส่วนภูมิภาคได้พูดว่ากล่าวอย่างร้ายแรงว่า เพราะเหตุว่าเราไม่มี
โอกาสศึกษาอบรมอย่างข้าราชการส่วนกลาง อ้างว่าไม่ได้เป็นลูกศิษย์คนไหน
ไม่ได้เป็นลูกศิษย์คนไหนบ้างต่าง ๆ คุ้ไม่เป็นการสมควรอย่างยิ่ง เพราะฉะนั้น



ข้าพเจ้าขอรับรองว่าท่านรัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทยว่าได้โปรดฯ ตั้ง
ในข้อนี้ และขอฝากข้อสังเกตข้อนี้ต่อรัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทย
ซึ่งเคยอยู่ในกระทรวงมหาดไทยมาช้านาน กับรัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทย

๑๕.๓๔ น.

พล.ท. ชิต มั่นศิลป์ สนิทโยธารักษ์ รัฐมนตรีว่าการ
กระทรวงมหาดไทย : ตามที่ท่านสมาชิกผู้แทนราษฎรเมื่อถนัดได้กล่าวเป็นข้อ
ตั้งคำถาม โฆษณาของกระทรวงมหาดไทยที่เสนอมานี้ ดูเป็นที่งดงามแต่เชื่อว่า
จะปฏิบัติได้ลำบาก ตามที่เขียนนโยบายในครั้งนั้นไม่ได้เขียนด้วยความ
มุ่งหมายที่จะให้ตั้งตามโดยตัวอักษร แต่ว่าได้มีเจตจำนงโดยแท้จริงและ
โดยบริสุทธิ์ใจที่จะปฏิบัติตามให้ได้เป็นผลตามนั้น ในส่วนที่วาระเขตภาคคณะ
รัฐบางนั้นจะบริหารเพียงอันสั้นนั้นคือเพียง ๑๐ วัน จะปฏิบัติตามให้ได้ถึง
หกวัน รัฐบาลคณะนั้นก็กระหนกอยู่ในระยะเวลาอันจำกัด แต่ด้วยเจตนาอันแรง
กล้าที่จะทำการโดยทั่วไปที่ดำเนินการได้ก็จะใช้เวลา นั้น ปฏิบัติการ โดย เพิ่ม
ความสามารถโดยเต็มกำลัง ส่วนผลที่เป็นประการใดขอได้โปรดเขาเมื่อ
ตอนท้าย ถ้าหากว่าไม่สามารถปฏิบัติตามได้เต็มตามตั้งใจจะยอมรับผิดชอบ
ส่วนที่ท่านเป็นห่วงถึงการปรับเปลี่ยนข้าราชการส่วนกลางไปยังส่วนภูมิภาคหรือ
จากส่วนภูมิภาคเข้ามาส่วนกลางนั้น เป็นเรื่องซึ่งถ้าหากจะมีข้อบกพร่องคง
จะบ่งพร่องด้วยความ . ? พูดตรง ๆ ก็เห็นว่าจะลำบาก แต่ว่าข้าพเจ้าขอ
รับรองในทันทีสำหรับรัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทย ๓ ท่านที่จะได้บริหารราชการ
การต่อไปจะพยายามไม่ถ้าอย่างนี้จะพยายามที่จะรับผิดชอบหรือข้อบกพร่อง
ของท่านผู้หนึ่งไว้สำหรับปฏิบัติตามราชการให้ตรงตามวัตถุประสงค์ไป
ความจริงทั้งหมดเรื่องที่จะคอยท่านสมาชิกผู้แทนราษฎรแล้ว แต่ว่า
เมื่อจะมีการสอบถามมาอีกก็เกรงใจว่าจะเป็นที่ ๆ อีกคือจิตใจแก่ท่านสมาชิกผู้
แทนราษฎรทั้งหลาย เพราะว่านโยบายที่เขียนไว้นั้นท่านสมาชิกนายหนึ่งซึ่งเป็น



จะเป็นเรื่องการพระนัยซึ่งสำคัญไม่น้อย การพระนัยนี้ทางกระทรวงมหาดไทย
 ก็ได้ดำริที่จะตั้งปราบปรามโดยกวดขัน และจะขอเรียนว่า ถึงแก่การพระนัย
 ประเภท ๒ ซึ่งเป็นสิ่งอันตรายที่สุด กล่าวว่าจะเพิกเฉย มีหรือจะอย่างไรอย่า
 สักหน่อย ในเรื่องเกี่ยวกับการปฏิรูปก็ รู้สึกว่าถ้าพูดไปแล้วเป็นการทุกมด
 มากเกินไป แต่อยากจะเรียนท่านสมาชิกอยากจะทราบ เพราะเหตุว่าถ้าปฏิรูป
 ไม่ได้ตามนั้น เราจะทำทางอื่นต่อไป แต่ก็จะต้องให้ทราบถึงความมุ่งหมาย
 มุ่งอยู่อย่างไรให้เป็นข้อใจและท่านสมาชิกอาจจะเพิ่มเติมให้ข้อแนะนำใน
 เรื่องความชุกชอนนอกจากการพระนัยที่เรื่องฮาดูฮ ฮาดูชเท่าที่ปรากฏเป็นฮาดูช
 เกือบนอกกฎหมายมอญเป็นอันมาก ก็เป็นการเคราะห์ดีที่คณะรัฐประหาร
 ได้จัดการในเรื่องนี้เพื่อความปลอดภัยและความมั่นคง แต่ถึงพระนัยก็ยัง
 ไม่สามารถจะเก็บให้หมดสิ้น ทางฝ่ายทางการของกระทรวงมหาดไทยก็ได้จัด
 การกวาดล้างเก็บรบเท่าที่สามารถทำได้จนกว่าจะหมดสิ้นไป ถ้าหากว่าฮาดูช
 นอกกฎหมายหมดสิ้นไปแล้ว การโจรผู้ร้ายอาจจะสงบลงได้ส่วนหนึ่ง
 นอกจากนั้นในเรื่องเกี่ยวกับโจรผู้ร้ายซึ่งมอญนั้น ถ้าจำเป็นจะต้อง
 กำปราบปราบปราม โดยเฉพาะอย่างยิ่งคงเป็นหน่วยเป็นก้อน การปราบ
 ปรามจะดำเนินไปได้ ก็จำเป็นจะต้องปรับปรุงเจ้าหน้าที่ทางฝ่ายปกครองและ
 ตำรวจ เดิมทีเพิ่มผู้ที่มีความซื่อสัตย์ เขาใจได้ต่อหน้าที่และส่วนการปฏิรูป
 ในเรื่องเจ้าหน้าที่ฝ่ายปกครองกับตำรวจ ก็จะทำให้รับผิดชอบร่วมกัน เพราะ
 เท่าที่เป็นอยู่นั้น รู้สึกว่ายังมีความแตกต่างในทางปฏิบัตินั้น ยิ่งกันอยู่ก็จะหา
 ทางให้ปฏิรูปการร่วมกัน นอกจากนั้นก็จะเพิ่มกำลังในการปราบปรามทั้งคน
 และฮาดูชไปยังท้องที่ แต่ขอที่จะเพิ่มกำลังการปราบปรามออกไปนั้น จะไม่
 แยกออกเป็นหน่วยต่างหาก เพราะว่าอาจจะมีการแก่งแย่งจากเจ้าหน้าที่ประจำ
 ท้องที่ทมิฬมอญเดิมมันได้ ก็เป็นแต่เพียงเสริมกำลังใหม่สำหรับรักษาเขตแดน
 ทางกำลังคนและฮาดูช นอกจากนั้นโดยธรรมชาติที่ตั้งของความระแวงที่มอญ
 ชนนั้น ศัตรูรวมทางด้านประชาชนทมิฬมอญก็รู้สึกว่าจะเสื่อมโทรมไป ในเรื่องนี้



นอกจากที่จะจัดแจงในการที่จะเร่งทำความเข้าใจอะไรต่อประชาชนอย่างที่เคย
ทำกันแล้ว และนอกจากจะอาศัยทางกระทรวงศึกษาธิการเป็นส่วนใหญ่แล้ว
ในทางมหาดไทยก็รู้สึกว่าเห็นจะต้องมองหาลูกพระสังฆราช ซึ่งอาจจะช่วย
เหลือในเรื่องนี้ได้ นี่เป็นเรื่องที่เกี่ยวข้องของการปราบโจรผู้ร้าย ในส่วนที่
จะปรับปรุงใหม่ก็คงมีสัมพรรคภาพนั้น ในขณะนี้คงต้องกระทำโดยที่จะได้
คิดเลือกตัวบุคคลซึ่งเป็นเจ้าหน้าที่ตามท้องที่ต่าง ๆ นั้น เพื่อคัดเลือกว่า
ถ้าหากว่าใครไม่คิดจะขอให้ท่านเหล่านั้นตกลงทางไป ส่วนที่เหลือก็จะได้
บรรจุในทางที่เหมาะสมแก่สัมพรรคภาพและความเป็นอยู่ในท้องถิ่นเหมาะ สัม ของ
ท่านผู้นั้น เมื่อก็คัดเลือกคนเช่นนั้นแล้วและเมื่อจะปฏิบัติการก็รู้สึกว่าจำเป็น
จะต้องคิดถึงหลักการตอบแทนผู้ที่คิดเขาคิดว่าจะได้รับความตอบแทนดี ส่วนผู้ที่
ทำผิดก็ควรจะได้รับความดี ถ้าผู้ใดทำความดีแล้วควรจะได้รับความดี
ได้เดอนตาแห่งใดเป็นพระภิกษุ แต่ถ้าหากว่าผู้ที่มีความดีมีความดีของก็จะ
ไม่ไฉน แต่จะได้ทำอย่างยุติธรรมอย่างไม่เห็นแก่หน้า นอกจากนี้คนที่จะมี
สัมพรรคภาพเช่นนั้นจะต้องมีความรู้ในวิทยการและมีควมรอบคอบในหน้าที่ ที่
ปฏิบัติในเรื่องนี้จะได้มีการเรียกมาทำการอบรมกันให้เขาใจหน้าที่เป็นคราว ๆ
ฝึกฝนไปโดยทางหนังสือและจะได้ให้เข้ามาทำการศึกษาร่วมพร้อมกัน เพื่อ
จะได้เดอนตาแห่งนั้น

นอกจากนี้จะมีการตั้งเสริมถ้าตั้งใจ ในการที่จะปฏิบัติการตามหน้าที่
ที่ ในการนี้เจ้าหน้าที่ทุกคนจะพึงมีอาวธที่จะปฏิบัติงานในการปราบโจรผู้ร้าย
ตามสัมพรรค นอกจากนั้นจะได้คำนึงถึงการที่ข้าราชการร้องอยู่ในขณะนี้
อีก คือค่าใช้จ่ายในการออกไปทำการตามหน้าที่ที่จะได้เพิ่มให้ตามสัมพรรค
ไม่ให้เดือดร้อนในการออกไปตามท้องที่ นอกจากนั้นจะได้กำหนดความมี
ผิดชอบในหน้าที่ให้เคร่งครัด ให้เจ้าหน้าที่เหล่านั้นปฏิบัติหน้าที่ของตนโดย
เต็มใจ ไม่มีทางหลีกเลี่ยงก็ถึงงั้นแต่อย่างใด นอกจากนี้จะให้ทวีอรรถ
ผลการปฏิบัติของข้าราชการ เมื่อทราบว่าคุณคนไหนไม่สมควรจะปฏิบัติไปได้



ชัดของอย่างไรแต่ก็ได้แก้ไข ให้ปฏิบัติไปได้ โดยไม่ต้องพะวักพะวนหรือ
คิดขัด

ในนโยบายข้อที่ ๒ ในด้านการทำบางความดีของราษฎร จะได้
เร่งรัดจัดการให้เครื่องอุปโภคบริโภคจำเป็นได้ถึงมือราษฎร โดยสะดวก และ
ทั่วถึงกัน

ในนโยบายข้อที่ ๒ ในด้านการทำบางความดีของราษฎร จะได้
เร่งรัดจัดการให้เครื่องอุปโภคบริโภคจำเป็นได้ถึงมือราษฎร โดยสะดวกและ
ทั่วถึงกัน ในขณะนั้นเท่าที่ได้สอบถามและเท่าที่ปรากฏอยู่ขณะนี้ยังไม่
ถึงมือประชาชนนั้นเป็นด้วยได้หายหกดกห่างจากขนส่งในระหว่างทาง เพราะ
ฉะนั้นในขณะนี้จึงได้มีการควบคุมขนส่งสิ่งของจากแหล่งกลางไปยังจุด
ปลายทางให้เป็นการแน่นอนขึ้น ทั้งนี้ก็อาศัยวิธีคิดกรรมอย่างเดียวกัน ใน
ขณะที่คิดกรรมยังเสื่อมโทรมอยู่ในขณะนี้ ก็จำเป็นจะต้องผูกมัดถึงผู้
ควบคุมหลายคน เช่น เจ้าของ ท้องที่ ที่เป็นผู้ขาดแคลนหรือขอมาและเจ้าหน้าที่
ตำรวจและเจ้าหน้าที่ทางต้นทางที่จ่ายออกไป เมื่อออกไปถึงจุดหมายปลายทาง
ทางใดก็จะให้จ่ายโดยทมิฬเห็นไม่ ใช่เพราะแต่เจ้าหน้าที่ฝ่ายเดียว เจ้าหน้าที่
ผู้เห็นในขณะนั้นประมาณว่าอาจจะคิดจากส่วนซึ่งราษฎรมีความไว้นั้นเชื่อใจ
เด็กคงขึ้นอย่างที่ได้ปรากฏผลดีมาแล้วในการจำหน่ายข้าวทางบัญชีได้ ทาง
แคว้น ๔ จังหวัดในบัญชีได้โดยอาศัยพวกกรรมการอิสระจังหวัดให้เขาร่วม
มือด้วยก็เห็นว่าจะเป็นผลดี เพราะว่าการถึงมือราษฎรนั้นเป็นที่แน่นอนมาก
ในการนี้จะไปปฏิบัติเช่นเดียวกัน ประมาณกันดีผลไปก่อน แต่แก้ไข
ที่หลัง นอกจากนี้ก็จะปรับปรุงขยายกิจการขยายในการส่งเคราะห์ทาง
ด้านประชาชนและการอาชีพต่าง ๆ ให้ดียิ่งขึ้นและมากขึ้นก็จะปรับปรุงขยาย
การส่งเคราะห์คนชราทพพัฒนาและเด็กอนาถา ในเรื่องนี้ความสำคัญอยู่ที่
การส่งเคราะห์คนชรา คนทพพัฒนาและคนอนาถา เท่าที่ได้ทำไปเขื่อนถม
สถานส่งเคราะห์คนทพพัฒนาตั้งอยู่ที่พระประแดง บริเวณท้องถนนกว่า

Digital Object
National Assembly Library



ขอวงค์เดิมอาคารใหญ่ ๆ ประมาณ ๑๕ หลังรับผู้ส่งเคราะห์ประมาณ ๕๐๐ คน
 เวลานมอชยเดวทได้รับส่งเคราะห์ที่ ๔๑๕ คน สถานที่ส่งเคราะห์นั้นจะได้อาศัย
 ไปอีกเพื่อรับคนทพพธภาพใหม่มากขึ้น แต่ว่าในการนั้นจำเป็นจะต้องมีเงินเพิ่ม
 เพื่อที่จะขยายสถานที่อยู่บ้าง และในการเลี้ยงดูในเรื่องนั้นจะได้ปรึกษากันที่
 จะจัดหางานมา ส่วนสถานที่ส่งเคราะห์ที่คนชราอันคงอยู่ตปากเกิดคมเหนือทรวม
 กับโรงเรียนประจำส่งเคราะห์ประมาณ ๓๐๐ ไร่เศษ รับผู้ส่งเคราะห์ได้
 ประมาณ ๔๕๐ คน เวลานมอชยเดวทได้รับส่งเคราะห์อยู่แล้ว ๒๗๓ คน ถ้าทวีป
 การส่งเคราะห์นั้นยังไม่ต้องขยายเพราะยังไม่พอ แต่จะได้ขยายงานที่จะรับ
 พวคนชราเหล่านั้นเขาไปอยู่ สำหรับในข้อที่กระทรวงมหาดไทยเห็นว่าเงิน
 ตำรับต่ำเกินไป ก็เพราะว่าคนทพพธภาพที่คนชราที่คิดไว้ที่อยู่อาศัยมาเพียง
 สองทานั้น เป็นที่ที่เรศไม่ควรถงจะและสมควรจะได้รับค่าจ้างตาม
 จะต้องรวบรวมใหม่ที่อยู่ก่อนสมควรจึงเห็นว่ามีค่าความเป็น และทาง
 มหาดไทยก็จะได้พยายามเร่งรัดจัดการเรื่องนี้ให้เหมาะให้เรียบร้อยขึ้น เพราะ
 เท่าที่เป็นอยู่ทุกอันนั้นก็ยังมีเงินพานอยู่บ้างและพวคนทพพธภาพที่คนชราที่คิด
 ไว้เป็นคนที่เงินพานตามถนนอย่างเดียวกหาไม่ ยังมีผู้ชราที่อยู่อาศัย
 อยู่กับภักมด้วยเหมือนกัน นอกจากนั้นก็จะจัดขยายการส่งเคราะห์ถึงคนชรา
 ในขณะนั้นมีที่ส่งสถานที่อยู่ตปากเกิดคมเหนือทรวมทงโรงเรียนประจำส่งเคราะห์
 ประมาณ ๓๐๐ ไร่เศษ สถานที่ส่งเคราะห์นั้นอาคารอยู่แล้วประมาณ ๗ หลัง
 รับเด็กส่งเคราะห์ได้ ๒๐๐ คน เวลานมอชยเดวทได้รับการส่งเคราะห์ที่ ๑๑๕ คน
 และเด็กหญิง ๕ คน ในเรื่องนี้เป็นเรื่องทเห็นว่าเป็นการจำเป็นที่จะต้องขยาย
 งานออกไปอีกเท่าที่จะหาเงินและมีกวางเงินที่จะจัดการได้ต่อไปอีก

ในนโยบายประการสุดท้ายก็จะได้ปรับปรุงระเบียบราชการบริหารส่วน
 ภูมิภาคให้ดีขึ้น ในส่วนการปกครองท้องถิ่นก็จะได้จัดระเบียบเสียใหม่ให้
 เหมาะสมเป็นผลแก่ราษฎร ความในข้อนี้หม่อมจตุรประสงค์ประยูรแห่งอัครราช



ปฏิบัติในสัปดาห์ภาคหนึ่งเป็นอยู่ในทุกวันนี้ ในขณะที่เรามาหาของภาค แคว
 ชาติของภาคก็เหมือนไม่ก้อยจระเข้หน้าท้อไว้เป็นชั้นเป็นตอน แลวงลมเจ้าหน้า
 ประจำอยู่แต่เพียงคนสองคนรู้สึกว่าเป็นเรื่องที่ไม่ได้ทำประโยชน์ให้เต็ม
 มือ และเรื่องงานที่รวบรวมมาสู่กระทรวงมหาดไทยโดยชาติของภาคก็เป็น
 เรื่องที่ข้าจระเข้ชาติไทยประกรหนึ่ง อีกประการหนึ่งเกี่ยวข้องกับคณะกรรมการ
 บริหารงานต่างๆ ย่อมจะต้องคิดให้เหมาะสมควรแก่ความในของท้องถิ่นด้วย ใน
 การนี้คิดว่าถ้ากระทรวงมหาดไทยหรือเสนาบดีอื่น จะทำให้อาการบริหารกรรม
 นี้มีราคาสูงขึ้น ในการที่นักธุรกิจราชการในบริเวณอำนาจหน้าที่ของ
 ชาติของภาคจะเห็นที่ทางดำเนินไปไม่โปร่งใสหรือมีบาปหรือไม่นั้นยังไม่กล้า
 จะรับไว้ได้ในขณะนี้ แต่อย่างไรก็ตามขอรับรองโดยมโนหมายว่าจะพยายาม
 จะให้ท่านเหล่านี้ได้มีอำนาจหน้าที่มากขึ้นหรืออย่างน้อยให้มากกว่า
 ส่วนที่กล่าวมาบ้าง ส่วนในทางกรรมการจังหวัดจะได้จัดเป็นรูปกรรมการจังหวัด
 คือไปคิดว่าจะให้ชาวหลวงประจำจังหวัดเป็นหัวหน้ารับผิดชอบ ส่วนกรรมการ
 ของจังหวัดก็มีอยู่นานเป็นเจ้าหน้าที่แผนกงานแต่ละแผนกให้เหมาะสมควรกับ
 บริหารส่วนกลาง นี่เป็นความคิด เพราะว่าในการที่จะบริหารงานอันใดนั้น
 ถ้าไม่มีอำนาจหน้าที่ที่จะสั่งการอะไรกับผู้ที่ร่วมงานได้แล้ว เรื่องจะปฏิบัติ
 งานหนักเป็นการยากลำบาก และไม่มีผลสมบูรณ์ ถ้าหากว่าจะจัดไป
 รูปที่คิดประมาณอย่างนั้นบางที่จะได้ผลดียิ่งขึ้น ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการบริหาร
 ของท้องถิ่นก็ควรจะมี การจะต้องกันอยู่มากในขณะนี้ ซึ่งเราแยกคณะ
 เทศมณฑลกับส่วนที่เทศบาล ในเรื่องที่เป็นปัญหาส่วนนี้ยากจำเป็นจะต้อง
 พิจารณาโดยละเอียดถี่ถ้วน แต่อย่างไรก็ตามจะพยายามจัดให้การบริหารใน
 ทางฝ่ายการบริหารส่วนท้องถิ่นใหม่สมควรภาพยิ่งขึ้น และบางทีถ้าถึง
 อนาคตสมควรจะได้ออกกฎหมายแก้ไขเพื่อปฏิบัติขโมย ความที่ใดถ้าเวียน
 องค์กรปฏิรูปคืออย่างนั้นก็เป็นด้วยจึงตั้งขึ้นใหม่ซึ่ง ท่านผู้เถรที่อาจารย์
 ราชบัณฑิตยสถานจะมอบหมายให้ไปตรวจตักเตือนบุคคลต่างๆนั้น แต่



Digital Object Library

กรรมการคณะมนตรีอำนาจหน้าที่ควบคุมดูแลเทศบาลทั่วไป ๒ ประการ ตามอำนาจหน้าที่โดยถูกต้องตามกฎหมาย” เป็นที่เสียใจว่าตั้งแต่ ปี ๒๕ ถึง ๒๖ แม้จะได้ตั้งกรรมการโดยประกาศในราชกิจจานุเบกษาแต่ไม่เคยมีการประชุมเลย เข้าใจว่าเป็นเช่นนั้น อยากจะขอถามว่าการจะแก้กฎหมายดังกล่าวนี้ ขอยืนยันถามว่าคณะกรรมการชุดนี้ คือไปประชุมหรือหากโดยจะตั้งขึ้นมาใหม่หรือจะดำเนินการอย่างไรต่อไป ประการที่ ๒ เรื่องเงินเทศบาลร้องว่าไม่มั่นใจจะจัดการอย่างไรต่อไป ประการ

๑๖.๐๐ น.

พล.ท. ชิต มั่นศิลป์ สนิทโยธารักษ์ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทย : ตามที่ท่านสมาชิกผู้มั่งกั่งตั้งข้อสังเกตในเรื่องนี้ของเทศบาลเป็น ๒ ข้อหนึ่ง คือว่าที่เงินไม่พอ ก็ได้ส่งส่วนแต่โดยคร่าวๆ เพราะเพิ่งเห็นการรัฐมนตรียังไม่ถนัด ก็ไม่ทราบว่าจะไม่พออย่างไร เพราะว่าต้องเกี่ยวข้องกับการขยายเงินเพิ่มเพื่อให้คุ้มค่าครองชีพมากขึ้น กรณีนี้ยังไรก็ตามในเรื่องเงินก็เป็นปัญหาอันหนึ่งของพิจารณา ยังไม่สามารถจะเรียนต่อไปได้ ถ้าเรียนแต่คงไม่เป็นอะไร เพราะฉะนั้นที่รัฐมนตรียุทธศาสตร์ยังไม่สามารถจะเรียนได้ เพราะฉะนั้นขอผ่านไป แต่อย่างไรก็ตามในเรื่องนี้ของเทศบาลที่จะต้องกระทำเป็นการใหญ่ เพื่อแก้ไขในเรื่องส่วนควบคุมดูแลให้สามารถทำงานได้จนกระทั่งถึงต้องแก้กฎหมายนี้ก็จะอย่างที่ท่านสมาชิกก็คงจะต้องอาศัยเวลานาน แต่ว่าในการอาศัยเวลานานนี้ไม่ใช่ว่าจะปล่อยให้ปล่อยเลยทิ้งการที่เป็นอย่างนี้ ขอยืนยันให้ทราบว่าค่าเงินงานในขณะกำลังพิจารณาขึ้นไปด้วยในตัว ก็จะปฏิบัติงานให้รัดกุมแต่กระชั้นยิ่งขึ้น ตามที่ท่านประสงค์เพื่อให้การงานดำเนินไปตามปกติไม่ให้เกิดกักกันค่าเงินการให้เงินจนถึงกับจะต้องแก้กฎหมาย



๑๖.๑๑ น.

พล.ท. พระยาอภัยสงคราม : ตามที่ท่านรัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทย ได้ชี้แจงข้อของใจมาแล้วโดยละเอียดนั้นข้าพเจ้าก็รู้สึกดีว่ายังมีบางสิ่งบางอย่างที่ข้าพเจ้าใคร่จะเรียนถามอยู่บ้าง เพราะว่าในเรื่องที่เกี่ยวกับการงานที่จะให้ความสุขแก่ประชาชนนั้น ก็ยังมีสิ่งที่เป็นกรณีแวดล้อมในข้อที่ทานได้สังเกตเห็น โดยนำมาแต่ข้อที่หลายประการ ท่านจะได้เห็นสิ่งใหม่ ๆ มาเพิ่มเติมให้สดวกจะให้กิจการรวดเร็วขึ้นให้เพียงพอ ไตหรือไม เป็นต้นว่าเช่นว่าการจัดทะเบียนย้ายคนเข้าย้ายคนออกก็ดี ซึ่งความจริงนั้นถ้าหากว่าเพียงแต่ย้ายคนเข้าย้ายคนออก ในเขตเทศบาลหรือในท้องถิ่นก็ตาม ถ้าหากว่าท่านจะเพิ่มวิธีให้ใช้ไปรษณีย์คือให้แบบพิมพ์อะไรเพิ่มเติมอีกสักอย่างหนึ่ง คิดว่าหากว่าท่านได้ถูกต้อง ทะเบียนครบเรียบร้อยแล้วก็ให้ใช้วิธีขอย้ายออกหรือขอเข้าโดยทางไปรษณีย์ได้ ถ้าหากว่าทางเจ้าหน้าที่ได้รับเรียบร้อยแล้วก็คอยมา ถ้าหากว่าไปรษณีย์เช่นข้าพเจ้าก็คิดว่าคงจะเป็นการประหยัดได้ผลในทางเศรษฐกิจเป็นอันมากแทนที่คนต้องไปนั่งคอยวันหนึ่งค่า จะได้ไม่ต้องเสียเวลาเป็นการได้ประโยชน์ด้วยกันทั้งสองฝ่าย แม้ว่าจะเป็นวิธีที่เพิ่มขึ้นใหม่ซึ่งผู้ที่ยังเต็มใจจะปฏิบัติตามวิธีเก่าก็คงจะทำได้ดังนี้เป็นตัวอย่าง นอกจากนี้ในวิธีที่ท่านชี้แจงถึงเรื่องการที่จะปรับปรุงตำรวจนั้น ข้าพเจ้าก็ใคร่จะเรียนถามท่านว่าถ้าท่านจะปรับปรุงใหม่ท่านจะทำให้ตำรวจมีสัมรรถภาพยิ่งขึ้นด้วยการที่จะเพิ่มการไปไหนมาตากันให้ไต่รวดเร็วอย่างที่เรাত্রามกันอยู่ทั่วไปแสดงว่าตำรวจของที่ต่าง ๆ แต่ละที่มีกำลังเล็กน้อยไม่มาดั่งเพียงพอ ถ้าไปตลอดไปไหนก็ไม่มียานพาหนะไม่มีเครื่องมือนี่อย่างอะไรติดต่อกันได้ตามผู้ร้ายอะไรขึ้นผลัดท่ายกสิ่งคนเจ็บไปโรงพยาบาล ซึ่งถ้าหากว่าได้เพิ่มให้สิ่งใหม่ ๆ เช่น เป็นต้นวิทยุหรือการสื่อสารอะไรได้แต่อย่างใดจะเรียกที่ใหม่มาช่วยกัน เรียกว่าไปช่วยกัน ในอะไรอย่างนี้เป็นต้น ถ้าหากว่าได้ทำเช่นนี้แล้ว ไม่เพียงแต่จะส่งคนเจ็บไปโรงพยาบาลอย่างใดจะไปจับผู้ร้ายได้ทันเวลา

Digital Object Assembly Library



ข้อประการหนึ่งที่ย่อมเป็นที่รวมกันอยู่ทั่วไปแต่ใจว่าความประพฤติของ คนนั้น
 มันเต็ม ไปด้วยการรักอะไรอะไรต่าง ๆ ซึ่งถ้าหากว่าคำวิจารณ์นั้นจะอยู่
 ระยะห่าง ๆ กันเช่นนั้น ในย่านที่ว่างคำวิจารณ์เป็นข้อเท็จจริงที่ได้คนประพฤติ
 เป็นใจไว้ได้รับความสดวกมากขึ้น และถ้าหากว่าคนนั้นคนนั้นทำได้แต่ใจได้
 ประโยชน์มันก็เป็นการทำดีเป็นตัวอย่าง คือให้คน โด่งดังจะปฏิบัตมากขึ้น
 ถ้าหากว่าใจได้ใจด้วยวิธีที่จะวางสถานชีวิตราวใน ระหว่าง ของที่ โน้มบาง
 ของที่บางแกมปัญหาไปจะเพราะครั้งเฉพาะคราวหรือเวลาที่ ได้เคยมีผู้ร้ายที่เป็น
 ช้อง หรือเคยเป็นผู้กระทำกรโจรกรรมมาทาง นนบอย ๆ เราคือขออย่างนั้น
 ถูกแล้ว ข้าพเจ้าคิดว่าคำวิจารณ์ในสาเหตว่างานจะต้อง ใช้เงิน แต่ก็คิด
 ว่าถ้าหากว่าพิจารณาถึงเรื่องนั้นด้วยแล้ว ข้าพเจ้าคิดว่าคำวิจารณ์ให้ไม่
 น้อย นอกจากนั้นข้าพเจ้าก็ไม่มื่ออะไรที่จะเรียน

๑๖.๐๕ น.

พล.ท. ชิต มั่นศิลป์ สนิทไชยรักษ์ รัฐมนตรีว่าการ

กระทรวงมหาดไทย : กระทรวงมหาดไทยขอขอบคุณท่านสมาชิกเมื่อครั้ง
 ที่ให้คำแนะนำมาด้วยเจตนาคดี และขอเสนอว่า ในเรื่องที่จะหาวิธีการ
 ใหม่ ๆ เข้ามาใช้ในการปฏิบัติแก้ไขข้อบกพร่องนั้น กระทรวงมหาดไทยได้
 คำนึงอยู่เสมอ และได้พิจารณาที่จะหาวิธีใหม่ ๆ มา
 ให้เหมาะสม ในวิธีการอันหนึ่งท่านชี้แจงว่าในการที่จะจัดระเบียบช่วยคน
 เข้าออกนั้นควรที่จะหาวิธีที่ดีและง่าย ๆ เช่นเพิ่ม โดยวิธีการไปรษณีย์นั้น
 เป็นความคิดที่กระทรวงมหาดไทยจะรับ ไปพิจารณา แต่ขอเรียนว่าก็ยัง
 ยืนยันว่าเป็นวิธีที่ยังปฏิบัติไม่ได้ เพราะวิธีที่คนจะ ไปแจ้งคือเจ้าพนักงาน
 นั้นเป็นเรื่องที่จะเอาความจริงและสอบถามซึ่งความบางประการให้เป็น การ
 ชัด ถ้าหากจะเป็นการแยกแยะกันได้ด้วยประการใดแล้ว ก็ไม่เหมาะสม
 ที่จะปฏิบัติ แต่อย่างไรก็ดีจะได้พิจารณาว่าจะเป็นการสมควรที่จะกระทำ



ได้หรือไม่ นอกจากนั้นแล้วหลักการที่จะทำการปรวบรวมทำให้เหมาะสมนัก
 รัฐบาลจะสนใจในเรื่องเครื่องมือและเรื่องคนให้เหมาะสม ในเรื่องพนักงาน
 เพราะท่านเป็นทหาร และเราที่เป็นทหารด้วยกัน หลักการก็เห็นจะคล้าย ๆ
 กันคือมีความมุ่งหมายที่จะกระทำอยู่แล้ว และในหลักการอื่นของเดิมก็ได้
 กระทำอยู่แล้ว กระทรวงมหาดไทยจะได้ปรับปรุงแก้ไขให้ดีขึ้น คือใน
 ท้องที่ของตำรวจนั้นที่ระเบียบเป็นท้องที่ ๘ เขตคนนั้นก็ต่าง ๆ สำหรับเป็น
 กำลังสนับสนุนเพื่อจะช่วยกันทำการปรวบรวมด้วยกำลังเข้มแข็งยิ่งขึ้น และ
 นอกจากนั้นขอการเติมจากตอคือให้ต่างจังหวัดที่ไกล เคียงกันนั้นสามารถที่
 จะเขาช่วยเหลือได้ในเวลาที่เกิดการรบ และนอกจากนั้นการจำกัดกำลังเข้า
 สนับสนุนในเมืองเกิดเหตุภัยร้ายแรงนั้น ท่านสมาชิกผู้หนึ่งคงจะได้อ้างใจได้ ที่
 เป็นอยู่ในขณะนี้ ทางเจ้าหน้าที่ตำรวจผู้ทรงคุณวุฒิจะได้พิจารณา
 และได้เห็นด้วย เพราะเหตุว่าเรื่องกำลังอาวุธ วิทยุ พาหนะ นั้น เป็น
 การจำเป็น แต่ในแง่การที่เราจะจำกัดกำลังตามหน่วยย่อยแล้วแต่การเงิน
 เมื่อพูดถึงการเงินก็เป็นประกาศว่าเราไม่สามารถทำอะไรได้ แต่กระทรวง
 มหาดไทยรับว่าจะพยายามทำเท่าที่จะทำได้ ส่วนจะได้แค่ไหนนั้นจะได้ศึกษา
 พิจารณา ส่วนในเรื่องที่จะเพิ่มสถานีตำรวจขึ้นในเขตที่มโหฬารมีราษฎรมากมาย
 กว้างขวาง เรื่องนี้กระทรวงมหาดไทยกำลังศึกษาพิจารณาอยู่แล้ว และขณะนี้
 กำลังเรียกข้าราชการจากภาคมาประชุมได้สองวันแล้วแต่กำลังจะประชุมกันอยู่ และ
 หวังว่าจะสนองความต้องการของท่านได้เท่าที่จะสามารถ

นายจรินทร์ กฤษณภักดี : เท่าที่ข้าพเจ้าได้ฟังนโยบายของ
 รัฐบาลมาทุกคนและออกก็คล้าย ๆ กัน ข้าพเจ้ารู้สึกว่าจะรับของ
 รัฐบาลนั้นได้ เห็นว่ารัฐบาลนี้ขายเพียง ๘๐ ล้านเท่านั้น ถ้าหากว่าจะฟัง
 นโยบายที่กระทรวงไปโดยละเอียด ก็จะเป็นการเสียเวลาที่จะรับทราบ
 งานอย่างอื่นต่อไป ที่เราจะต้องกระทำต่อไปนั้น ก็ขอพิจารณาว่า
 รัฐธรรมนูญซึ่งจะใช้เป็นระบบบริหาร และข้าพเจ้าขอให้ความเห็นว่าควรที่จะ



Digital Object
Library

มติให้คณะรัฐมนตรีบริหารไปได้ การที่เราจะไม่ไว้วางใจอย่างใดก็เช่น
จะทำไม่ได้ เพราะเหตุว่าเป็นการกระทำโดยชั่วคราว เพราะฉะนั้นข้อให้ท่าน
ทั้งหลายลงมติไว้วางใจรัฐบาลเพื่อจะได้พิจารณาวิธีบรรณนุญต่อไป

ประธานวุฒิสภา : คือเราได้ตกลงกันว่า เราพิจารณาเป็น
รายการเป็นข้อ ๆ ไป เพราะฉะนั้นการพิจารณาซึ่งพิจารณาไม่เสร็จจึง
ข้าพเจ้าเห็นว่าท่านสมาชิกก็มาเพื่อจะส่งองเวลาของสภา แต่ว่าเรื่อง
แถลงนโยบายเป็นเรื่องสำคัญยิ่ง เพราะฉะนั้นความเห็นก็ย่อมแตกต่างกัน
แต่ที่ท่านสมาชิกมาเจตนาดีก็เพราะเห็นแก่สภา แต่พวกเราจะได้ทำกรรณคือไป
แต่ว่าเดี๋ยวแรกที่ข้าพเจ้าเสนอโดยความเห็นชอบของสมาชิกผู้หนึ่ง ซึ่งนายก
รัฐมนตรีรับรองว่าให้พิจารณาเป็นข้อ ๆ เพราะฉะนั้นเราก็ตกลงพิจารณาใน
ข้อ ๒ ถ้าท่านจะขอเสนอต่อกระทันครอจะเสนอให้ผ่านข้อ ๒ จะดีกว่า ท่าน
จะว่าอย่างไร ตามที่เราตกลงกันครั้งแรกจะได้เร็วเข้า

นายจรินทร์ กฤษณภักดี : ในเรื่องที่จะพิจารณากันต่อไป
ข้าพเจ้ารู้สึกว่าเป็นกรรณข้อ ข้าพเจ้าขอยืนยันว่าเป็นกรรณยื่นเยื่อเมตา ๆ
ถึงอย่างไร ๆ ก็จะต้องให้คณะรัฐมนตรีบริหารงาน เราได้ฟังนโยบายแถลง
หนักเข้าแล้ว กรรณจะตามนโยบายนั้นให้ถูกต้องเห็นว่าเป็นกรรณที่
ไม่ได้ ถึงรัฐบาลไหน ๆ ที่ตั้งขึ้นก็จะทำให้ดีกว่าไม่ได้ เพราะฉะนั้นเรา
เป็นผู้ที่จะต้องถือสภามติว่า "ทำดีกว่าพูด" เราจะได้พิจารณาการกระทำ
ของรัฐบาลต่อไป ข้าพเจ้าเห็นว่าควรจะมีกรรณมติเสีย ข้าพเจ้าขอไว้วางใจ
รัฐบาลตน

พ.ต. คง อภัยวงศ์ นายกรัฐมนตรี : เท่าที่ท่านสมาชิกเสนอ
ข้าพเจ้าคิดว่าจะไม่ถูก คิดว่าจะไปรวมบริดคักควมด้วยอย่างไร เชื่อก็คง
รับรองรัฐบาลตนไม่ถูก ถึงจะ ๑๐ วัน ๓ วัน ๒ วัน ก็แล้วแต่ ท่านจะต้อง
พิจารณาควรรัฐบาลให้ดี เพราะถ้ารัฐบาลไม่ใช่เป็นรัฐบาลยุคขาด เรื่องเป็น
อย่างนั้น ถ้าท่านไปอย่างนั้นเป็นรัฐบาลยุคขาด ย่อมไม่ได้ความจะเสียหาย



ของประเทศไทย ที่ข้าพเจ้ารับพระมหามงกุฎแล้วเสด็จให้ท่าน ที่ข้าพเจ้ารับไป
 คงมานับวันรับของสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวแล้ว นอกเหนือไปจากนั้นคือ เป็น
 ผู้แทนราษฎรอีกด้วย ในระหว่างที่เราเลือกคง เพราะฉะนั้นที่ข้าพเจ้าเสด็จ
 และเห็นด้วยกับท่านสมาชิกหนึ่งท่านเห็นว่าให้พิจารณาแก้ไขเรียงตาม ลำดับ ๑-
 ๒-๓ นั้น ที่ข้าพเจ้ายอมนั้นเพราะเหตุผลอย่างอื่น คือเวลานั้นเราจะเปิดศึกกว้าง
 ใหม่อย่างข้าพเจ้าว่า เพราะฉะนั้นต้องพิจารณาจริง ๆ กรุงศรีอยุธยายังไม่
 สิ้นคนดี ฉะนั้นเวลานั้นยังไม่สิ้นคนดี ไม่ใช่รัฐบาลจะต้องผูกขาดทุกที่ไป
 ไม่สิ้นสุด เพราะฉะนั้นอย่างน้อยท่านจะต้องพิจารณา ไม่ใช่ท่านพอใจ
 ในตัวบุคคล ท่านต้องให้ความพอใจในความรู้สึกของท่านด้วย นี่เป็นสิ่งที
 ุ่กควรอย่างยิ่ง เพราะฉะนั้นที่รับเลือกเป็นสมาชิกผู้หนึ่งยอมเป็นผู้
 เคยกับงานมาแล้วทั้งนั้น และอย่างนั้นก็ได้ประโยชน์กับรัฐบาลนี้ ทางท่าน
 ได้ทักท้วงในเรื่องอย่างนั้นถึงเราจะทำ ๓๐ วันก็ตามก็ในระหว่าง ๓๐ วันรัฐบาล
 เกือบจะทำงานทุกอย่างเราก็แก่เดี๋ยวเดียว เพราะฉะนั้นก็มีความเห็นอย่างเดียว
 คือที่ท่านสมาชิกรักใคร่พอใจแล้วขอความกรุณาผู้หนึ่งผู้ใดลงขันเสนอให้ผ่าน
 ไปอย่างรวดเร็ว ถ้าไม่เสนอก่อนตนเอง เวลาจะได้เร็วเข้ารัฐบาลนี้ก็ยก
 จะให้ละเอียดไปเหมือนกัน ไม่อย่างนั้น ทำงานไม่สบายใจ ขอขอบคุณ.

ประธานวุฒิสภา : คือท่านสมาชิกเมื่อได้ฟังท่านนายก ฯ อธิบาย
 แล้วยังคงใจจะให้ลงมติหรือไม่ ถ้ายังคิดจะได้ให้ที่ประชุมวินิจฉัย ท่าน
 ยังคิดไปยืนยันไหม

นายจรินทร์ กฤษณภักดี : ถ้าหากว่าท่านทั้งหลายจะไม่ไว้ใจ
 รัฐบาลคณะนี้ ข้าพเจ้าอยากจะทราบว่าจะทำอย่างไร จะมีทำออกไปแต่
 ดั้งเดิมหรืออย่างไร ข้าพเจ้าได้อ่านนโยบายแล้วเห็นว่รัฐบาลมีความสามารถ

ประธานวุฒิสภา : ไม่ใช่ ท่านจะต้องขอให้ลงมติหรือจะให้ผ่าน
 เรื่องนี้ไป



นายจรินทร์ ทัศนภักดี : ข้าพเจ้าขอให้งมต
มีมติชกักรับรอง

ประธานวุฒิสภา : ลงมติได้ฉันทใจหรือ

นายจรินทร์ ทัศนภักดี : ได้ฉันทใจ

ประธานวุฒิสภา : ข้าพเจ้าจะขอให้ประชุมวินิจฉัย.....

หลวงชำนาญยุทธศิลป์ : ข้าพเจ้าขอเบี่ยงอภิปรายต่อไป

มีมติชกักรับรอง

ประธานวุฒิสภา : เพราะฉะนั้นข้าพเจ้าจะขอให้ประชุมวินิจฉัย

ท่านผู้ใดเห็นว่าควรจะให้พิจารณากันต่อไป ขอให้ยกมือขึ้น

มีมติชกักรับรอง ๗๒ คน

ประธานวุฒิสภา : ท่านผู้ใดเห็นว่าให้งมตได้ฉันทใจได้โปรด

ยกมือขึ้น

มีมติชกักรับรอง ๗๒ คน

พระยาภักตราชทรงสวัสดิ์ : ข้าพเจ้าอยากจะได้ข้อใหม่ข้อได้
ใหม่ว่า การจะพิจารณาคือไปดำเนินการจะต้องพิจารณาข้อไปหรือ หรือ
ใครเห็นว่าบางข้อไม่จำเป็นจะต้องพิจารณาก็ว่าผ่านไปก็แล้วจะได้อีก
ใครเห็นว่ามีข้อไม่จำเป็นจะต้องพิจารณาก็ว่าผ่านไปก็แล้วจะได้อีก

ประธานวุฒิสภา : ต้องพิจารณาคือข้อเงินไว้แต่ท่านจะขอให้ผ่าน
ที่เราพิจารณาข้อ ๒ เพราะฉะนั้นท่านจะเสนอให้ผ่านข้อ ๒ ก็ว่ามา

พระยาภักตราชทรงสวัสดิ์ : ข้าพเจ้าขอเสนอให้ผ่านข้อ ๒

มีมติชกักรับรอง

ประธานวุฒิสภา : มีผู้เสนอให้ผ่านข้อ ๒ มีผู้ใดจะเห็นเป็นอย่าง
อื่นบ้างไหม

พระมนุภาณวิมลศาสตร์ : ข้าพเจ้าเห็นว่าเรื่องนโยบายของ
กระทรวงมหาดไทยเป็นเรื่องสำคัญ ไม่ควรจะให้ผ่านการชกักรับรอง
จะชกักรับรองเป็นการประนีประนอมให้แก่รัฐบาลด้วย ไม่ใช่เราจะไม่ได้ใจ



รัฐบาลเมื่อไร ข้าพเจ้าคิดว่าท่านสมาชิกผู้เกรงใจเข้าใจผิด ในการ
อภิปรายช่วยกันที่จะชี้ทางให้รัฐบาลบริหารให้ได้ผลมากกว่า ไม่ใช่ไม่ไว้ใจ.

Digital Object
National Assembly Library

พระยาภักตราชทรงสวัสดิ์ : คอยเทศหาพเจ้าขอผ่าน
ประธานวุฒิสภา : เคยก่อนท่าน ขอถามท่านสมาชิกที่เห็น
เมื่อก่อนว่า ยังไม่ให้ผ่านใช่ไหม

พระมนูภาณวิมลศาสตร์ : ยังไม่ให้ผ่าน
มีสมาชิกรับรอง

ประธานวุฒิสภา : เพราะฉะนั้นคงขอมติประชุม เพราะ
ข้างหนึ่งว่าให้ผ่าน อีกข้างหนึ่งไม่ให้ผ่าน ท่านผู้ใดเห็นว่าควรจะผ่านได้
ขอได้โปรดยกมือขึ้น

มีสมาชิกยกมือ ๑๕ นาย

ประธานวุฒิสภา : ท่านผู้ใดไม่เห็นด้วย ขอได้โปรดยกมือขึ้น
มีสมาชิกยกมือ ๕ นาย

ประธานวุฒิสภา : เป็นอันว่าให้ผ่านไป คือไปพิจารณาใน
ข้อ ๓ กระทรวงยุติธรรม การยุติธรรม.

๑๖.๒๒ น.

พระมนูภาณวิมลศาสตร์ : นโยบายของกระทรวงยุติธรรมแถลง
มีข้อแตกต่างกับมหาดไทย ข้อสำคัญก็คือ เรื่องปรับปรุงตัวบุคคลที่จะ
ทำหน้าที่ในทางตุลาการ ในทางมหาดไทย ท่านรับรองแล้วว่าปรับปรุง
ตัวบุคคลเป็นการใหญ่ แต่ยุติธรรมไม่ได้ถ่วงเลย ข้าพเจ้าจึงเชื่อว่า
เมื่อมาจากคณะรัฐบาลเดียวกันก็คงจะไม่มีความคิดในเรื่องตัวบุคคลตุลาการ
ในขณะนั้น เวลานี้ข้าพเจ้าเห็นว่าตุลาการที่รับหน้าทูลอยู่ในเวลานี้กรมบุคคล
หลายประเภทด้วยกัน คือมีผู้ที่ไม่เป็นที่ไว้ใจของประชาชนก็มี เป็น
ผู้เกลียดชังกันต่อหน้าทูลก็มี เป็นผู้หลีกเลี่ยงการงาน หน่วยงานหลายแห่ง



มองห้องข้าจะปลดได้ นี่เป็นเพียงความคิดอยู่ แต่ในชั้นนี้ก็ได้ยึดต้อง
ว่ามีใครได้มาหาว่าทูลจรีตติชนาที่ประกรไต ก็จะได้จัดการอย่างเด็ดขาด
เหมือนกัน.

พระยาปริตานฤเบศร์ : นอกจากที่ท่านสมาชิกผู้มั่งเกียรตินี้ ขอ
ออกชื่อ คือพระมณฑาณฉิมลศาสตร์ ได้ถามมาแต่ว่ากระทรวงยุติธรรม
มีอย่างไร จะปลดผู้พิพากษาเพราะเหตุอะไรหลายอย่างนี้ ข้าพเจ้าอยาก
จะถามถามเหตุผลอย่างที่จะปลด คือกระทรวงยุติธรรมนั้นนโยบายจะพิจารณา
หรือไม่ว่าจะคิดให้ผู้พิพากษาได้เลื่อนชั้นเพราะความดีหรือไม่ใช่เลื่อนชั้น
เพราะแก่ ข้าพเจ้าเคยรู้ว่าไปตชอนินเคยมาครั้งหนึ่งแล้ว แต่ไม่ใช่สมัย
ข้าพเจ้าอยากทราบจากการเลื่อนผู้พิพากษาจะคำนึงถึง ๑. ความซื่อสัตย์สุจริต
๒. ความรู้ความสามารถ ไม่ใช่ศิรัษะชาวดังจะต้องเลื่อนข้ามหน้าเด็กของ
คนผสมชาวดูๆ ไม่รู้จักอะไรเลย.

ม.ร.ว. เสนีย์ ปราโมช : รัฐมนตรีว่าการกระทรวงยุติธรรม :
ข้าพเจ้าเองก็ได้เคยอยู่ศาลมา และรู้สึกว่าเขาเป็นความเข้าใจผิดก็ได้ โดย
ละเพราะผู้พิพากษาที่เคยพบเห็นมา ยิ่งศิรัษะชาวดังความรู้อย่างมาก นับเป็น
ความรู้ถึงส่วนตัว แต่อย่างไรก็ตามกระทรวงยุติธรรมนั้น การเลื่อนชั้น
เลื่อนชั้นอะไรนั้นยอมคำนึงถึงความรู้ความสามารถและอายุได้ และไม่ละเพราะ
แต่เมืองไทย ต่างประเทศเห็นมากก็ละสักอายุได้สักวัย เพราะไม่ใช่
ความรู้ปราดเปรื่องเท่านั้น เกือบด้วยความเชื่อถือความใจวางใจ ถ้าไม่
วางใจให้เป็นที่ยอมรับแก่ประชาชนแล้ว การพิจารณาขรรคคดีจะเป็นที่
เสื่อมเสียไปด้วย ต้องยึดถือหลักความสุจริตเที่ยงธรรมและความสามารถ
และอายุได้ของผู้พิพากษาคด้วย.

๑๖.๒๘ น.

พล. ต. พระอุดมโยธาธิบดี : ในด้านของกระทรวงยุติธรรม
ข้าพเจ้ามีความสนใจอยู่บ้างเบรียงข้าง ซึ่งได้เคยผ่านและเคยพบมาแต่ คือ



ทางศาลนั้น พระยานัด ศาลความคดี ไปตามกำหนดที่ศาลนัด เราห้ามฉวยออก
พิจารณาตามนัดได้ แต่ไปแต่ ศาลไม่มีสักคนคนเดียว ต้องเสียเวลาคอย
ตั้งครึ่งค่อนชั่วโมง เป็นเหตุให้เจ็บในหัวใจ แล้วจะปล่อยให้ไม่ฉวย
อยู่อย่างนี้ หรือจะแก้ฉวยยกกลับเข้ามาให้เหมาะสมควรไป ถ้าหากว่าข้าพเจ้า
ไปไม่ตรงข้าพเจ้าต้องติดตาราง ครั้นข้าพเจ้าไปตรงผู้คนไม่มากไม่เป็นไร
เอาเปรียบซัก ๆ เสียมารยาทอย่างมาก ๆ ข้าพเจ้าอยากจะถามท่านรัฐมนตรี
ว่าการกระทรวงยุติธรรมว่า จะแก้ชนใหม่ ประการที่ ๒ ทำในศาลจะ
ออกนั่ง ๘ นาฬิกาตรงบ้างไม่ได้หรือ เพราะการท่างานนั้นตั้งรับ ๘.๐๐ นาฬิกา
เป็นเวลาทำงานของรัฐบาล แล้วจะต้องนัดพระยาน ข้าราชการเสียหน่อยอย่า
เอา ๘.๓๐ เดย เอาตรง ๆ เวลาทำงานกันให้เต็มเวลาอย่าให้ชกชยอนไปนั่ง
โน่นนั่น อย่างที่สมาชิกกล่าวเมื่อกันข้าพเจ้ารู้สึกว่าย่อนวินัยมาก การ
ปล่อยเสรีภาพผู้พิพากษาข้าพเจ้าไม่พูดอะไร แต่ว่าในบางประการเห็นจะปล่อย
ไม่ไหว น่าจะแก้ให้กลับมาคืนสภาพเดิมให้ดีขึ้นจะได้หรือไม่ประการใด อยาก
จะเรียนถามรัฐมนตรียุติธรรม

ม.ร.ว. เสนีย์ ปราโมช รัฐมนตรีว่าการกระทรวงยุติธรรม :
ขอตัวศาลมีจะออกนั่งบดงกต่าง ๆ นั้น ขอนข้าพเจ้าในฐานะที่เป็นคนภายใน
นอก และได้เป็นนายขอรับคำจริง ตั้งแต่ได้เข้ารับงานมากเข้าจัดการใน
เรื่องนี้เป็นพิเศษ คือมีคำสั่งไปว่าศาลจะต้องออกมานั่งพิจารณาคดี ๘ นาฬิกา
ครึ่ง ที่จะมีนั่ง ๘ นาฬิกาตรงนั้นไม่ได้หรือไม่ได้สักดอก เวลา ๘ นาฬิกาศาล
อาจจะต้องตรวจสำนวนคดีประเด็นเสียก่อน เรื่องใหม่ ๆ ก็ต้องประชุมปรึกษา
ตามสมควรว่าการรับพระยานหรือพิจารณาจะทำอย่างไร เพราะฉะนั้น
๘ นาฬิกาครึ่งเป็นเกณฑ์ และมีมีคำสั่งอย่างเดี๋ยวยังได้ ให้พนักงานศาล
คอยต่อต้อง พอนั่งเวลา ๘ นาฬิกาครึ่งจะได้ไปตรวจบดงกต่าง ๆ ตามที่ตั้งก
ให้ในบางบ้างแต่จะรายงานมายังกระทรวง ทวกระทรวงจะได้ชักถามมาทาง
อธิบดีศาลซึ่งท่านจะต้อง รายงานมายัง ปลัดกระทรวงว่าเรื่องเป็นเพราะเหตุนี้
เหตุนี้ ถ้าจะเพราะผู้พิพากษาต่าง ๆ จะจัดการกัน



Digital Object
Library

พ.ท. พระสารสาสน์พลขันธ์ สมาชิกวุฒิสภา : รัฐบาลยอม
จะรู้สึกในนโยบายแห่งประชาธิปไตยเพราะเหตุว่าได้เคยมีการพิจารณาใน
อย่างนี้เรื่อย ๆ เพราะฉะนั้นข้าพเจ้าขอถามท่านรัฐมนตรีว่ายุติธรรมว่าจะอยู่ใน
ความดีหรือไม่ที่จะเลิกรัฐมนตรียุติธรรม แต่มีประธานตุลาการ ประธาน
กรรมการตุลาการชั้นแทน

ม.ร.ว. เสนีย์ ปราโมช รัฐมนตรีว่าการกระทรวงยุติธรรม :
ความเห็นส่วนตัวของข้าพเจ้านั้นคล้อยตามท่านสมาชิกผู้ทรงคุณเมื่อนั้น ใน
ความเห็นส่วนตัวเห็นว่าการยุติธรรมนั้นไม่สู้จะจำเป็นนัก เพราะถ้าจะ
เกิดเหตุซึ่งข้อดีของ ผู้พิพากษาไม่ ควรจะให้ มณฑลการเมือง เจ้า เกียง ของใน
ประการใด ๆ ทั้งสิ้น และการที่กระทรวงยุติธรรมจะได้ทำการแก้ไขพระราช
บัญญัติตุลาการซึ่งจะได้เสนอมายังวุฒิสภา ไม่ช้าก็จะได้ดำเนินการ ตามหลักการ
นั้น โดยเฉพาะอย่างยิ่งในเวลานี้ในคณะกรรมการตุลาการซึ่งควบคุมการ แต่ง
ตั้งถอดถอน โยกย้าย ปลดเปลี่ยนผู้พิพากษา ให้ความเห็นชอบในการที่
รัฐมนตรีจะดำเนินการ ไปในเวลานี้มีผู้แทนคนหนึ่งซึ่งรัฐมนตรีเป็นผู้แต่งตั้งเขา
ไป ขออนุญาตได้เสนอให้ตัดออก คือให้ผู้พิพากษาเขาเลิกของเขาย
อย่าให้ทำการเมืองไปเกี่ยวข้องเป็นอนาต การปกครองเช่นนั้นจะเป็นอย่าง
ที่ท่านกล่าวมา มีความจำเป็นอย่างไรที่รัฐมนตรียุติธรรมจะต้องมางเกาะ
อยู่ในทางศาล และนักการเมืองที่เหตุผลค้านเหมือนมีนักการเมืองจะต้องมี
รัฐมนตรียุติธรรมนั้นก็เพราะเหตุว่ารัฐบาล ในระบอบประชาธิปไตย จะต้อง
เป็นรัฐบาลที่ประกอบด้วยความร่วมมือชอบ กระทรวงยุติธรรมก็เป็นกระทรวง
หนึ่งในราชการ ถ้าเกิดการเสียหายขึ้นไม่รัฐมนตรีรับผิดชอบแต่ใครจะ
จัดการตามวิถีทางรัฐวิธรมนูญ เพราะฉะนั้นรัฐมนตรียุติธรรมจะพึงมี
ไม่ใช่เป็นผู้รับผิดชอบรับผิดชอบ แนวความเห็นเป็นอย่างนี้ แต่ก็มีประโยชน์
นิดหน่อย คือต่อไปข้างหน้ามาคงประมาณสักเป็นต้น แต่ทั้งนี้มีความ
เห็นส่วนตัวยังไม่ได้ปรึกษากับรัฐบาลจะยึดถือหรือไม่ และการ คำของเรา



ตั้งแต่นั้นมาด้วย ตั้งแต่ครั้งเสด็จกรมหลวงราชบุรี และถึงคอนทอนจะมาถึง
ค้างพร้อยบ้าง นอกเป็นการ ค้าง พร้อย นิดหน่อย ซึ่งพอจะ เข้า สัมพันธ์กัน
น้อย ๆ ก็หายไป

พระยาศรีธรรมราช : ข้าพเจ้ามีความข้องใจอยู่ขอทูลทวง
รัฐมนตรีว่าการกระทรวงยุติธรรมได้กล่าวว่าจะให้ข้าพเจ้าพนักงานศาลไปคอย
ตรวจความมั่นคงกว่าศาลได้ออกตรงเวลาหรือไม่ ขอทราบจากเจ้าพนักงาน
ผู้นั้นคือใคร

ม.ร.ว. เสนีย์ ปราโมช รัฐมนตรีว่าการกระทรวงยุติธรรม :
เจ้าพนักงานที่ไม่ตรงเวลาไม่ใช่ เจ้าพนักงานศาลเป็นเจ้าพนักงานที่ส่งไปจาก
กระทรวงยุติธรรม และจะถามชื่อข้าพเจ้าไม่ทราบ ไม่ได้ถาม เป็นเจ้า
พนักงานที่สำนักงานปลัดกระทรวงส่งไป และการที่จะมีผู้เกรงว่าจะต้องเกิน
คืออัตราของผู้พิพากษานั้น ความอัตราของผู้พิพากษานั้นหมายความว่า
เพียงว่า อัตราในการ พิจารณา พพิพากษา อรรถคดีตาม กฎหมาย ไม่ใช่จะออก
นับตั้งที่ ๘ โมง ๑๐ โมงก็ได้ ผู้พิพากษาที่เป็นข้าราชการอยู่ในวินัยตรงต่อ
เวลา จะปฏิบัติโดยทุจริตเอาเปรียบราษฎรนั้นไม่ได้ เพราะผู้พิพากษา
ก็เป็นข้าราชการเหมือนกันแทบทุกอย่าง ส่วนอัตราของผู้พิพากษานั้น
เฉพาะในการพิจารณาพิพากษาอรรถคดีซึ่งไม่มีใครจะไปบังคับเขาได้ เขา
มีสิทธิจะพิจารณาพิพากษาชี้ขาดได้โดยอิสระ ฉะนั้นในการที่จะส่งเจ้า
พนักงานไปคอยสอดส่องดูว่าผู้พิพากษาจะออกมั่นคงตรงหรือไม่ ไม่ได้เป็นการ
กระทำที่ถ่วงอำนาจของผู้พิพากษาอย่างใดเลยแม้แต่น้อย

ไม่มีสมาชิกซักถาม

ประธานวุฒิสภา : เมื่อไม่มีผู้ใดจะอภิปรายซักถามต่อไปข้าพเจ้า
ขอให้ผ่านไป คือไปเรื่องการทหาร

พ.อ. หลวงชำนาญยุทธศิลป์ : ข้าพเจ้าขอถามรัฐบาลใน
นโยบายของการทหารว่า ในนโยบายกล่าวว่าจะจัดการปรับปรุงกิจการทหาร



ให้สอดคล้องกับการปกครองตามระบอบประชาธิปไตย และเพราะอย่างยิ่งใน
หมายเลข ๑ จะจัด การ ทหาร ทั้งหมดให้ เป็น ส่วนของ ประเทศชาติ โดยแท้จริง
ขอถามว่าท่านจะอธิบายให้กระจ่างแจ้งกว่านั้นจะได้หรือไม่และ โดยวิธีอย่างไร
จะดี.

พล.ท. หลวงชาตินิกรรับ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงกลาโหม :
ความจริงข้าพเจ้าเป็นแต่เพียงตักศิยาชนกลางของท่านเท่านั้น แต่ว่าที่ข้าพเจ้า
หาญเข้ามารับเป็นรัฐมนตรีว่าการกระทรวงกลาโหมคราวนี้ ได้มีเจตน์จำนงอัน
แน่วแน่เพราะเหตุว่าราชการทหารภายหลังถึงความต้องรวมภัยพิบัติรอยแปดหมื่น
แปดแสนเกือบจะทรงตัวอยู่ไม่ได้ เพราะฉะนั้นในการที่ข้าพเจ้าเข้ามารับหน้าที่
รัฐมนตรีว่าการกระทรวงกลาโหมในคราวนี้ จึงได้มีความมุ่งหมายอันแน่วแน่
ที่จะปรับปรุง กิจการ ทหารให้ อยู่ในระเบียบที่เหมาะสมและได้ รับความ มั่นคง
เพราะฉะนั้นในการที่จะปรับปรุงกิจการนี้ไป ถ้าหากจำเป็นขอรับพร้อมทั้ง
ได้ซึ่งไม่เป็นการเหมาะสม ข้าพเจ้าในฐานะที่เป็นข้าทักศิยาของท่านทั้งหลาย
พร้อมเสนาบดีจะรับคำปรึกษาหารือและยื่นคำเสนอไป พิจารณา เพื่อให้เป็น
ประโยชน์แก่ราชการทหาร ในนโยบายของราชการทหารที่ใดตรงมาเป็น ๔ ข้อนั้น
เวลานี้ ในราชการของกลาโหมเกือบจะพร้อมทุกข้อที่จะเสนอต่อรัฐบาล เสนอ
ต่อสภาให้ดำเนินการต่อไป เพราะฉะนั้นในส่วนเรื่องละเอียดปลีกย่อยที่จะ
อธิบายก็จะเบ็ดเตล็ดมากมายเหลือเกิน เพราะฉะนั้นข้าพเจ้าจะขอกล่าวสรุปแต่
เพียงใจความย่อ ๆ นโยบายอันสำคัญของการทหารนั้น มีความมุ่งหมายจุด
ประสงค์สำคัญก็คือจะปรับปรุงกิจการทหารให้เข้ากับระบอบการปกครองแบบ
ประชาธิปไตย. ในอันที่ขอหมายความว่าการปกครองประเทศในปัจจุบันนี้โดยอน
ตามรัฐธรรมนูญการปกครองประเทศ เราแยกอำนาจการปกครองออกไป คือ
นิติบัญญัติ ข้าราชการ รัฐสภา บริหารอยู่ที่ทางคณะรัฐมนตรี ตุลาการอยู่ที่ทางศาล
ในอำนาจการบริหารต่าง ๆ เหล่านี้ล้วนแต่มีเจ้าหน้าที ในรัฐสภาที่มี คือสภา



National Assembly Library

ผู้แทนและวคิสภาเป็นสมาชิกถึง ๒๐๐ คน การที่เราจะผ่านมติบัญญัติครั้งหนึ่ง
 จะต้องมีการประชุมปรึกษาหารือกันให้เป็นที่แน่นอน รวมความว่าการบริหาร
 ประเทศในระบอบการปกครองแบบประชาธิปไตยแยกอำนาจ ไม่ได้รวมอำนาจ
 แต่การปกครองในระบอบทหารเท่าที่เป็นมาแต่ก่อนนั้นจนถึงปัจจุบันนี้ การ
 ปกครองก็ยังเป็นแบบรวมอำนาจตาม พระราชบัญญัติจัดระเบียบราชการกฤษฎา-
 โทมซึ่งยังเป็นอยู่ทุกวันนี้ รัฐมนตรีสภาใหม่เป็น Supreme Command ของทั้ง ๓
 กองทัพ ซึ่งวิธีการเช่นนี้ในระบอบประชาธิปไตยยังไม่เป็นการเหมาะสม นอก
 จากนั้นแต่ละกองทัพมีผู้บังคับบัญชาเป็น Commander in-Chief ของทุก
 กองทัพ ซึ่งมีอำนาจเด็ดขาดในการปกครองบังคับบัญชา ทานกทรวบตัวว่า
 คำสั่งทหารศักดิ์สิทธิ์อย่างไร ตั้งไปแล้วไม่ปฏิบัติตามไม่ได้เป็นอันขาด เพราะ
 ฉะนั้นในระบอบการปกครองเช่นนี้ รัฐมนตรีสภาใหม่เคยเป็นในกิจการเมือง
 ความจริงมักเป็นนักการทหาร เพิ่งจะมาเป็นนักการเมืองเมื่อ ๓ - ๔ ปีมาแล้ว
 เมื่อเข้ามาแล้วทำไปจะไปพัวพันกับกิจการของทหารอีกเท่า มิหนำซ้ำความ
 จะเขากำตั้งทหารมาเป็นอิทธิพลจนเข้ามาสำหรับเป็นรัฐมนตรีต่อไปหรือ มัน
 ไม่ถูกต้องกับหลักการปกครองแบบประชาธิปไตย เพราะฉะนั้นในการที่จะจัดให้
 เขาหลักการปกครองแบบประชาธิปไตยนั้นได้มีการประชุม ๓ กองทัพ เป็นอัน
 ตกลงและจะได้เสนอพระราชบัญญัติการจัดระเบียบราชการ บัญญัติราชการนา
 จักรเสียใหม่ รวมความว่า การปกครองบังคับบัญชากระทรวงกลาโหมนั้นจะ
 ทำด้วยวิธีที่ปรึกษาหลาย ๆ คน สำหรับกระทรวงกลาโหมจะมีสภาหนึ่ง
 เรียกว่า "สภากลาโหม" ซึ่งหมายถึงทหารผู้ทรงเกียรติพร้อมด้วยรัฐมนตรี
 กลาโหมและรัฐมนตรีช่วยว่าการกลาโหมเป็นประธาน กิจการที่จะดำเนินจน
 อย่งไรจะต้องเข้ามาประชุมในสภานี้เสียก่อน เมื่อสภานี้ได้ตกลงไปอย่างไร
 แล้ว รัฐมนตรีก็จะการไปตามคำสั่งความเห็นชอบของสภานี้ รัฐมนตรีจะไม่ใช้
 อำนาจในทางการเมืองไปสั่งการทหารเป็นอันขาด ในส่วนไหนเป็นการปกครอง
 ของแต่ละกองทัพก็จะจัดใหม่สภาของทัพนั้น ก็ให้มีสภาทัพ (สภาทัพเรือ



และสภาทศอากาศ ซึ่งมียกขบวนบูชาในกองทัพแบบพระราชา แล้วก็มี
 สมารักศคนคามาคะได้เสนอพระราชบัญญัติมายังสภานต่อไป รวมความว่า
 ในการปกครองทหารให้ เจริญขอบพระราชปรีโดยคงท้อมได้เรียนย่อ ๆ มาให้
 สมาชิกผู้มกุฎยวตพจน์ ก็เป็นการที่จะให้แลเห็นว่าการปกครองทหารใน
 กาลต่อไปนี้ ยานาจเด็ดขาดไม่ได้อยู่ที่บุคคลใดบุคคลหนึ่งแต่ผู้เดียว แต่
 เหลือเกินในเวลา การจะมามุ่งหนึ่ง ประชุมสภา อย่างนี้ คงไม่ได้ ความ
 เพราะว่าการเหตุการณ์นั้นจะ ต้องกระทำไปให้ เหมาะกับ เหตุการณ์ และโอกาส
 เพราะฉะนั้น ในการสั่งความถาเรา ใช้แบบน้อยเรื่อยไป งานของเราจะไม่
 สำเร็จผล แต่อย่างถว่าการสงคราม ในภายหน้าฝรั่งเรียกว่า ไคเคตลอร์ ทหาร
 เรียกว่าสงครามเบ็ดเสร็จ สงครามชนิดที่จะต้องใช้กำลังทั้งชาติเขาทำการ
 ประหิทธิประหารกันเพื่อทรงไว้ ซึ่งเอกราชและอธิปไตยของชาติ เพราะฉะนั้นจะ
 ต้องใช้กำลังกล้าถึงกล้าถึงเศรษฐกิจกำลังสติปัญญา กำลังใจ การเดินนโยบาย
 ทางการเมืองรวมกัน การสงครามในอนาคตเป็นสงครามที่ทางชาติ ทหาร
 เป็นแต่กำลังส่วนหนึ่งที่จะไปทำการรบเท่านั้น เพราะฉะนั้นทหารที่จะไปทำการ
 อย่างแต่ก่อนมากทำไม่ได้จำเป็นจะต้องทำอยู่ในระหว่างขอบเขตที่จำกัดเท่า
 จะได้รับนโยบายไป นั่นเป็นนโยบายสำคัญและเสร็จพร้อมแล้วที่จะเสนอมายัง
 สภาน เพื่อขอให้สภานได้พิจารณาว่าจรมีร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้หรือไม่
 นอกจากนั้น เสนอนโยบายข้อต่อไป ซึ่งผมถือว่าเป็นข้อสำคัญเพราะเหตุ
 ทหารไปเดินการเมือง เมื่อทหารไปเดินการเมืองแล้วทหารมันทั้งหมดเกือบจะไม่
 เป็นกองทัพ เรื่องก่เสียดียงนายและพดะจะทำให้เกิดการ ไม่ปกติสุขในบ้านเมือง
 อีกด้วย เพราะฉะนั้นนโยบายของผมจึงมีนโยบายอันหนึ่งที่จะยกทหาร
 ทหารออกไปจากการเมืองโดยเด็ดขาดและไม่ให้การเมือง ไปยังกับทหารอีก
 เด็ดขาดเหมือนกัน นี่เป็นความต้องการ ในประการที่ ๒ ข้าพเจ้าขอกล่าวถึง
 หลักการทางปฏิบัติเสียดียงหนอย คือว่าบุคคลจรมานการทำงานตามปกติคน
 จะมีคามสำมารตเพียงใดมันจะต้องส่งเปมายังเดปเรื่อยไป ๑๕ มี บางทีไปไม่



เพียงไหน เพราะว่าจะถึงต้องติดกันตลึงคงนั่งไปหมด บางคนก็มึนแอมมึนจนหนัก
 ว่าการทำงานไปก็ทำไม่ไหวสู้ประะเหมาะจะควรที่บางท้อจะโตคเขาขึ้นก็เกือบเป็น
 เฒ่าบดกก็เป็นได้ เพราะฉะนั้นพฤษัยจึงเป็นของประะจำบุคคล เพราะฉะนั้น
 กระทรวงกลาโหมจึงมีนโยบายว่าการ ททหารจะไม่เดินการเมืองครั้งแรก กับหลัก
 ปฏิบัติทนมว่าเมื่อก่อนความยุ่งแยงกันอยู่ เวลาที่กระทรวงกลาโหมมีของบังคับ
 ซึ่งรัฐมนตรีเก่าเขาทำมาแล้วห้ามมิให้ทหารเขาไปเดินการเมือง แค่นั้นเป็นรัฐ
 มนตรีใหม่อาจจะตั้งเด็กเสียเมื่อไรก็ได้ เพราะผมมีอำนาจเห็นอกว่า เพราะ
 ฉะนั้นเพื่อให้เห็นของศักดิ์สิทธิ์มิให้ทหารไปเดินการเมือง จึงต้องมีบทบังคับ
 เป็นกฎหมาย กระทรวงกลาโหมพร้อมแล้วที่จะเสนอเป็นกฎหมายและมีเจตนา
 อันแน่วแน่ขอให้เขียนไว้ใหม่รัฐธรรมนูญ ว่าด้วยมาตราทหารมิให้ทหารเข้า
 ไปเกี่ยวข้องกับการเมือง และไม่ใ้บุคคลใดๆ เข้ามามีเกี่ยวข้องกับการทหาร
 เป็นใจความสั้นๆ และกระทรวงกลาโหมพร้อมแล้วที่จะเสนอสภาได้
 ในประการที่ ๒ คำว่าเดินการเมืองนั้นจะว่าอย่างไรกันแน่ ทหาร
 ไม่เข้าใจเลย พูดอะไรหน่อยก็ว่าเดินการเมือง คืออะไรหน่อยก็ว่าเดินการเมือง
 นั้นมันบังคับกันมากเกินไป เพราะฉะนั้นเดินการเมืองนั้นควรจะไปเดิน พรรค
 สันนิษฐานอะไรเขาจึงจะเรียกว่าเดินการเมือง ข้อแต่การพูดคนแรกมันหัดคิด
 ที่จะพูดกันเหมือนกันจะไปห้ามกันอย่างไรได้ ยิ่งกว่านั้นพรรรัฐมนตรีกระทรวง
 กลาโหมไปนั่งเก้าอี้คนเดียวก็ไปเหยงไปหนุนหลังตัวเรี่ยไป ผมมีมาบน
 รัฐมนตรี ผมคิดสักข้อหนึ่งหมดสำหรับตัวผมเองและศักดิ์ศรีสำหรับคนอื่นที่
 จะมาเป็นคือไปคอย คือหมายความว่ารัฐมนตรีว่าการ กระทรวงกลาโหมนั้น
 มีหน้าที่แต่ในทางนโยบายและ Administration ของกองทัพเท่านั้น และไม่
 เกี่ยวข้องอะไรกับกองทัพเขา เพราะกองทัพเขามี Command อยู่แล้ว ถ้า
 จะทำอะไรก็ไปทำที่สภากลาโหม ยิ่งกว่านั้นในขณะนั้นเขาราชการทหารนั้น
 จริง ทหารมีของบังคับระเบียบวินัยแต่อาพอเปลี่ยนผู้บังคับบัญชาที่ไรแล้ว
 วัฒนธรรมเป็นกฏาว่าจะอยู่ได้หรือไม่ได้ เขาจะเขาเราไปให้หยายหรือปลด

National Assembly Library

เรา เป็นของธรรมชาติเกิดขึ้น เมื่อมองการณ์ระยะสั้นแล้วการที่จะไม่ให้เขาเดินทางเมื่อง เขาหนีไปได้เสมอ เพราะฉะนั้นเราจำเป็นต้องให้ความมั่นคงแก่ราชการทหาร และทางทหารก็กำลังพิจารณาที่จะเสนอพระราชบัญญัติความในกฎ ก.พ. ของข้าราชการพลเรือน คือหมายความว่า จะขายจะปลดก็ทำไปตามระเบียบไม่ใช่ปลดตามชอบใจ นี่เป็นนโยบายในข้อหนึ่งเท่านั้นส่วนข้ออื่นๆได้ตามขึ้น ผมนึกขบขายเป็นการรวมยอดแต่มีนโยบายอื่น ๆ อีกหลายข้อซึ่งถ้าถามผมผมก็จะได้ชี้แจงต่อไป

๑๖.๕๐ น.

นายสง่า วรรัตนศิริ : ตามนโยบายที่รัฐมนตรีว่าการกระทรวงกลาโหมแถลงมาแต่ครั้งที่ ๕ ขอนุน ข้าพเจ้ารับรองแต่ครั้งที่ ๓ ข้อ มีข้อของใจคือข้อที่ ๕ ในเรื่องทหารผ่านศึก ก่อนที่จะเริ่มเรื่องทหารผ่านศึกขอของใจเรื่องทหารผ่านศึกกันแล้ว ข้าพเจ้าขอซักข้ออย่างออกอย่างหนึ่งคือ กานทางหลายคงจะทำได้ว่าทหารอาสาซึ่งสมัครเมื่อกลับจากมหา สงคราม เขามาถึง เขาทำข้อใดลงกันที่ของตั้งนามหลวงเราทั้งหลายแทบจะสมัครกัน และแม่ทัพนายกองทั้งหลายในท้องถิ่นมอญ และที่ข้าพเจ้าของใจในข้อข้อใจว่า ข้าพเจ้าได้เห็นข้อบังคับของหน่วยหนึ่งซึ่งเกี่ยวกับในการทหารผ่านศึกซึ่งจริงขยมีการสนับสนุนทหารผ่านศึกมอญ แต่เกรงว่าจะเป็นเช่นเดียวกับ ข้อ โทษ เมื่อครั้งศึกทหารสงครามเขามาช่วยคราว ตัวรัฐมนตรีเป็นอย่างไร เพราะฉะนั้นทั้งนี้ถ้าตั้งสารเป็นที่สุด เพราะฉะนั้นเกรงว่าต่อไปองค์การทหารที่ช่วยเหลือทหารผ่านศึกจริงๆ จะเป็นผล แต่เกรงว่าจะเป็นเช่นเดียวกับทหารคราวมหาสงคราม เพราะฉะนั้นขอถามรัฐมนตรีว่านโยบายถึงเริ่มองค์การทหารผ่านศึกกันให้ถาวรที่สุดจะได้หรือไม่ และเขื่อนกันตามข้อที่ห้าเพื่อปล่อยเขาให้มีข้อที่เกรงว่าจะออกได้เช่นนั้น ข้าพเจ้าก็เกรงว่าจะเป็นเช่นเดียวกับทหารอาสา เพราะฉะนั้นขอให้ท่านรัฐมนตรีว่าการกระทรวงกลาโหมชี้แจงข้อนี้ซักด้วย



พล. ท. หลวงชาติมนตรีกับ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงกลาโหม :

ในเรื่องของการทหารผ่านศึกนั้น ความจริงเวลานี้ยังไม่เป็นของใคร เพราะ
 ยังไม่ได้กฎหมายว่าด้วยการผ่านศึกจริง บัดนี้กระทรวงกลาโหมพร้อม
 แล้วที่จะเสนอร่างบัญญัติของการทหารผ่านศึก ได้ทำไว้เสร็จเรียบร้อยแล้ว
 แล้วคงเดี๋ยวผมเจ้ากรมมอบหน้ารัฐมนตรีกลาโหมต้องส่งร่างนั้น ก็ให้ร่าง
 เรื่องนี้มาพิจารณาแล้ว พร้อมที่จะเสนอมายังสำนักงานเพื่อตั้งเป็นของการทหาร
 ผ่านศึกขึ้น เว้นของการทหารผ่านศึกนี้ ความจริงทหารผ่านศึกเป็น ทหาร
 เพิ่งจะเป็นการเมื่อสองสามวัน แลรู้สึกเศร้าใจเสียดใจเหลือเกินว่า พวก
 เราเมื่อปลดออกไปเป็นของไหนแล้วจะไปทำอะไร จะให้ทหารที่เห็นกัน
 ใครเขาจะจ้างให้หัดทหาร จะทำงานอะไรก็ไม่รู้จะทำอะไร เพราะไม่เคย
 เพราะฉะนั้นเมื่อออกไปก็งานไม่มีอะไร จะกินเป็นการเดียวขึ้นวันอยู่
 บัดนี้ ของการทหารผ่านศึกนั้นเราได้จัดตั้งขึ้นในบั้นเอง วัตถุประสงค์ของ
 ของการทหารผ่านศึกนั้นมุ่งสำคัญที่จะช่วยทหารที่ไปทำคุณให้แก่ประเทศ
 ชาติ ได้ตั้งชีวิตแล้วแต่ยังเอิญเขาไม่ตายกลับมาได้ บางคนที่ทพสภาพ
 แขน ขา อืด เดินไม่ได้ มีจำนวน ๒-๓ ร้อยคน เพราะฉะนั้นกระทรวง
 กลาโหมจึงได้พิจารณาจัดตั้งของการขึ้น แต่เวลานี้ผมขอตั้งว่าไม่เป็น
 ของการ เพราะยังไม่ได้เสนอร่างบัญญัติ เรายังมีความประสงค์จะช่วยให้
 ทหารผ่านศึกได้มีอาชีพมากขึ้น ถ้าจะเอาเงินจากกรมกึ่งสองบาทก็ได้ความ
 อะไร แจกแต่ก็เป็นน้ำท่วมทั้งไปหมด ก็ เงินได้มาดีหน่อย เพราะ
 ฉะนั้นเรามีวัตถุประสงค์สำคัญในการที่จะช่วย ให้ทหารผ่านศึกมีอาชีพ เช่น
 การค้า การก่อสร้าง เป็นต้น นอกจากนี้กระทรวงทหารจะหาทำอะไรไม่ได้
 เราจะช่วยด้วย เอาเงินของของการนี้ทำอะไร ได้ซื้อเสื้อผ้าให้คน ให้
 เงินให้ลูกแก่เรียนหนังสือ ให้เงินให้ครอบครัวแก่กัน เพราะทำอะไรไม่ได้
 จริง ๆ เงินที่โลกไม่พอ นั้นเป็นวัตถุประสงค์สำคัญ เมื่อเห็นถึงเวลา
 หนึ่งไม่คอยเป็นรูปเป็นร่าง แต่กระทรวงกลาโหมได้มีนโยบายที่จะดำเนินการ

National Assembly Library



ใหญ่ให้ช่วยเหลือได้จริง ๆ ทั่วประเทศ เวลานี้ผมจึงได้ขอบทานสามัคคี
 เราได้รับเงินมาจากรัฐบาลหนึ่งล้านบาท สำหรับมาทำงานในองค์การทหาร
 ผ่านศึกกัน ที่ได้ทำไปแล้วคือองค์การวิชาสามัคคีไทยซึ่งเป็นบริษัททหารของหน
 อนุชาโคราช คำชายกำลังเจริญดี เราก้เพิ่มผู้เพิ่มคนไปให้ แล้วเราก้
 ให้เขาก้ข้มเงิน เขาก้ข้มเงินของเราไป ไปทำให้บริษัทนี้เจริญขึ้น เขา
 ผู้คนไปในนั้น พวกทหารที่อยากทำการค้า การวิ่งสู้กรม ผลที่ได้ก้มีมาใช้
 ขายแจกพวกผู้พลตภาพ นอกนั้นก็ดำเนินงานไปแล้ว เวลานี้ข้มเงินไป
 ๒ แสนบาทสำหรับบริษัท

ประการที่ ๒ ได้ตั้งบริษัทสามัคคีขึ้นเป็นบริษัทของทหารของหน
 ทางองค์การมาได้จำนวน ๑,๐๐๐ บาท คือช่วยให้บริษัทนี้เจริญขึ้น
 ก้แล้วคือกรวม เมื่อเจริญแล้วได้มากก็เป็นที่ไวขององค์การ นอกจาก
 นั้นก็ช่วยที่จะไปตั้งบริษัทใหม่ซึ่งจะตั้งเพิ่มที่จังหวัดสงขลา ก้ตั้ง
 เจริญขึ้นอยู่ เราจะให้ทหารของหนไปมาแสดงเราก้เขาทุน ได้กำไรมา
 ก้เขาฝากหนทหารออกไป เงินที่เห็นเวลานี้เห็น ๕ แสนก้เอาไปฝาก
 ธนาคารไว้สำหรับเตรียมที่จะใช้เช่น ๆ ค่อยไปและเพื่อหาผลกำไรด้วย สำหรับ
 ทหารผ่านศึกที่พลตภาพเวลานี้ได้ช่วยไปแล้ว ก้ให้ทางกองตำรวจ ๑ ชุด
 ให้คนละชุด ๆ ละ ๓๐ บาทได้จ่ายไปให้พร้อมก้มีค่าเดินทางไปมาคนละ ๑๐ บาท
 ได้จ่ายไปแล้ว ๖๕๐ บาท นี่เป็นเงินที่องค์การทหารผ่านศึกได้ปฏิบัติไปแล้ว
 ในข้อไปเราจะคิดการไปเป็นรูปเป็นร่างจริง ๆ ช่วยให้ได้ทั่วประเทศ ก้เขา
 จะแยกตำแหน่งออกไปตามส่วนภูมิภาคตามณฑลให้พอ ส่วนที่เราจะตั้งเป็น
 บริษัทอย่างไร ค่าเงินบางอย่างไปเรียบร้อยแต่เขยัดที่เราจะพิจารณาข้อไป
 โดยฉะเพาะอย่างนี้เราจะปรับปรุงองค์การนี้ให้เป็นรูปเป็นร่างจริง ๆ ค่าเงิน
 งานนี้ได้ผลจริง ๆ ไม่ใช่อย่างสรรพาทร์ คือเราพยายามจะหาทุกอย่าง
 ให้เกิดผล นี้ข้าพเจ้าเห็นตรง ๆ ข้าพเจ้านองก้พลตภาพในฐานะที่เป็นทหาร
 อยู่นอง เมื่ผู้พลตภาพไม่ทำแล้วอย่าพูด เป็นตักขณะทหารข้าพเจ้า

Object National Assembly Library



พูดมาแต่จนทวงตงนั้น แต่ยังไม่สมบูรณ์ และข้าพเจ้าขอรับรองว่า ๙๐ วัน
ข้าพเจ้าจะทำให้สมบูรณ์คงได้ ข้าพเจ้ารับรองด้วยเกียรติยศของทหารว่า
ข้าพเจ้าจะทำตามนโยบายที่วางไว้ ในนี้ให้สำเร็จตงไปคงได้

๑๗.๑๑ น.

นายผาด เทพหัสดิน ณ อยุธยา : ข้าพเจ้าจะไม่พูดอะไรมา
มากนัก นี้เกี่ยวข้องกับเรื่องเทคนิคของเราที่จะต้องพินิจพิเคราะห์ ข้าพเจ้า
มีความสนใจอยู่ที่ข้อ ๑ คือว่า "สิ่งพลทหารจะโคปร่วมปวงจึงควรให้ทหาร
มีความสามารถตามหน้าที่และใช้เวลาโดยลงนอกรากวิทยากรตามหน้าที่โดย
เฉพาะแล้ว จะได้จิตใจมีความรู้ ในวิชาพิเศษซึ่งเป็นประโยชน์แก่กิจการทหาร
และทางส่วนตัวของบุคคลนั้น ๆ ด้วย" ที่จิตใจมีความรู้ในหน้าที่ของทหาร
โดยสมบูรณ์ โดยลดเวลาเหนื่อยแค้นและทำให้ข้าพเจ้าสงสัย เพราะว่าแต่เดิม
มารวมไม่ได้มีวิชา วิทยาทันทีมากมายหลายชนิดอย่างเดียวกัน ระยะ ๒ ปี
ก็เต็มที่จะฝึกหัดให้หัวหน้าคืออย่างจริงจัง แม้นายทหารที่ข้าพเจ้าเคยได้รับ
เกียรติเป็นครูสั่งสอนมาในโรงเรียนนายร้อยและโรงเรียนเสนาธิการ เมื่อ
ถ้าเรารู้จักไปแล้วโดยมากยังใช้อะไรไม่ได้ของมีการอบรมสั่งสอนเพิ่มเติมกัน
อีก เพราะฉะนั้นเวลา ๒ ปีที่ข้าพเจ้าเห็นว่าเหนื่อยแล้ว ท่านจะคิดลงไป
อีกนั้น ยิ่งสงสัยนักว่าจะคิดลงไปได้อย่างไร ยิ่งสงสัย เพราะถ้าเรา
จะหัดทหารให้เป็นทหารจริง ๆ แล้ว เวลา ๒ ปีไม่มากเกินไป นี้พูดตาม
ภาษาคนก็ พูดตามภาษาทหารสมัยโบราณเป็นความรู้สึกที่หมดเขต เพราะ
ว่าแต่ก่อนนั้น ๒ ปีก็ไม่มีเพิ่มเติมเลยก็อยู่แล้ว เดี่ยวจะลดเวลาลงไปอีก แล้ว
ท่านจะให้ทหารมีความรู้วิชาทหารและมีสมรรถภาพสมบูรณ์อย่างไรได้ นอก
จากนั้นในข้อ ๑ ที่ท่านกล่าวถึงเมื่อก่อน และมีสมาชิกหนึ่งคงตาม อยาก
จะขอฝากข้อนี้เกิดไว้ว่า ทหารจะอยู่ได้ จะมีวินัยดี จะมีความเคร่งครัด
ต่อหน้าที่ จะมีความสุจริตต่อหน้าที่ มีรากฐานอยู่บนเกียรติยศ



เดียว ก่อนอื่นท่านจะต้องบวรวงศ์เกียรติทหารและอบรมโงทหาวให้เป็นทหาร
 จริง ๆ ข้าพเจ้าเคยรับราชการทหารในต่างประเทศ ท่านพูดถึงอาหาร
 ในระบอบประชาธิปไตยกับวันนี้อาจถกถกกันกันได้ยาก ข้าพเจ้าขอเรียนว่า
 มีทาง ถกถกถกกันได้ ข้าพเจ้าเคยรับ ราชการทหารใน ต่างประเทศที่ เป็น
 ประเทศประชาธิปไตยแท้ ๆ ไม่มีอะไรเจอปนเลย เราถือว่าอาหารเป็นของ
 ชาติ อยู่ในบังคับบัญชาโดยตรงของพระประมุขของชาติ รัฐบาลจะเป็น
 คณะใด พรรคใด จะเป็นโซเชี่ยลลิสต์ จะเป็นลัทธิเบวัต หรือจะเป็นคอนเซอ
 เอดส์ฟ ก็ตาม เราไม่เกี่ยวข้องด้วย เราฟังตามลำดับชั้นของผู้บังคับบัญชา
 ของเรา อย่างท่านรัฐมนตรีกลาโหมกล่าวเมื่อกัน รัฐมนตรีกลาโหมก็
 จะมีหน้าที่ในการควบคุมนโยบายทั่ว ๆ ไป กับเป็นผู้บริหารการในทาง แอด
 มินิสเตรชัน ขอเรียนกล่าวถึงอาหารในประเทศประชาธิปไตยที่เคยผ่านมา
 นั้น เราถือเป็นผู้เกี่ยวข้องหนึ่งที่เราเป็นทหารของชาติ เราเกี่ยวข้องด้วย
 ความเสียสละ เราตายเพื่อผู้อื่น เราตายแทนชาติ เราตายเพื่อชาติเพื่อ
 ผู้อื่น นี่เป็นเกียรติพอแล้ว เราไม่มุ่งหมายอย่างอื่น และเราไม่เกี่ยวข้องกับ
 พรรคการเมืองใด ๆ เวลาเลือกตั้งสมาชิกสภา โดยเหตุที่เราไม่ถือว่าเรา
 เป็นพรรคใด ๆ เราจึงใช้วิธีการอย่างที่เราเรียกกัน ในปัจจุบันว่า นอกหมกหมบ
 สิทธิ เพราะการเลือก เราจะต้องเลือกให้คนใดคนหนึ่งซึ่งสังกัดพรรคใด
 พรรคหนึ่ง ซึ่งเราไม่ยอมทำ ด้วยเกียรติทหารเราจะต้องพูดขึ้น เกียรติของ
 เราคือความเสียสละ ความเสียสละในยามปรกติ เสียสละความดีส่วนตัว
 ในเสรีภาพส่วนตัว อานาไรที่จะเป็นผู้ว่าร้อยด้วยประการทั้งปวง เราเสีย
 ลังละทั้งนั้น ยามสงครามเราเสียสละจนถึงที่สุด ชีวิตของเราเป็นพลเอก
 ชาติ ความเสียสละของเราเป็นเกียรติสูงพอแล้ว เพราะฉะนั้นเราไม่ต้องการ
 การอะไรอีก นี่เป็นคตินิยมของทหารโบราณ ข้าพเจ้าขอฝากข้อสังเกต
 ไว้แต่ท่านรัฐมนตรีท่าน.



๑๗.๑๕ น.

พล. ท. หลวงชาตินิกรป รัฐมนตรีว่าการกระทรวงกลาโหม

โดยเฉพาะท่านอาจารย์เศวตพร กระผมรู้สึกเป็นเกียรติที่ได้รับคำแนะนำจาก
 ท่านอาจารย์ เพราะผมถือตัวว่าเป็นลูกศิษย์ของท่านนั่นเอง ในข้อสงสัย
 ที่ท่านอาจารย์ยังสงสัยอยู่นั้น กระผมใคร่จะชี้แจงเรื่องนั้น กระผมเคยทำ
 มาแต่เป็นเสนาธิการทหารบก และเป็นเวลานานด้วย ในเรื่องงานผมมี
 มติประจำใจว่า ต้องเป็นทหารของชาติ ไม่ใช่ของใคร ไม่ใช่พรรคหนึ่ง
 พรรคใด ทหารต้องเป็นของชาติ ทำไมจึงเป็นของชาติ ก็กองทัพบก
 กองทัพเรือ กองทัพอากาศ ที่ตั้งอยู่ที่ภูพาน ที่ต้องบำรุงตั้งซึ่งจัดหาอาวุธ
 ยุทโธปกรณ์ ต้องซื้อเรือรบ ต้องซื้อเครื่องบิน ต้องมีเบี้ยเลี้ยงทหาร ต้องมี
 เงินให้พลทหาร นายทหารกิน มีหนึ่งกับสามบาท เรายังของเราไป
 ท่านคหบดี เบ็ดตัวในงบประมาณนี้ กระทรวงกลาโหมเอาไปกินหน้ากว่าเรา
 เอาเงินนั้นมาจากไหน มาจากประชาชน ประชาชนเราเสียภาษีอากรมา
 ให้ ก็เมื่อเราไปเอาเงินของเขามากินแล้วก็เป็นทหารของเขา ทำไมจะ
 ไปเป็นทหารของคนอื่นเล่า ประการหนึ่งตะ ประการที่ ๒ คนที่เข้ามาเป็น
 ทหารนั้น ใครตะ ก็คือประชาชนพลเมืองไทยที่มีอายุ ครบตามพระราช
 กำหนดกฎหมายเข้ามาเป็นทหาร เมื่อออกจากทหารก็ไม่เป็นประชาชน จาก
 ประชาชนก็เข้ามา เป็นทหารที่หนึ่ง ก็น้อยเช่นกัน เพราะฉะนั้น กองทัพกับ
 ประชาชนก็ตัดจากกันไม่ได้

ประการที่ ๓ ขวฟเขาได้กล่าวมาตั้งแต่ต้นแล้วว่า สิ่งความภายนอก
 จะเป็นชนิดที่เรียกว่า โดแคดอชัว คือสิ่งความทงชาติ ทหารเป็นสิ่งที่หนึ่ง
 ที่จะเป็นกำลังต่อสู้เท่านั้น เพราะฉะนั้นทหารกับประชาชนนั้น หนึ่งกับไม่พัน
 จะแยกกันเหมือนกาลก่อนนั้นไม่ได้ เพราะฉะนั้นเมื่อทหารของเราเป็นของ
 ชาติ เรื่องเกียรติยศเกียรติศักดิ์กันคนนั้นอันเหลือเกินเราจะต้องบำรุงกันให้
 ถึงขนาด แต่ท่านอาจารย์เศวตพร ก็ยังมีไม่พอกัน มันก็ไม่เห็นเหมือนกัน



National Open University Library

คนเราต่างรัฐบาลได้จัดการช่วยเหลือ ย้ายเอาคนพิการอย่างกะណาเด้อ
 ทำไมทหารจึงจะไม่แก้ยัดเขา พวกเราเป็นทหารเรารักษาเกียรติ เพราะ
 ฉะนั้นเรอื่อกไม่มีปัญหาอะไรในการที่จะให้ทหารของเรามาแก้ยัด เราต้อง
 ทำทุกวิถีทาง คือไปในหมายเลขที่ ๔ สมเขียนใจเป็นแน่อนว่า เมื่อเรา
 ให้เขาเป็นทหารของชาติ เวชชอนันท์ เกียรติ ฉันทะยังให้เป็นจริง ๆ ไม่ใช่
 เป็นทหารแล้วไปตกไปอะไรเราอย่างนั้นใช้ทหาร ทหารต้องให้ประชาชน
 เคารพนับถือจึงจะเรียกว่าทหาร ชะนิตที่แต่งตัวกะมอมกะแม่มชาก ๆ วัน ๆ
 จะเป็นทหารอย่างไร เพราะไม่มีเงินจะไปแต่งตัวอย่างไร เพราะฉะนั้นใน
 หมายเลขที่ ๔ จะเห็นได้ว่า ในการที่จะให้ ทหารส้มเป็นทหารของชาติไม่มี
 ปัญหา เวลากระทรวงกลาโหมทุกกองทัพร่วมแล้วจะทำทหารของเรา
 ให้เป็นทหารแก้ยัดของชาติ ให้ประชาชนชาวไทยเคารพนับถือว่าเป็นทหาร
 ของเขา และให้ต่างประเทศมองเห็นว่าส้มคือเป็นทหารของประเทศไทย

ในสิ่งนั้นอย่างอื่นเกี่ยวกับการบำรุงความสุข ด้วยทหารของเราเดอาน
 เต็มที่ ท้องไม่คอยจะพอ เบี้ยเลี้ยงก็ ๓ บาทจะให้กินดื่มเสื้อผ้าเต็มทนเป็น
 ไปไม่ได้ เพราะฉะนั้นเมื่อเราจะให้เขาเป็นทหารของชาติก็ต้องบำรุงเขาให้ส้ม
 เป็นทหารของชาติบ้างสิ เพราะฉะนั้นในนโยบายข้อ ๔ ท่านสมาชิกผู้แก้ยัด
 ยานดูจะเห็นว่าให้ยัดกันดี เจ็บใช้รับทวารรักษาพยาบาลให้ได้รับบริการบรรเทง
 โนยามว่าน นี่เป็นหัตถกรรมตรา คนเราเอามาเป็นทหาร ทำงานหนักอยู่
 คล้าย ๆ อยู่ตามศาลาวัดโรงจะพึงอยู่แล้ว เงินไม่เพิ่มแล้วจะเอาอะไรกัน
 จะเอาอะไรให้มันดีอย่างไรได้ เพราะฉะนั้นถ้าจะให้ดีจริงต้องทำโรงให้สง่า
 ชาวต่างประเทศเห็น แหมทหารไทยนั้นารักจริง นำเคารพ แต่ตรงกันข้าม
 เวลาอยู่เขาถนุศาลาวัดโรงจะพึง เสื้อผ้าที่ใครบอขายเดอานเป็นอย่างไร
 เงินก็กินมาชยของกัแพง ได้เงินมาคนเดียวไปซื้อเสื้อยัดได้ ๑๕ วันก็ขาด
 ไม่รู้จะทำอย่างไร แต่อย่างไรก็ตั้งกระทรวงกลาโหม แม้จะอย่างไรก็ตาม
 คือไปนั้นจะเท่าที่ฐานะจะทำได้ให้ดีที่สุด ในเรื่องการกินเป็นของสำคัญ



คนเรามาเข้ามาทำงานหนักแล้วกันคล้าย ๆ กับ ซอไทย ไม่ใช่คนกิน บัญหา
 มื้อเย็นนั่นแหละจึงพยายามทักท้วงท้วงว่า ที่เข้ามาเป็นทหารก็จะหนักก็ไ
 หนักก็ของตามอำนาจมิให้เกิดประโยชน์แก่ร่างกาย เวลาคงใจต้องมัวร้องพยานา
 หนักสู้มีหมอกแดด ไม่ใช่ว่าเจ็ดวันหมอกไม่เต็มหน้า ไม่ได้ความ เพราะฉะนั้น
 เป็นนโยบายที่เราจะจัดการปรับปรุงกัน ยิ่งกว่านั้นทหารไทยเราเป็นอย่างไ
 กี่ไม่รู้ ใคร ๆ ลืมออกว่าอย่าไปเอาอย่างฝรั่งเขาเลย คนเรานั่นเห็นเหลือ
 เกิน ผมออกไปต่างประเทศไปประจำอยู่นานเหมือนกันก็เห็นในต่างประเทศ
 นั้นเขามักการหย่อนใจ เรื่องทหารเขาก็เป็นของสำคัญเป็นหัวใจ แต่ทหาร
 ไทยเป็นอย่างไที่ไม่ทราบ ไม่เอา พอเวลาว่างก็ไปนั่งเฝ้าคฤหาสน์บ้าน แล้ว
 หนีไป แล้วก็ไปลักเขา สักดั่งไม่มีที่ของหัว ไปอะไรมียอ้อยที่ไว้แจกเขาเลย
 เกิดเป็นเรื่องทหารค้าแข้ง ทหารก็เลยถกถกเถียงกันไปตามลำดับ เพราะ
 ฉะนั้นนโยบายข้อ ๔ เราจะปรับปรุงในเรื่องนี้ ก็ขอว่าเป็นหัวใจที่จะบำรุง
 สมองของคน การทำงานหนักก็ต้องได้รับความบรรเทาบ้าง และไม่ใช่ว่าอยาก
 อะไรในเรื่องการบรรเทาแก่ทหาร ถ้าเราได้จัดการจริงจังแล้วทำให้ ทนใน
 ปัญหาข้อที่ทานอาจารย์ตั้งตั้งว่า ข้อ สัมมัยใหม่ในศกศึกษาตัวอย่างไรจะขอเวลา
 รัฐบาล ๒ ปีเห็นน้อยลง ขอประทานโทษท่านอาจารย์ที่เคารพ ผมเอง
 ความจริงก็เป็นศกศึกษาที่เคารพท่านอาจารย์อยู่เป็นอันมาก แต่เรื่องหนักเนื่อง
 จากมอจการเกิดขึ้นใหม่ซึ่งผมใคร่ จะเวียนสั้น ๆ แก่ท่านอาจารย์ว่าการรบ
 ในประเทศไทยผมมีมติแน่นอนว่า ประเทศไทยเด็กเท่ากันอะไร ๆ ก็ทำไม่ได้
 อาวุธก็ต้องไปซื้อเขาเสียสักบ้างไม่มีจะได้ จะไปจับกองทัพมหาไปรบกับ
 ใครต่อใครนั้นไม่มีทางอะไร สู้เขาได้เมื่อไหร่ อาวุธก็ไม่มีอะไรก็ไม่
 เพราะฉะนั้นวิธีการของประเทศไทย อย่างไรก็ตามเราเป็นประเทศ เด็กเพียง
 เท่ากันจะมีทหารไว้ทำไม ฝรั่งเศสถามว่าประเทศไทย มีทหารไว้ทำไม
 รบกับใคร เรามอบว่าไม่รบกับใคร ใครมารบกับเราเรารบกับมัน
 เพื่อรักษาเอกราช ข้าศึกคือใครไม่รู้ เพราะฉะนั้นการจัดตั้งกำลัง
 ทหารต้องโดยอภิมหาอภิมหา นพุตทหารหนักหนักอภัยคือพิพทหารเขาเรียกว่า



เมเยอร์วอร์. ส้มอดวอร์ สำหรับประเทศไทยนั้นจะทำได้แค่เพียงส้มอดวอร์. เมเยอร์วอร์ทำไม่ไหวต้องไปรวมกับเขาที่อื่น ต้องไปหาอีกออกกับเขา เพราะฉะนั้นจากสงครามที่เข้ามาปรากฏให้เรเห็นชัดทีเดียวว่า จีนสู้ญี่ปุ่นไม่ได้ เป็นเวลาดึง ๑๐ ปี ญี่ปุ่นไม่เริ่มรุกรานอ้อมและอื่นใดจนสู้ประเทศฝรั่งเศส ซึ่งเป็นมหาอำนาจได้ตั้ง ๒-๓ ปีมาแล้วเพราะอะไร เพราะฉะนั้นประเทศไทยก็จะเรียนบทเรียนอันนั้นมาใช้สำหรับบังคับประเทศไทย ก็แบบการรบที่เรียกว่า ก็เรกกูตาร์ วอร์เฟร์ คือหมายความว่าถูกรบเป็นเหยื่อ ๆ เพราะเป็นการตั้งความภายในไม่ทันหาไม่ทันตั้ง เราไปยึดชายแดน ตรงกันข้าม เขารวมหัวมาดังที่หลังเรา เพราะฉะนั้นการรบสมัยใหม่นั้นไม่ทันหาไม่ทันหาหาหาหาหาไม่ได้ เพราะฉะนั้นแบบการรบนั้นต้องการสมรรถภาพสูง ไม่เหมือนกัน ก็คือต้องการเป็นหมวดหมู่ภายในกรอบ แต่การรบแบบนั้นผู้บังคับกองร้อยมีคดียุทธศาสตร์ของผวอวกไม่ใคร่บังคับบัญชาตัวเขา ๆ ต้องบังคับบัญชาตัวเอง เพราะฉะนั้นสมรรถภาพก็ต้องสูงมาก และต้องสูงยิ่งกว่ากองทัพของต่างประเทศ ส่วนพงศทวารไม่มีปัญหา คือต้องการความเด็ดเดี่ยวและความกล้าหาญสังหารทุกเมื่อ แล้วทำงานด้วยตัวของตัวเอง สมรรถภาพของตัวเอง เพราะฉะนั้นสมรรถภาพของเขาต้องสูงมากกว่าแต่ก่อนหลายเท่า แล้วว่าลูกศิษย์ทำไมมาตบเวลาอย่างนั้นจะไม่ได้หรือ กระผมขอเรียนว่าเราใช้วิธีการใหม่ซึ่งใช้ในการอบรมฝึกสอนทหาร แทนที่จะทำทางอ้อมสมัยโน้นและทำสมัยนั้นเป็นวิธีอ้อมแต่ก็เกิน และโดยละเอียดอย่างนี้เคยจนเราไม่เหมือนแต่ก่อน คน ๆ เดียวหัดมันถนัดแบบนั้นถนัดหนัก ทหารราบมันหัดเป็นคน ๆ บินเด็กบินบนเต็ก บินใหญ่กับปืนใหญ่หัดเพราะหน้าที่ไม่ได้กว่าว่าจะไร่มากมาย ยิ่งกว่านั้นถาเรียนกันบางที่บางท่านจะไม่เข้าใจเพราะไม่ได้เป็นทหาร ทหารเขาฝึกฝึกและอบรมโดยวิธีทางตรง เขาใช้ฝึกโดยของจริงแทนที่จะฝึกด้วยของหลอก เขาคัดตัวของจริง ฝึกของจริงอะไร ไม่มีจริง ก็ถายหนังให้ดูแต่ของจริง อย่างเด็กที่ทาสั่งฝึกครั้งเดียวหรือดูหนังฉายครั้งเดียวก็ใช้ได้



National Archives of Thailand

ไม่คงเสียเวลาเหมือนอย่างแตกกัน แล้วเวลานี้ทุกกองทัพอากาศปรับปรุง
 อย่แล้ว ซึ่งจะมีวิธีการเหมาะสมมาจัดเวลาบริหารราชการให้เรียบร้อยไปโดย
 แต่อย่างไรก็ดี ข้าพเจ้าหวังว่า ได้แต่ขอพระนิพนธ์จากพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว
 อาจะเจ้าทำสงคราม ก็ทหารได้รับการฝึก แล้วพลเมืองอีกเขอะเยอะไม่รู้จะฝึก
 ในเวลาสงครามกระนั้นหรือ ก็ทำไม่ได้ เพราะฉะนั้นจะต้องมีวิธีการใหม่
 ซึ่งผมในฐานะที่ผมเป็นรัฐมนตรีว่าการกระทรวงกลาโหมก็จะต้องเสนอรัฐบาล
 คือไปให้เขาคัดข้อไป คือเรียกทหารสำรอง อีเตอร์โหรีเวสต์ฮาร์ม และริสฟ-
 อาม ก็กองทัพอากาศสำหรับเพิ่มเติมกำลัง นักกระทรวงกลาโหมพร้อมที่จะ
 คำนึงงานกันนี้ ทหารที่ฝึกแล้วปลดออกไป ฝึกใหม่แล้วปลดออกไป คนที่
 ใ้รับฝึกแล้วเขาไปรักษาคนแทน รักษาทางรถไฟ บอังกั้นป่าราชชน หรือ
 แอร์ ยอร์นทรพได้ เพราะฉะนั้นผมขอขียนขึ้นต่อท่านอาจารย์ที่เคารพว่า
 วิชาฝึกทหารจะดีกว่า ด้วยเกียรติยศศักดิ์ยศท่านอาจารย์ ผมขอรับรองใน
 เรื่องเพราะว่าเห็นวิชาการของเขามาแล้วเมื่อเร็ว ๆ นี้จากอเมริกันและอังกฤษ
 และกำลังขอวิธีการฝึกของเขา มา บางทีจะลดเวลาบริหารราชการ ๒ บังเป็น ๑ บั
 แทนนั้น เมื่อบริหาร ๑ บัเราก็ได้คนปลดเป็นกองหนุนมากเข้า เวลา
 สงครามจะดึงกองทัพอากาศได้ เพราะฉะนั้นไม่สู้จะมีปัญหา อีกข้อหนึ่ง
 ท่านอาจารย์ถ้าว่าทำไมจะมาฝึกอาสาสมัครกัน จะมีเสียเวลาของราชการ
 ไปมากหรือ ผมใคร่จะเรียนว่าเป็นความจริงอย่างที่ท่านอาจารย์สงสัย
 แต่ขอให้ท่านอาจารย์ที่เคารพ โปรดพิจารณาต่อทหารกองหนุนที่ออกไปว่าไปทำ
 อะไรกัน จะไปฝึกทหารที่ไหนไม่มีใครเขารับ ต้องขอต่อแห่งไม่มีเงินทอง
 พอกันเมียหวัดก็โดนขยี้ เวลาฝึกกองทัพก็ต้องมีเขาค้ำก็ กองทัพเหล่า
 นี้ทีเดียว ที่จะขยี้แต่คนอื่นกับชนอะไรต่าง ๆ ก็ทำไม่ได้ จะต้องไปฝึกกัน
 กันเองไป เพราะฉะนั้นถ้าไม่อาสาสมัครขยี้ ออกไปเป็นกองหนุนไปทำอะไรกัน
 ได้ เพราะฉะนั้นนโยบายการทหารไม่ใช่ประเทศไทย แม้แต่ต่างประเทศก็ทำ
 กันแล้ว ยกตัวอย่างโรงเรียนนายร้อยทหารบกของเรา เราจะต้องระเบียบใหม่



Project National Assembly Library

คือเรียนวิชาอาชีพเป็นประโยชน์แก่ทหาร วิชากรรมโยธาส์ เรียนให้สำเร็จ เป็นปริญญาเทียบได้เท่า ก.พ.

๕-๕ บัณฑิตวีรคือออกเป็นนายทหาร เมื่อไม่พอใจก็ลาออกไป กอดอกไปดี

โดยเขาปริญญาความรู้ขึ้นไปทำงานที่หนัก ได้ไม่เต็มผลกว่าราชการทหารด้วยซ้ำ

ยังจะได้ประโยชน์แก่ตัวเอง คือเอาวิชามาใช้ ยิ่งกว่านั้นยังมีอีกเยอะแยะ

ซึ่งแต่ละกองทัพไม่เหมือนกัน นักบินต้องทำให้เขาชำนาญเสีย ออกไปก็หา

เงินได้ดี กลับคืนเรือทำให้ชำนาญเมื่อออกไปก็มีอาชีพดีกว่า นายสิบที่

ท่งเหล็ก ใครไม่เอาแก่เพราะงกไม่ชำนาญ แต่ถ้าทำให้ชำนาญเสียแล้ว

เด็กจ้างมีอาชีพเงินเดือนสูงเสียอีก เราช่วยสั่งเสริมอาชีพนี้ไม่เป็นการเสียผล

ในราชการอย่างไร เวลาทางกองทัพกำลังเร่งรัดปรับปรุง กระผมให้เสนอน

นโยบายเสียว่าจะทำอะไรอย่างไรก็พูดกันก่อน เพราะฉะนั้นในเรื่องนี้กระผม

ใครเรียนทางด้านอาจารย์ก็ไม่คิดจะคิด กระผมพร้อมแล้วจะดำเนินการ ใน

ด้านพลทหาร นักบิน โยบายเหมือนกัน ในวิชาอาชีพพลทหารที่เข้ามาส่วนมาก

ก็เป็นพวกกึ่งกรรมพอกทำไร่ไถนา แต่เวลาพลทหารไม่พอกัน ได้เบียดเบียน

เพียง ๓ บาท ซ้อมหมาหมดเสียแล้ว ซ้อมข้าวซ้อมฟาง ๓ บาทเท่านั้น ยังไม่มีกับ

พวกมันยังไม่ได้ จะทำอะไร มีขดคายหรือ มีตดสันหัว เราจะไปยอม

อดค่าไม่ เราเป็นทหารเหมือนกัน ก็ต้องทำให้ดีกว่าเราเองดี วันไหนว่าง

มีเวลาพักผ่อนก็เลี้ยงปลาดูเลี้ยงหมูตัวเล็ก ๆ ไปพักผ่อนงกกันอะไรกัน ไม่ต้อง

ซื้อใคร มาค้ากูดอง ทหารก็ได้ความชำนาญมาจากโรงทหารเพราะเขาใจ

เคยเรียนมาแล้ว ในเรื่องทหารก็ได้วิชาอาชีพไปด้วย ไม่เสียอะไรเลย

ทั้งจะเป็นประโยชน์แก่ตัวเราเอง ๆ ความที่กระผมกราบเรียนมานั้นออกจะยืดยาว

ไปหน่อย กระผมขอประทานยุติแต่เพียงเท่านี้

พระธรรมนูญสภาวิศวกรรม : ข้าพเจ้าได้ฟังท่านรัฐมนตรีกระทรวง
กลาโหมได้แถลงมาว่าถึงว่าท่านมีเจตนาที่จะมีความเข้มแข็งสมทบเป็นรัฐมนตรี
กลาโหม แต่ข้าพเจ้ามีข้อเป็นห่วงอยู่หนึ่ง คือเรื่องรัฐบาล คือเราได้มี



รัฐประหารกันในเวลาไม่กี่วัน. ที่แถมมานักเป็นครั้งที่ ๓ จรุงอยู่ข้าพเจ้า
เห็นดีเห็นชอบด้วยกับคณะทหารที่ทำการรัฐประหารมาแล้ว และเชื่อว่าประชา
ชนก็เห็นชอบด้วยกับคณะทหารปฏิวัติงานเป็นคณะประโยชน์แก่ประเทศชาติ
อย่างยิ่ง แต่ข้าพเจ้าก็อดรู้สึกไม่ได้ว่าในฐานะที่เป็นพลเมืองคนหนึ่ง รู้สึกว่า
การทำการรัฐประหารนั้นเป็นของง่าย ก็ถือเอาเป็นของที่ทางฝ่ายเสนาธิการเป็นผู้เป็นคน
อื่นที่ไม่ใช่ของดีของประเทศชาติ เช่นเป็นคนที่ว่ากล่าวนายสิบสัก ๕๐ จรุงกระทำ
เช่นเช่นเช่นแถวบ้านเมืองเราจะเป็นอย่างไร เพราะฉะนั้นถ้าเมื่อก่อนแล้วจะเห็น
ของดีเป็นที่ยอมรับชมชอบของประชาชนก็จริง แต่อดรู้สึกเป็นห่วงไม่ได้ว่าเมื่อ
บุคคลธรรมดาเช่นข้าพเจ้ารู้สึกว่าได้กระทำกันอย่างง่าย ๆ ซึ่งข้าพเจ้าอาจจะผิด
เพราะฉะนั้นข้าพเจ้าจึงอยากจะเรียนถามท่านรัฐมนตรีว่าการศึกษาใหม่ว่าท่านมีนโยบาย
ในเรื่องที่จะควบคุมในเหตุการณ์เช่นนี้ประการใดหรือไม่

พล. ท. หลวงชาตินิกร รัฐมนตรีว่าการกระทรวงกลาโหม :

การรัฐประหารคราวนี้นั้นสมเด็จกไม่ได้ร่วมด้วย เป็นทหารก็จริงแต่ไม่ได้เข้า
ร่วมด้วย แต่มีนเป็นภาวะอันสุดแสนจะทนทาน ยิ่งทหารแล้วได้รับมอบทุก
วิถีทางไป แม้สมเด็จก รู้สึกทนไม่ได้ด้วยเกียรติของทหารเขาเหยียบย่ำ เขา
คือใครก็แล้วแต่ เหยียบย่ำทหารหลังส่งกรรมคือด้วยประการต่าง ๆ ทหารมันครั้น
อยู่รือยบด เพราะฉะนั้นเมื่อเกิดภาวะอันสุดแสนจะทนทานจน แน่นนอน
เหลือเกินเมื่อมีใครมาคังไปมันก็ไป มันจรมบปัญหาอะไร คนเรามัน
ทนไม่ได้ด้วยแล้ว แต่ว่าการจะยับยั้งการทหารของเราดีเท่ามันคง คงที่
ข้าพเจ้าซึ่งแจ่มมาแล้ว ระเบียบบ้านเมืองทำดีไม่ถูกทริคกันอยู่อย่างที่เป็น
มาแล้ว สมรรถของอำนาจจะไม่เห็นเหตุการณ์อย่างนี้เกิดขึ้น เพราะทหาร
มีระเบียบวินัยแน่นอน มีวินัยอยู่ใหม่บังคับบัญชาของผู้นำบังคับบัญชาอย่าง
แน่นอน แต่อาจเกิดขึ้นเพราะระเบียบการนี้ที่เป็นขมมันตรงกันข้าม แม้แต่
ใคร ๆ ก็ทำอะไรไม่ได้ ยิ่งทหารด้วย ได้เบียดเบียนจนกระทั่ง บาก ร้องขอไม่ให้
ซอกอีก ๕๐ สัปดาห์ก็ไม่ได้สำเร็จ ถ้าไม่เลิกไปตลอดไป แต่ขอเขาเงินนี่โดยยทหาร
ไปมาเรื่อยๆ มันก็อย่างนี้แล้วจะทำกันอย่างไรมันเป็นภาวะอันสุดแสนจะ



Object
Library

ทนทาน มีท่านสมาชิกผู้เกี่ยวข้องถามว่าการเกิดรัฐประหารมันเป็นการง่าย
อะไรได้มันไม่ได้ง่ายอย่างที่ท่านพูดนั่นเลย การรัฐประหารมันเข้ชีวิตไปโลก
ถ้าไม่สำเร็จก็ตาย ถ้าสำเร็จมันก็ดี เพราะฉะนั้นผู้ที่เขาทำเขาก็ต้องวางแผนการ
อย่างที่ท่านว่าจะต้องสำเร็จไป ถ้าไม่สำเร็จแล้วก็ไม่ทำ ไม่ใช่ว่าจะทำได้ง่าย ๆ
แม้ต่างประเทศท่านก็คงจะเห็นอยู่ทั่ว ๆ ไป เพราะฉะนั้นการที่จะรีบประกั้น
ไม่ให้ทหารเขาไปยุ่งเหยิงไม่ให้เล่นการเมือง ให้กองทัพให้มันได้มันมีวินัยอย่าง
แล้ว ผมก็เชื่อว่าวิธีการของท่านนั้นจะเหมาะสม และทหารนั้นก็เป็นผู้รักชาติ
เกียรติสูงกว่าชีวิต ชีวิตไม่สำคัญ ถ้าวางเกียรติทหารสำคัญมาก เพราะ
ฉะนั้นในการที่ทหารทำอะไรลงไปแล้วจึงทำด้วยเกียรติ ท่านเห็นหรือไม่ว่าใน
การที่ทหารทำอะไรว่านั่น ทำเพื่ออะไร เพื่อตัวอย่างนั้นหรือ เปล่าเลย เปล่า
เลย ในเกียรติยศของทหารผมขอรับรองว่า การที่คณะรัฐประหารเขาทำกัน
คราวนี้นั้น ไม่ได้หวังผลแม้แต่อย่างหนึ่งอย่างใดเลยสำหรับส่วนตัว แต่หวังผล
เพื่อแก้ความเสื่อมโทรมของประเทศชาติ ซึ่งจุดจะเป็นภาวะที่จะไม่มีการแก้ไข
ได้ต่อไปเขาจึงร่วมมือกันทำงาน โดยละเพราะท่านจอมพล ฯ ผมขอพูดเสียในที่
นี้ด้วยว่า ท่านจอมพล ฯ นั้นไม่เอา ไม่ทำ แต่ถ้าคณะที่เขาทำแล้ว ไปของ
ท่านมาทำหลัง และยังมีปัญหาไปในที่นั้นด้วย ท่านจอมพล ฯ กับบอกว่า เพื่อน
เขยเขาเขาออกมาออกแล้วละ ให้ออกนะตกคอกมาแล้ว เขาย่อมจะเข้ชกหรือ ชก
ไม่เอาเข้ชกชาติ ถ้า बात ต่อหน้าพระแก้ว เพราะฉะนั้นการที่คณะทหารมาทำการ
คราวนี้ ขอรับรอง ด้วยเกียรติยศของทหารว่าไม่ต้องการอะไรนอกจากให้บ้าน
เมืองเป็นปกติสุข ให้อยู่ด้วยความสงบสุข แม้แต่ตำแหน่งต่าง ๆ เช่นสมาชิก
วุฒิสภานั้นก็ไม่ใช่ของการแต่งตั้งตำแหน่งไหน ๆ ได้ไม่มีทหารที่ร่วมงานมาแล้ว
เข้ามาในตำแหน่งเหล่านั้นเลย แต่เวลานี้ทำไมท่านจอมพล ฯ จึงมาเป็นผู้บัญชา
การทหารบกแล้ว เพราะเหตุว่าไม่ช้าเราจะต้องมีบัญชาการทหารแห่งประเทศไทย
หนึ่งไป) เหลือแต่กองทัพภาคของทัพเรือกองทัพอากาศเท่านั้น ข้าราชการ



Digital Library of Thailand

พินทุมนแปด เราหมัดฐานอยู่ในกำมือ และอะโรทิมมาวาททุกหนทุกแห่ง
 เราคือองค์คอยระวังและต้องคอยปกครองบ้านเมืองไม่อยู่ในความปกติสุข เพราะ
 ฉะนั้น ในการที่จอมพอลมาบังคับบัญชาทหารบกชั่วคราว หรือเหตุการณ์ฉันทน
 สงบแล้ว ท่านจอมพลจะออกไปจากทหารแล้วไปประกอบอาชีพอย่างธรรมดา
 ท่านได้สัญญาไว้เป็นอย่างดีกับนายทหาร คือตัวผมเอง เมื่อเป็นเช่นนั้นแล้ว ในการ
 ทิศนเรฐรัฐประหารทหารทากราวนเป็นการแสดงความจริงใจออกมาให้ท่านทั้งหลาย
 เห็นแล้วว่าเป็นภาวะอันดีแต่จะทนทาน จึงเรื่องทหารแล้วได้รับความร่ำกว่า
 ภาวประชาชนยิ่งขึ้น เพราะฉะนั้นจึงเกิดรัฐประหาร เพราะฉะนั้นเมื่อภาวะ
 อะไรมีความปรกติสุขปรับปรุงการทหารก็ตามนโยบายแล้ว รัฐประหารก็เกิด
 ขึ้นได้ยากเต็มที่ ขอรับรอง

ม.จ. สิทธิพร กฤดากร รัฐมนตรีว่าการเกษตรราชการ : เรา
 ไม่ค่อยจะคิดทหาร การที่รัฐประหารเกิดขึ้นจะต้องมีเหตุที่เขาไม่พอใจทหาร
 ทนทานไม่ได้ เพราะฉะนั้นเราพอเรือนที่ปกครองประเทศต้องระวังคือทำให้
 อย่านำให้เข้ามามีเหตุที่จะรัฐประหาร หุดเท่านั้น

พ.อ. หลวงชำนาญยุทธศิลป์ : ข้าพเจ้าขอถามรัฐมนตรีว่าการ
 กระทรวงกลาโหมอีกสักหน่อยว่า เวลาที่เราหมัดของทัพบก กองทัพเรือ กอง
 ทัพอากาศ ท่านมีนโยบายที่จะปราบปรามกองทัพใต้ดินซึ่งกระจัดกระจาย
 ระบอบอยู่สถานที่อย่างไรบ้าง

พล.ท. หลวงชาตินิกริบ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงกลาโหม :
 ปัญหาเรื่อง อันเดอร์กราวด์ มฟิเมนต์ (Under-ground movement) ความ
 จริงเป็นเรื่องที่มานานแล้ว ทหารเรากรุ่นมานานแล้วแต่ก็ส่งความแต่ก็ยัง
 อันเดอร์กราวด์อะไรอีก ข้าพเจ้าเก็บให้ทหารซี อากาศเข้ามาให้ต่อสู้กัน แต่
 เราไม่ได้ความสักที เขาออกไปต่อมา แต่ทหารเรากรุ่นแต่เดิม อะไรกันเขา
 ข้าพเจ้าเป็นผู้ไทยไปหมด แล้วเราไม่ค่อยอาศัยที่ไหนบ้าง มีคนเราได้หลักฐาน
 อันนั้นมา เวลานี้กำลังกระทำเป็นกันที่ ๑ ก็หมายความว่ากำลังกระทำจน



จากภม. มีสติออกทีไหนตามาหมดทุกหนทุกแห่งทั่วประเทศ เราทางหลวงศตวรรษ
แล้วทั้งกรุงเทพพระมหานคร ทั้งภูมิภาคต่าง ๆ เราจะพยายามถอดคิดถอด
ต่าง ๆ เหล่านี้ให้หมด ในภาคต่อไปก็จะดำเนินงานเป็นขั้นที่ ๒ จะทำประการ
ใดก็ขอส่งมอบไว้เป็นความลับซึ่งไม่ควรจะเปิดเผยในทันที แต่อย่างไรก็ตาม
นโยบายปราบปราม ถ้าไม่ปราบปราม ไม่สงบ รัฐบาลว่าถ้าไม่ปราบ
ปรามอันเคืองระอาณแล้วออกกบฏไม่สงบเรียบร้อยเป็นของแน่ จะต้องปราบ
และใช้กำลังทำอยู่แล้ว แต่คงทำอันเดียวให้สำเร็จนั้น เขาทำเวรตาภายหลัง
สงครามกับ เราปราบหัวล้านอันให้ราบเป็นหน้ากลองก็ต้องฆ่าพันกันเป็นทิว
ใหญ่ เราไม่มีนโยบายที่คนไทยด้วยกันจะต้องฆ่าพันกันเพื่อประโยชน์อะไร
เราทำโดยละม่อมไม่ตัดง่าหรือ ไว้ทำกับชาติก็จะมีมารภานักก็ว่าก็จะสู้กับ
คนไทยด้วยกัน ทางทหารจะพยายามทำโดยละม่อมไม่ให้เสียเลือดเนื้อ แต่ว่า
ทำไม่ได้ผลตามที่เราคงการ เพราะฉะนั้นการที่จะทำให้รวดเร็วให้หนักได้ คง
เป็นไปได้ด้วยตัวเอง แต่เราเข้มงวดกวดขันรวมทั้งทหารและตำรวจซึ่งได้ว่าเป็น
การใหญ่ โดยจะเพาะอย่างยิงภาคอีสานซึ่งมีมากมายเหลือเกิน ไม่รู้จัก
เท่าใด เพราะฉะนั้นเรื่องนั้นตามทฤษฎีของใจ ผลักแรงได้เป็นใจความ
ย่อย ๆ ดังที่ได้ออกมาแล้ว

หลวงประยูรวงศ์นิสาร : แต่จริงเรื่องทหารไม่ควรถาม แต่มี
ความระแวงใจอยู่ข้อหนึ่ง โดยเหตุที่เห็นท่านรัฐมนตรีว่าการกระทรวงกลาโหม
แข็งแรงในเรื่องทหารเป็นหน้าขึ้นใจเหลือเกินว่าทหารได้ก้าวหน้าไปมาก โดยที่
ท่านได้มีแรงศรัทธาประชุมเมื่อก่อนว่าท่านจะนำวิชาวิธีฝึกหัดทหารใหม่มาใช้ ข้าพเจ้า
เคยส่งหน้ากบฏเวียนอังกฤซึ่งกระโดดร่มลงมาเขาเล่าว่า วิธีฝึกหัดทหาร
ที่จะใช้ในสงครามคราวนี้คงฝึกหัดใจให้เข้มแข็งขึ้นโดยให้เขาเป่า ฆ่าไก่ ตู
ภาพยนตร์ในสนามรบ มีการแทงกันจริง ๆ คือให้ฆ่าคนโดยไม่คิดรู้สึกหวาด
ผดแห่งการฝึกหัดนั้นเป็นประโยชน์แก่การสงครามเป็นอันมาก แต่ทุกสิ่งที่เป็น
ประโยชน์ก็ต้องมีโทษ เพราะตามทฤษฎีทางวิทยและเทคนิควิทยาทุกสิ่ง



ออกกรรมาญ์เกิดขึ้น ในประเทศ อังกฤษ ภายหลังสงคราม เกิดจาก ทหาร ที่ผ่าน
สงครามมา มีจิตที่ใจเข้มแข็งเกินไป เพราะฉะนั้นอยากจกรกรมดำทั้น
รัฐมนตรีกล้าใหม่มีนโยบายอย่างไร ที่จะบ่อนกย อนจะก่อให้เกิดเหตุร้ายภาย
หลังที่เลิกศึกไปแล้วจะเกิดขึ้นก็จะไปขัดกับนโยบายมหาดไทยเขา

พล. ท. สุข ชาดินกับ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงกลาโหม :

ท่านสมาชิกผู้มั่งเกียรติ ผมเข้าใจแล้วที่ท่านสมาชิกได้พินหนันปราชด แฮวี
บอกรูป ซึ่งเขาชนเครื่องบินมาดง พวกชนเครื่องบินมาดงต้องฝึกหัด
เป็นพิเศษมาก ไม่ใช่เรื่อกี่ตัวดาว ของเรายังไม่ได้คิดจัดตั้งกองทหารอย่างนั้น
แต่ของเรายังไม่ถึงขนาดนั้น เราฝึกหัดแค่เพียงปลูกกำลังใจให้กล้าหาญ ให้
มีความรักกันและเสียสละ ให้ตรงต่อหน้าที่ นี่เป็นเรื่องของทหาร ยัง
ไม่ถึงกับฆ่าเบ็ด ฆ่าหมู ฆ่าไก่ ยังไม่ถึงคราวจะไปฝึกหัดอย่างนั้น ทหาร
ของเรายังไม่ถึง แต่อย่างไรก็ดีตัวฝึกทหารใหม่เนื่องจากเราไปเห็นมาสด ๆ
ร้อน ๆ นี้เอง และเรากำลังขอเขาอยู่รวมทั้งเครื่องมือและจักรกร หัด
การปฏิบัติเราได้มาพร้อมแล้ว แต่ของเราจะเริ่มงานทันทีนั้นไม่ได้ ไม่มีเงิน
ทำอะไรถ้าทหารทำต้องมีเงิน ยกตัวอย่างเช่น จะตั้งกองการที่เขาเรียก่า
ไพร์เมรี่ เทนนิ่ง เช่นเคอร์ คือแทนที่จะเขาทหารมาเข้ากรมกอง เขาเขา
เข้ากันยักรฝึกเสียก่อน ส่วนของเราแต่ก่อนมีการเกณฑ์ทหาร เมื่อเกณฑ์
มากให้มาจับมัดจาก ไปอยู่ ช้าง ม้า ราบ บินใหญ่ สี่ล้อ ซึ่งแต่
ก่อนพวกนี้ไม่เคยรู้เรื่องอะไรมาก่อนเลย แต่ผ่าเอาไปอยู่เหล่าที่โคตรกันกับ
ทัพความรุ่มมาแต่เดิม ส่วนของเขามีวิชาฝึก มีการเลือกคนให้เหมาะแก่การ
ฝึก มีการฝึกวินัยคนกัน แต่ฝึกกำลังใจ เปลี่ยนจากชีวิตพลเรือนมา
เป็นทหาร ฝึกให้อาวุธเบงคนให้เหมือนกันในด้านยกฝึก นี่เสร็จคือนั้น
แล้วจึงจะแยกออกไปตามกรมกอง มีเครื่องมือเครื่องใช้ ใช้ฟันไชยัง มีอะไร
ที่อะไรร้อยแปด แต่ของเราไม่มีอย่างนั้น เราฝึกทางจิตใจ ฝึกสติปัญญา



พร้อมกันไป ๓ อย่าง ไม่ถึงขีดอย่างที่ท่านสมาชิกถาม

เพราะของเร

ไม่มี ปรากฏ, แอร์บริดจ์อย่างไรอย่างที่ต้องการ.

Digital Object
National Assembly Library

ไม่มีผู้ใดออกความเห็น

ประธานวุฒิสภา : เมื่อไม่มีผู้ใดจะพูดต่อไป ข้าพเจ้าขอได้ผ่าน
เรื่องนั้นไปเมื่อไม่มีผู้ใดขอของ ถ้อยหาประชุมหม่อมต เพราะฉะนั้นได้
ผ่านเรื่องนั้นไปได้ เหลือเวลาอีก ๒๐ นาที ว่าต่อไป การพาณิชย์

๑๗.๔๒ น.

พ.ท. พระสารสาสน์พลขันธ์ : นโยบายของกระทรวงพาณิชย์
เวลานั้นเป็นนโยบายเอก เพราะเหตุว่าประชาชนทั้งหลายได้รับความเดือดร้อน
ในการครองชีพอยู่เวลานี้ และจะบรรเทาได้ก็โดย กระทรวง พาณิชยน์เท่านั้น
ข้าพเจ้าขอยกจะถามว่าในข้อ ๑. ที่ว่าจะพยายามลดราคาหรือรักษาราคาให้อยู่
ในระดับตามสมควรนั้นหมายความว่าอะไร และ ข้อ ๒. จะดำเนินการเพื่อ
ลดค่าครองชีพของประชาชนลงอย่างมากที่สุดนั้นจะดำเนินการอย่างไร โดย
วิธีการอย่างไร ข้อ ๓. จะส่งเสริมการส่งสินค้าออกไปขายต่างประเทศให้
มากยิ่งขึ้น เพื่อให้ได้เงินตราต่างประเทศได้ใช้เพียงพอกับความต้องการนั้น
ข้อนี้ควรจะมีคดีฝักฝักคือ ถ้าหากว่าเราจะส่งเสริมการส่งสินค้าออกไปเมือง
นอกมาก ๆ เพื่อให้เงินตรามาใช้ ท่านก็ไม่ได้หมายความว่าใช้สำหรับรัฐบาล
หรือสำหรับประชาชนพอค่า การส่งเสริมสินค้าส่งออกควรจะมีเจตนาที่จะให้
ขายสินค้าของเราให้ได้อีก ๆ เป็นการแลกเปลี่ยนกัน หากไรมีวัตถุประสงค์
ที่จะเอาเงินตราต่างประเทศเข้ามาไม่ เอาทำไม เราเอามาเพื่อจะซื้อ
สินค้าของเขา หมายความว่าเพิ่มสินค้าเข้า ด้วยเหตุดังนั้น ข้าพเจ้าจึง
ข้องใจ โปรดกรุณาให้ท่านรัฐมนตรีพาณิชย์อธิบายให้แจ่มแจ้งสักหน่อย.



๓๗.๕๕ น.

ม.ล. เดช สนิทวงศ์ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์ ตาม
 นโยบายของกระทรวงพาณิชย์ซึ่งได้แถลงไว้ นั้น ในประการหนึ่งจะได้จัดการ
 อย่างดีที่สุดทำให้ประชาชนชาวพม่าภายในประเทศโดยตลอดและท้องถิ่น
 และจะได้พยายามรักษาระดับราคาให้อยู่ในระดับราคาที่สมควรนั้น ในระหว่าง
 ๒-๓ เดือนหรือรวมมามากกว่า ก็เป็นที่ทราบกันแล้วว่าปัญหาเรื่องการค้า
 แคนธวอสำหรับบริโกลนเป็นปัญหาที่สำคัญยิ่ง และก่อกวนการค้าแคนธวอน
 โดยทั่ว ๆ ไป เพราะฉะนั้นในข้อกระทรวงพาณิชย์ได้ถือเป็นนโยบายที่
 สำคัญที่สุด แต่ก็เป็นงานที่เร่งด่วนซึ่งจะต้องรีบจัดการคือ พยายามที่จะ
 รวบรวมชาวให้มาอยู่ในแหล่งเดียวกัน ให้มีปริมาณมากที่สุด เมื่อเรา
 ดำเนินการที่จะรวบรวมชาวให้มา รวม อยู่ใน แหล่ง เดียว กันได้แล้ว ก็เข้าใจว่า
 ปริมาณที่จะเข้ามาสำหรับ บริโกลนภายในประเทศก็จะเป็นการเพียงพอ ใน
 เรื่องที่จะรักษาระดับราคานั้น เวลานี้ก็เป็นที่ยอมรับกันแล้วว่า ราคาชาว
 ที่ซื้อขายกันเวลานี้ อยู่ในระดับราคาที่สูงเกินไป ทั้งนี้เนื่องจากจากเมืองเรา
 เป็นเมืองที่ปลูกข้าวไว้นอกแฉกไม่เคยมีเหลือใช้และ ส่งไป ในต่างประเทศด้วยซ้ำ
 แคว้นในเงาที่ถูกกีดกันเช่นนี้ขอผูกพันที่เราจะต้องรวบรวมชาวจำนวนหนึ่ง
 ให้เพียงพอสำหรับส่งมอบให้สหประชาชาติไปเลี้ยงพลเมืองในประเทศใกล้เคียง
 ที่อดอยาก ก็เมื่อมีพันธกรณีเช่นนี้และโดยมากประเทศใกล้เคียงได้มีความ
 กระตือรือร้นในเรื่องขาดแคลนสินค้าเป็นอาหาร ฉะนั้นอย่างยิ่งในภาค
 เอเชียตะวันออกเฉียงใต้ขาดแคลนข้าว จนถึงประเทศไทยถูกเรียกร้องให้ส่งข้าว
 ไป เมื่อการขาดแคลนข้าวในภาคใกล้เคียงหรือภาคเอเชียเช่นนี้ จำนวน
 ชาวผู้ผลิตกันในประเทศต่าง ๆ ก็มีจำนวนน้อย ในลักษณะเช่นนี้ชาวพม่าทั้ง
 เมื่อชาวในต่างประเทศราคาแพง ประเทศเราเป็นประเทศที่ผลิตข้าวเหมือน
 กัน แต่จำนวนก็ไม่ได้ตามปริมาณที่ส่งออกไปในเงาปรกฏ กระนั้นเช่นนี้
 มีการกีดกันชาวออกจากประเทศเรา เพราะว่าประเทศเราเห็นว่าชาวผู้



ไปขายในตลาดมืดในต่างประเทศเป็นราคาแพง เหตุจึงทำให้พวกเราคือ
 รัฐบาล เป็นเหตุให้ราคาข้าวภายในเขมือขึ้นไปด้วย ด้วยเหตุนี้รัฐบาลจึงมี
 วัตถุประสงค์จะรวบรวมข้าวซึ่งเป็นสินค้าสำคัญของประเทศให้มาอยู่ในแหล่งเดียว
 กัน และดำเนินการควบคุมในท้องที่ที่เป็นชายแดนหรือจะเป็นท้องที่ติดต่อกับ
 กับชายทะเล ก็จะพยายามควบคุมและบังคับให้มีจำนวนถูกสักโดย
 กวดขัน ก็คิดว่าด้วยวิธีการเช่นนี้เมื่อปริมาณข้าวนั้นมีจำนวนมากมายอยู่
 ในที่แห่งใดแล้ว ทางรัฐบาลก็สามารถที่จะรักษาระดับราคาให้อยู่ในระดับ
 ที่สมควร

สงครามครั้งสองอย่างอื่น ๆ นี้ กระทรวงพาณิชย์ก็เห็นเหมือนกัน
 เรื่องลดค่าครองชีพนั้นเป็นเรื่องที่สำคัญ เพราะว่าอาหารการกินเป็นสิ่งของ
 ที่จะต้องซื้อหาเป็นประจำอัน เพราะฉะนั้นในทางเรา ได้มีสินค้าที่เป็นอาหาร
 สำหรับประชาชนของเรา แต่เราไม่ได้ห้ามไว้ เพราะฉะนั้นก็จะให้สินค้าเหล่านี้
 ลดราคาได้ก็ทางที่จะหาได้ก็คือ บัดเขตติดต่อชายแดนหรือที่ติดต่อกับ
 ชายทะเลกวดขันมากขึ้น เป็นทางที่จะป้องกันการเจตตยของสินค้าที่จะออก
 ไปได้ เมื่อมารวมที่หลังต่าง ๆ เช่นนี้แล้ว ก็คิดว่าจะทำให้สินค้าที่คงการ
 มีจำนวนมากขึ้นและเพียงพอแก่ความต้องการ ส่วนในเรื่องสินค้าต่าง ๆ ที่
 จำเป็นแก่การครองชีพนั้นถ้าจะดำเนินการไว้ได้ก็จะให้ของออกดังนั้น กรม
 ของแข็งว่าเรื่องนี้เป็นเรื่องที่สำคัญ สินค้าแต่ละอย่างนั้นก็มีคุณค่าสำคัญ เพราะ
 ว่าเป็นสินค้าที่สำคัญสำหรับเป็นอาหารการกิน แต่ถ้าอื่นเราจะดำเนินการ
 อย่างไรนั้น เราจะต้องสอบถามกันเสียก่อน สินค้าเหล่านี้เพราะ
 เหตุใดหรือมีจำนวนน้อยลงไปเพราะเหตุใด เมื่อทราบเหตุผลอันใดแล้วจึง
 จะหา หาเนนการเป็นอัน ๆ ไปหรือแล้วแต่สินค้าแต่ละอย่าง

ส่วนในข้อ ๓ ที่ว่ากระทรวงพาณิชย์จะพยายามส่งเสริมให้มีสินค้าออก
 ไปขายใน ต่าง ประเทศให้ มาก ขึ้น นั้น ก็ เป็นธรรมดา ประเทศเรา เป็น ประเทศที่
 ประกอบการส่งออก การส่งออกเป็นอาชีพใหญ่ของพลเมือง เราก็
 ต้อง พยายาม ครอบงาย ที่จะ ส่ง สินค้า ของ เราที่ เหลือกัน เหลือ ซึ่ง ออก ไป ต่าง



ประเทศให้มากที่สุดเพื่อจะได้เงินตราให้พอเพียงที่จะซื้อสินค้าเราต้องการใช้
สำหรับในการผลิตสินค้าเพื่อไปประกอบกับสินค้ารวมทั้งในประเทศเราไม่ให้เกิด
เป็นสินค้าขึ้นได้ หรือจ่ายเงินตราต่างประเทศนั้นมาซึ่งซื้อสินค้าหรือส่งที่
ประชาชนต้องการ

นายสัญญา ยมะสมิต : ในนโยบายกระทรวงพาณิชย์ข้อ ๓ ใน
การที่จะส่งสินค้าออกไปต่างประเทศให้มากขึ้นเพื่อให้ได้เงินตราต่างประเทศให้
พอเพียงต้องการนั้น ขอถามว่าเงินตราส่วนรัฐบาลจะเอาไว้ใช้หรือจะให้พ่อค้า
ที่ส่งสินค้าเอามาใช้ เพราะปรากฏที่เดิมนั้นรัฐบาลได้ส่งเงินตราต่างประเทศ
ที่ควรจะให้พ่อค้าไปต่างประเทศได้จ่ายเต็มตามราคา ได้ถูกตัดเปอร์เซ็นต์
ออกตามที่มีเป็นชนิดของสินค้าอยู่แล้ว เพราะฉะนั้นจึงขอถามว่ารัฐบาล
มีนโยบายที่จะมอบเงินจำนวนทั้งหมดที่ขายสินค้าไปให้แก่บรรดาพ่อค้าส่งสินค้า
เข้ามาหรือประการใด

หม่อมหลวงเดช สนิทวงศ์ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์ :
ในเรื่องเงินตราในเวลานี้ทางกระทรวงพาณิชย์ก็ยังคงขอให้เป็นที่แน่นอนไม่ได้ว่า
เมื่อพ่อค้าผู้ใดส่งของไปเป็นจำนวนเท่าใดแล้วจะต้องได้เงินตราเช่นนั้น ใน
ทันทีไม่สามารถที่จะตอบได้ เพราะเวลานี้เป็นเวลาที่ยากลำบาก แปลงว่าการ
ส่งสินค้าไปหรือการขนส่งภายในของเราก็ไม่สะดวก เพราะฉะนั้นทาง
กระทรวงพาณิชย์เพิ่งตั้งอย่างมากที่สุดที่จะจัดอุปสรรคเกี่ยวกับ การขนส่ง
และเกี่ยวกับการทักอให้เกิดความไม่สะดวกต่าง ๆ นี้ให้หมดไปเพื่อจะสนับสนุน
ให้มีการผลิตสินค้าขายในประเทศให้มาก และจะได้อำนวยความสะดวกที่จะให้สมาชิก
ซึ่งเงินตรา ให้เป็นจำนวนมากที่สุดเท่าที่จะทำได้

นายสง่า วรรณดิษฐ์ : ตามที่รัฐมนตรีพาณิชย์ได้ชี้แจงเมื่อก่อน
ว่าเราจะนำสินค้าออกนอกประเทศมาก ๆ แล้วเอาเงินเข้าประเทศเพื่อให้ได้เงิน
ตราต่างประเทศเข้ามาในประเทศเรา ข้อนี้น่าจะสงสัยคิดว่าเขาเป็นอยู่ใน
เวลานี้เงินตราต่างประเทศที่พ่อค้าที่เข้ามาโดยมากมัก จะส่งสินค้าที่ไม่เป็น



ประโยชน์ชนชาติหมิ่น ซึ่งที่ไม่เป็นประโยชน์ของพมเพอีย รัตนคติขัง
 เติมเมืองอยู่แถวตั้งถนนชามามากมายเงินทางรัฐมนตรีพาณิชย์พิจารณา
 คัดตั้งพมเพอียเหล่านี้ ออกให้ดูไม่ เพราะฉะนั้นขอ ให้เร่งให้ทบทวน
 ทราบด้วย

พ. ต. กวง อภัยวงศ์ นายกรัฐมนตรี : ข้าพเจ้าขอตอบแทน
 เพราะว่ามีนอกคำถามบางอย่างกัน ท่านรัฐมนตรีพาณิชย์บางที่ท่านยัง
 จะตอบไม่สะดวก เพราะฉะนั้นในฐานะข้าพเจ้ารับผิดชอบส่วนรวมก็อยาก
 จะตอบดังนี้ บัญชีข้อ ๑ ในเรื่องบัญชีเงินตราที่เราได้พิจารณาจนอยู่แล้วมี
 ความเห็นว่าเป็นอย่างไร คือว่าเงินตราที่แท้ที่เป็นอยู่อย่างนี้ผู้ตั้งสินค้าออกไป
 ข้าพเจ้าได้ยินรบกวนก่อนเมื่อก่อนนั้นบอกว่าเขาส่งของไปแล้วได้เงินมาไม่ได้เอาไป
 ใช้ กลายเป็นของคนที่ไม่ได้ส่งไปเอาไปใช้ อย่างนั้นใช่หรือไม่ เมื่อ
 เป็นอย่างนี้สำหรับรัฐบาลเราจะพยายามอย่างไร คือ ๑ ข้อใหญ่ใจความ
 เราจะเอาเงินตราที่ส่งของออกไปขายต่างประเทศขอแบ่งจากพ่อค้ามาใช้สำหรับ
 ทางราชการซึ่งจะได้ใช้หมุนเวียนให้พอเท่านั้น ส่วนนอกนั้นรวมเอาให้เจ้าของ
 เอาไป ซึ่งมีสินค้าอย่างใหญ่ ๆ ๔ อย่างคือ ข้าว ถั่วฝักยาว ไม้ เคียน
 เราเอาไว้เพียง ๕๐ เปอร์เซ็นต์ หรือ ๒๕ เปอร์เซ็นต์เท่าที่ตกลงกันได้ ทั้งนี้
 เขาใจว่าบรรดาพ่อค้าต่าง ๆ ก็คงจะเห็นใจเพื่อว่าส่วนกลางต้องมีใช้เสมอ ถ้า
 ไม่มีก็แย่ แต่ข้าพเจ้าจะพยายาม ในส่วนเราจะต้องสำรวจให้แน่นอน เรา
 จะพยายามให้พ่อค้า กระทั่งเห็นใจพ่อค้าที่ส่งสินค้าออกไปต่างประเทศได้
 รับผิดชอบ คนที่ไม่ได้ส่งไปก็ไม่ได้รับผลจากเงินก่อนนี้ แต่ส่วนสินค้าออก
 ท่านหนึ่งรับแจ้ง กับออกว่าอย่างไร คือสินค้าที่เราส่งมาประเภพมเพอีย
 คือประเภทกัญชง เราพยายามให้ส่งน้อยที่สุดเพื่อให้อำนาจเงินของเราดีขึ้น
 แต่สินค้าจำเป็นของการครองชีพของประชาชนทั่วไปหรือที่สำหรับเกี่ยวกับกา
 รคมนาคม เราคิดว่าเราพยายามผ่อนผันให้ความสะดวกมากที่สุดพยายามให้



ประธานวุฒิสภา : เห็นจะหมดเวลาเสียที่ ท่านนายกรัฐมนตรี
เมื่อไรต่อไป

พระยาสารภีพิทยาคม : ผมเห็นกฎหมายของรัฐบาล
มีหลายฉบับ และอาจมีเพิ่มเข้ามาอีก ผมคิดว่าหรือไม่ว่าจะเพิ่มวันประชุม

ประธานวุฒิสภา : ถ้าถึงจะเจรจาอยู่คนเดียวจะเพิ่มวันประชุม
พ.ต. ทวี อภัยวงศ์ นายกรัฐมนตรี : เรื่องนโยบายยังไม่เสร็จ
วัน เพราะฉะนั้นอยากจะใคร่ขอความกรุณาการประชุมในระหว่างนี้สัก ๓
วัน ค่ะ ค่ะ เรื่องสำคัญอีกเรื่องหนึ่งที่จะต้องถกเถียงกันมากมาย ต้อง
ใช้ความคิดเพื่อความเข้าใจของชาติคือรัฐธรรมนูญใหม่ แต่ปัญหาเรื่องเด็กตั้ง
ซึ่งกระผมใคร่จะขอเสนอต่อจากกรรมาธิการนโยบายนี้ เพราะฉะนั้นกระผมคิด
ว่าถ้าท่านสมาชิกวุฒิสภาท่านใดเข้มแข็งแน่ เพราะฉะนั้นอยากจะขอความ
กรุณาขอพรุ่งนี้หรือมะรืนนี้ให้จบ เพราะเราจับเด็กตั้ง กระผม
อยากจะขอเสนอขอความเห็นในวิธี การเพื่อความเข้าใจของรัฐบาลด้วย
เพราะฉะนั้นถ้าสมาชิกวุฒิสภาท่านใดพรุ่งนี้เขาเสียอีกวัน ถ้าไม่จบมะรืนนี้
เขาอีกที ถ้าผมจะขอต่อค่อนมากไปก็เห็นว่าในตอนต้นจะตามมาเร็ว จะไม่
ค่อยดี เพราะฉะนั้นพักเสียหน่อย พรุ่งนี้ว่ากันอีกที จะกรุณาได้จะขอบคุณ
มากที่สุด

ประธานวุฒิสภา : เวลา ๓ โมง

พ.ต. ทวี อภัยวงศ์ นายกรัฐมนตรี : ขอประทาน บ่าย ๒ โมง
เห็นจะดีหรือออกจากท่านสมาชิกจะต้องการตอนเช้า กระผมไม่ขัดข้อง

พระยาปรีชานฤเบศร์ : ขอเป็นบ่าย ๒ โมง ตอนเช้าต้องขอ
เลื่อนความ

ประธานวุฒิสภา : เห็นจะเลิกประชุมวันนี้ได้แล้ว เดือนไปประชุม
พรุ่งนี้ เวลา ๑๔.๐๐ นาฬิกา เลิกประชุม

เลิกประชุมเวลา ๑๗.๑๕ น.